MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 81

TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

LOVE & COLLAGE

まるい

SS comics

井上和郎

KAZUROU INOUE PRESENTS

ISBN978-4-09-121169-9

C9979 ¥390E

定価：本体390円＋税

雑誌 45021-69　小学館

AICOLA

KAZUROU INOUE PRESENTS

前田ハチベエ、15歳。
パーツフェチシストとして
ホレたハレたには無関心だったのに、
天幕桜子に恋しちゃってからは
なんとフェチと恋との両立を目指す、
なんとも欲張りな展開に…！
でも世の中そんなに甘くない!?
ままならぬ学園生活、
悩みの種が尽きない第9巻、
ああ、今夜もまた眠れそうにない!!

小学館
SSC-1169

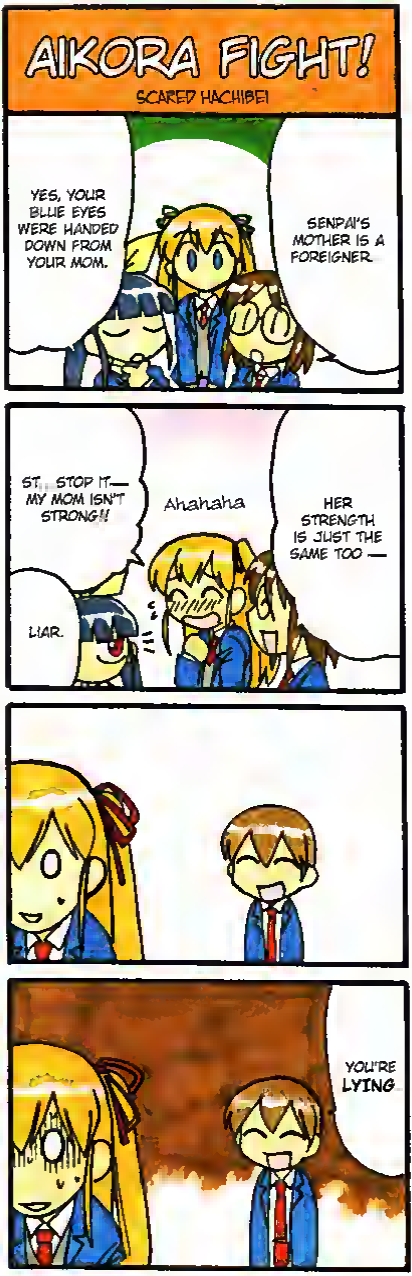
KAZUROU INOUE PRESENTS

季節に沿って漫画を描いたことが今まで無く
今回の「あいこらんで」では、
なるべく掲載時の季節に合わせて
描こうと思っていたのですが、
知ってる人なら御承知の通りの、この有様。

でもまぁ単行本になってしまえば
季節なんて関係ないしね！OK！OK！
ははははは…！

…まだまだ修行が足りません。

COVER ILLUSTRATION／井上和郎
ART DIRECTION／白山仁
COVER DESIGN／志村泰央＋ベイブリッジ・スタジオ


AIKORA FIGHT!
SCARED HACHIBE!
YES, YOUR BLUE EYES WERE HANDED DOWN FROM YOUR MOM.
SENPAI'S MOTHER IS A FOREIGNER.
ST... STOP IT— MY MOM ISN'T STRONG!!
Ahahaha
HER STRENGTH IS JUST THE SAME TOO —
LIAR.
YOU'RE LYING

LOVE & COLLAGE

あいこら

SS comics

from : PARTS 82 "Dame Otokotachino Banka"

井上和郎

KAZUKOU INOUE PRESENTS

あいこら

LOVE & COLLAGE

SS comics

井上和郎

小学館

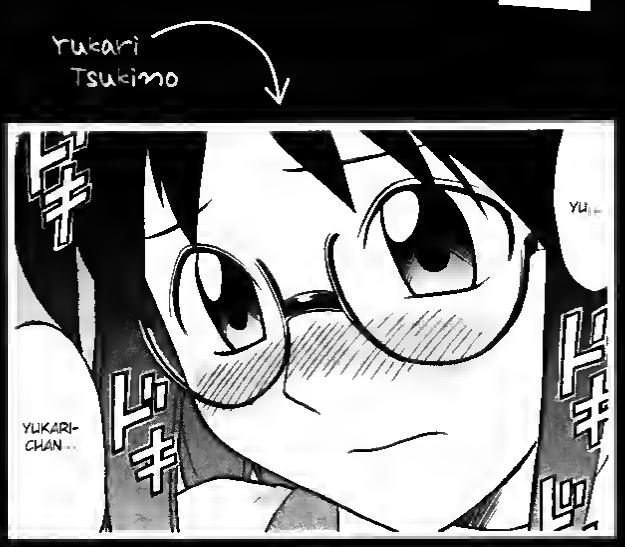
AICOLLA

KAZUKOU INOUE PRESENTS

SS comics

LOVE & COLLAGE

あい〜ら



2

井上和郎

KAZUROU INOUE PRESENTS

LOVE & COLLAGE

あいこら

登場人物

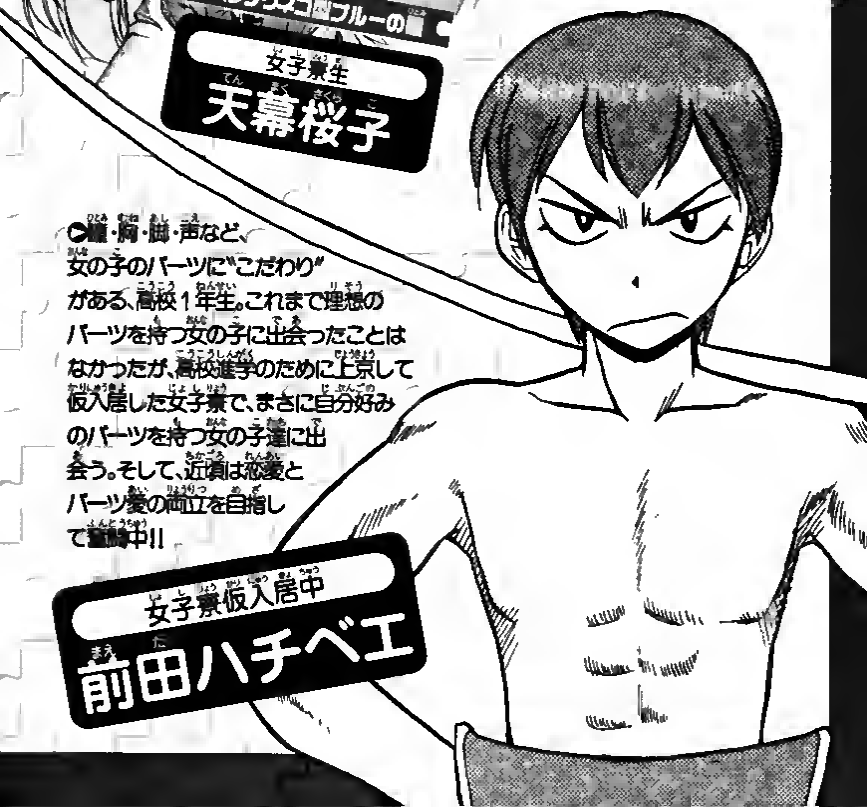
CHARACTERS

バッチリネコ型ブルーの

女子寮生

天幕桜子

●坂下門学園高校１年生。ハチベエ好みのバッチリネコ型ブルーの瞳の持ち主。過去に、その瞳が原因のトラウマがある。ハチベエとキスしたものの、その後に進展はなく…？



●瞳・胸・脚・声など、女の子のパーツに"こだわり"がある、高校１年生。これまで理想のパーツを持つ女の子に出会ったことはなかったが、高校進学のために上京して仮入居した女子寮で、まさに自分好みのパーツを持つ女の子達に出会う。そして、近頃は恋愛とパーツ愛の両立を目指して奮闘中!!

女子寮仮入居中

前田ハチベエ

あらすじ STORY

主人公・前田ハチベエ15歳は、女の子のパーツのためなら命をも投げ出すフェチシスト。そんなハチベエが仮入居中の坂下門学園女子寮には、自分好みと真ん中のパーツを持つ、天幕、弓雁、桐乃、あやめ、雨柳先生という5人の女の子達が!!

最初はただの変態と思われていたハチベエだけど、どういうわけか、だんだんみんなから好かれ始めて…

ハチベエの方も、天幕に惚れてしまい、フェチと恋の両立を目指すという、理解を超えた展開が続くが…!!

サニーちゃん脚

新幹線200系型の脚

低音ハスキーヴォイス

女子教員任者
雨柳つばめ

❶坂下門学園の教師で、ハチベエ好みの太ももから足首まで同じ太さの"サニーちゃん脚"の持ち主。酒好き。

女子寮生
月野弓雁

❷坂下門学園中等部2年生。ハチベエ好みの"新幹線200系型の脚"の持ち主。胸に悩む自分に優しい(?)言葉をかけてくれるハチベエを好きになってしまった。アニメ・ゲームおたくでもある。

女子寮生
鳳 桐乃

❸坂下門学園高校1年生。ハチベエ好みの"低音ハスキーヴォイス"の持ち主。伊賀忍者の末裔で、秋水流忍術の使い手。歌手を目指している。

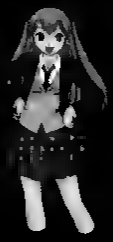
縦縞有田焼織り種
ラインのくびれ

女子寮生
ハツ橋あやめ

❹坂下門学園のアイドル。なんでもNo.1が好きで、ケンカが一番強い(?)ハチベエを、自分のものにしたがっている。

美術部の部員
鶯谷梅香

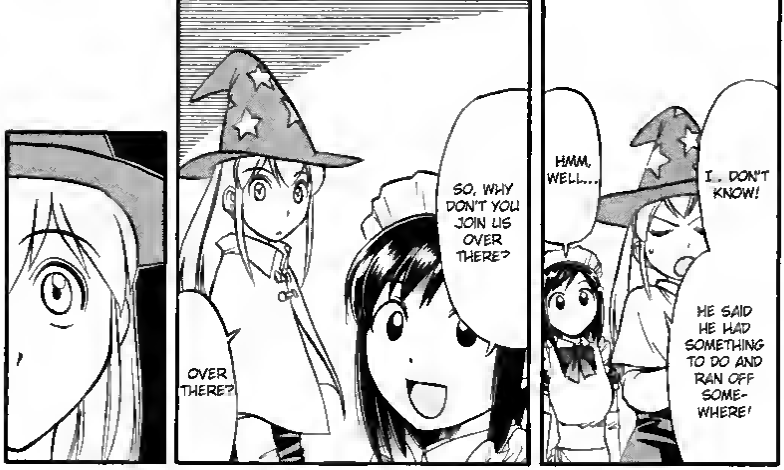
❺坂下門学園中等部1年生。ハチベエの親友でやはりフェチシスト、美術部部長である渋沢のフールさに恋をしてます。

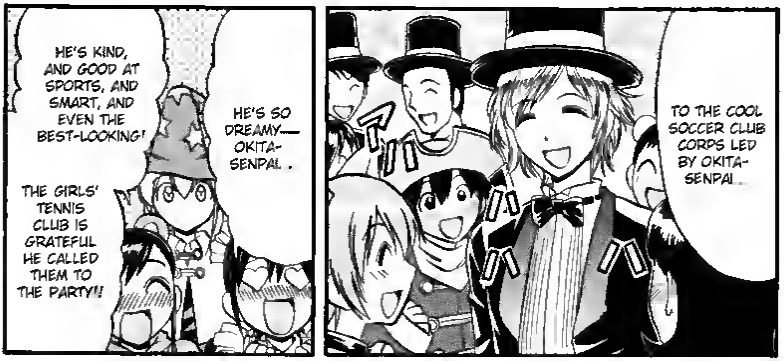


NICOLLA CONTENTS 9

PARTS 81
Battle Royale 7
PARTS 82
Elegy of the Stupid Men 25
PARTS 83
Mom Comes Home 43
PARTS 84
Shibusawa Case File (Beginning) 61
PARTS 85
Shibusawa Case File (End) 79
PARTS 86
Swaying Emotions 97
PARTS 87
SUKI-yaki! 115
PARTS 88
Fattening Love ♥ 133
PARTS 89
Suicide Parts 151
PARTS 90
Present 169

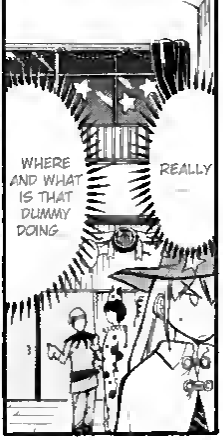
ジャカ ジャカ ジャカ
SAKASHITA MONICA DEIRY CHRIST MAS PARTY
PARTS 81
Battle Royale
—REALLY.
WHERE DID HE RUN OFF TO SO QUICKLY, THAT DUMMY!!
IT'S FINALLY THE CHRISTMAS PARTY, BUT
AH, HE—Y, SAKURAKO—
WHAT'S WRONG? ARE YOU HERE ALONE?
WHERE'S MAEDA-KUN? DIDN'T YOU COME TOGETHER?
ﾁｸ


I.. DON'T KNOW!
HMM, WELL...
HE SAID HE HAD SOMETHING TO DO AND RAN OFF SOMEWHERE!
SO, WHY DON'T YOU JOIN US OVER THERE?
OVER THERE?

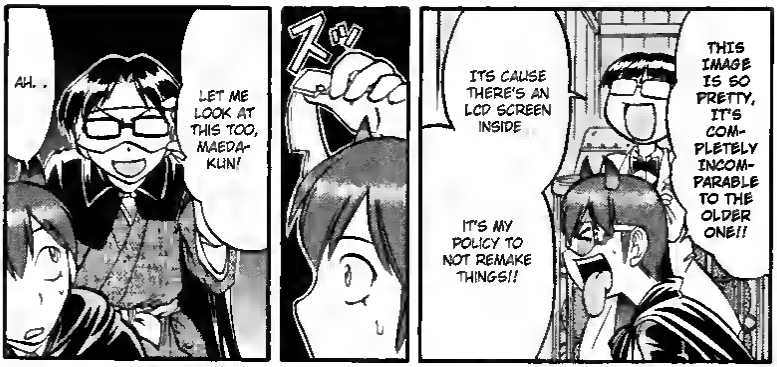

TO THE COOL SOCCER CLUB CORPS LED BY OKITA-SENPAI..
HE'S SO DREAMY—— OKITA-SENPAI.
HE'S KIND, AND GOOD AT SPORTS, AND SMART, AND EVEN THE BEST-LOOKING!
THE GIRLS' TENNIS CLUB IS GRATEFUL HE CALLED THEM TO THE PARTY!!

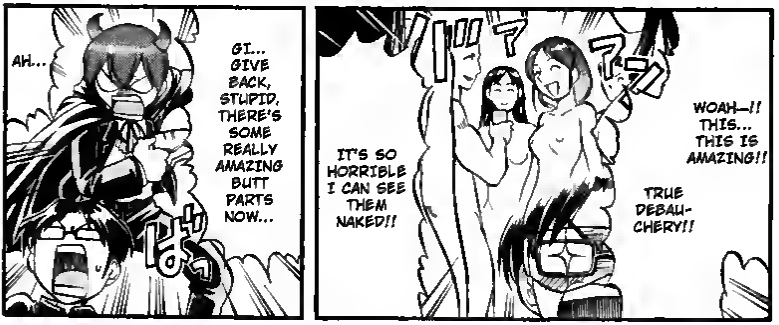
2

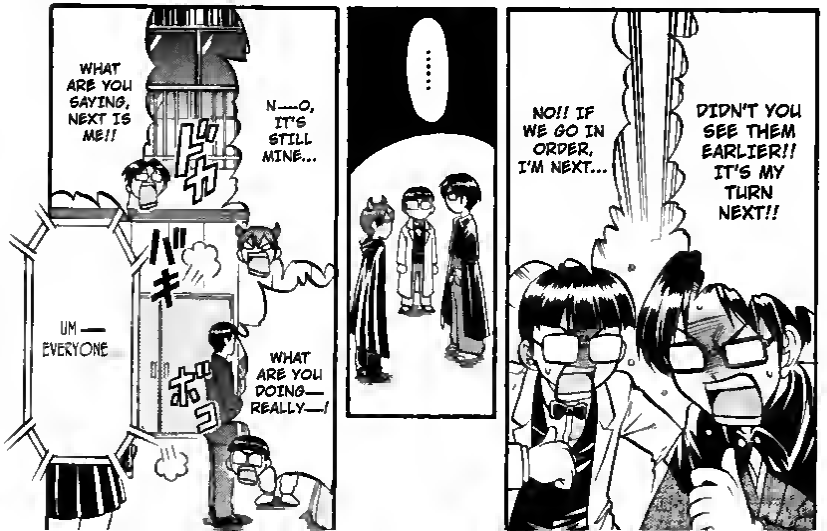
.....
ニコッ

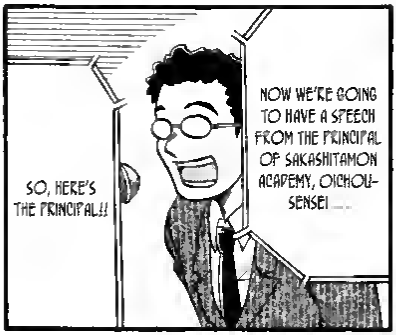


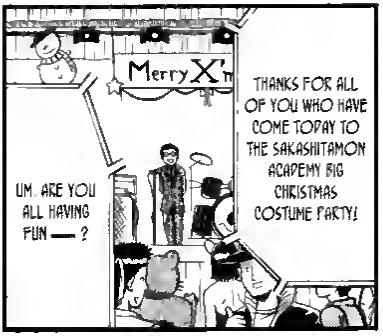
PARTS 81
Battle Royale


THIS IMAGE IS SO PRETTY, IT'S COMPLETELY INCOMPARABLE TO THE OLDER ONE!!
ITS CAUSE THERE'S AN LCD SCREEN INSIDE
IT'S MY POLICY TO NOT REMAKE THINGS!!
LET ME LOOK AT THIS TOO, MAEDA-KUN!
AH. .


WOAH—!! THIS... THIS IS AMAZING!!
TRUE DEBAU-CHERY!!
IT'S SO HORRIBLE I CAN SEE THEM NAKED!!
GI... GIVE BACK, STUPID. THERE'S SOME REALLY AMAZING BUTT PARTS NOW...
AH...

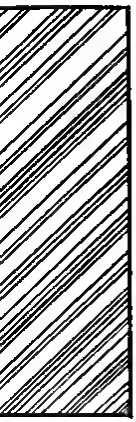

DIDN'T YOU SEE THEM EARLIER!! IT'S MY TURN NEXT!!
NO!! IF WE GO IN ORDER, I'M NEXT...
.....
N—O, IT'S STILL MINE...
WHAT ARE YOU SAYING, NEXT IS ME!!
UM— EVERYONE
WHAT ARE YOU DOING— REALLY—!


SO, HERE'S THE PRINCIPAL!!
NOW WE'RE GOING TO HAVE A SPEECH FROM THE PRINCIPAL OF SAKASHITAMON ACADEMY, OICHOU-SENSEI——

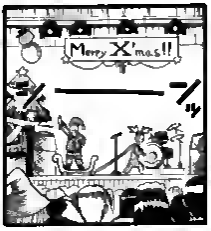

Merry X'm
UM. ARE YOU ALL HAVING FUN——?
THANKS FOR ALL OF YOU WHO HAVE COME TODAY TO THE SAKASHITAMON ACADEMY BIG CHRISTMAS COSTUME PARTY!

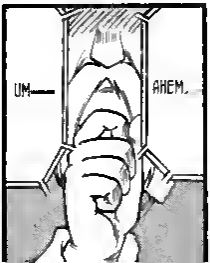
HA HA HA HA HA
MERRY CHRISTMAS EVERYBODY!!
HE——LLO!!

WHAT IS THIS? SO SUDDEN...
A SPEECH FROM THE PRINCI-PAL?

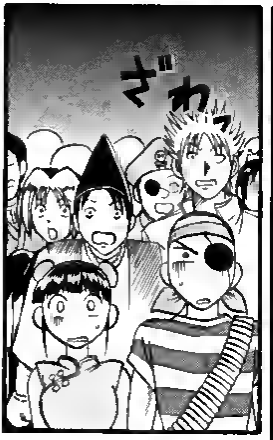


A CHRISTMAS PRESENT?
I'VE PREPARED A CHRISTMAS PRESENT FOR ALL OF YOU...

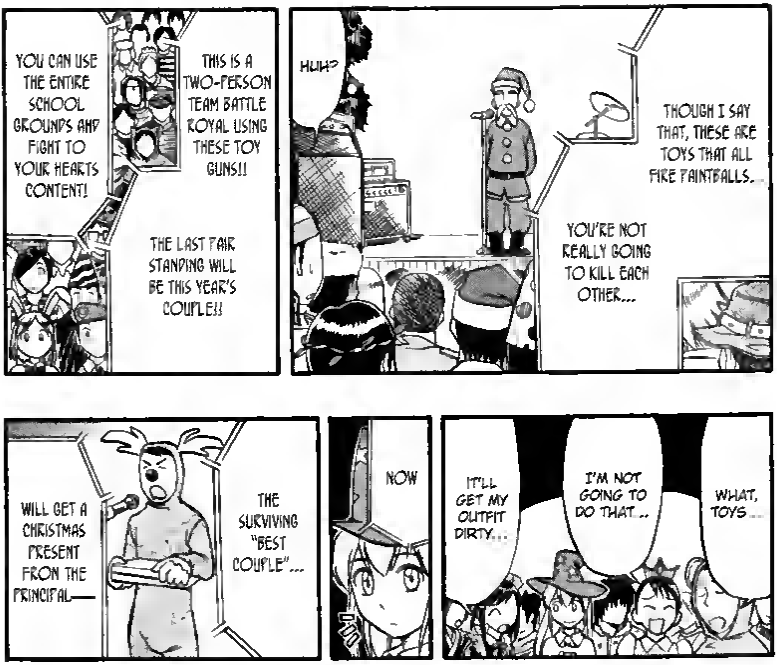

Merry X'mas!!

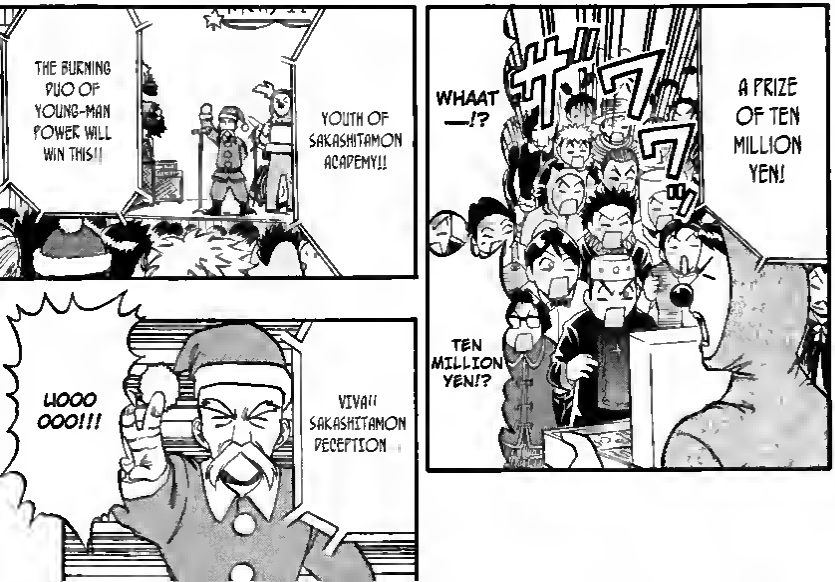

UM——
AHEM.

ガシャッ
ゾロ
GU...
GUNS !?


ざわ

WELL, ACTUALLY...
TODAY WE'RE GOING TO HAVE A DEATH MATCH!


YOU CAN USE THE ENTIRE SCHOOL GROUNDS AND FIGHT TO YOUR HEARTS CONTENT!
THIS IS A TWO-PERSON TEAM BATTLE ROYAL USING THESE TOY GUNS!!
THE LAST PAIR STANDING WILL BE THIS YEAR'S COUPLE!!
HUH?
THOUGH I SAY THAT, THESE ARE TOYS THAT ALL FIRE PAINTBALLS...
YOU'RE NOT REALLY GOING TO KILL EACH OTHER...
WILL GET A CHRISTMAS PRESENT FROM THE PRINCIPAL—
THE SURVIVING "BEST COUPLE"...
NOW
IT'LL GET MY OUTFIT DIRTY...
I'M NOT GOING TO DO THAT...
WHAT, TOYS...


THE BURNING DUO OF YOUNG-MAN POWER WILL WIN THIS!!
YOUTH OF SAKASHITAMON ACADEMY!!
WHAAT —!?
ガヴァ
A PRIZE OF TEN MILLION YEN!
TEN MILLION YEN!?
UOOO OOO!!!
VIVA!! SAKASHITAMON DECEPTION

ARAAAAA!!
SOMETHING IS NOISY OUTSIDE...
I HEARD THEY GOT PRESENTS...
?
FOUND YOU!!
!!
WHAT IS THIS DRAWING OF HELL..
WH...

FI... FIGHT FOR WHAT...
FINE, HOLD IT!!
USE THIS TO FIGHT!!
A... GUN?
WHAT ARE YOU DOING,
TAKE THIS!!

UWA—!?
!!
I'M SORRY, SAKURAKO —!!

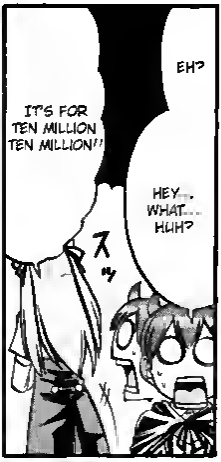
TE..TENMAKU, YOU...
KI..KIKI..KILL A PER...
PI—

merry Christmas
.....

SAKURAKO, BE PROUD OF THIS IF YOU ADVANCE!
OK, LEAVE IT TO ME—!!

OK, YOU'RE OUT—!
PLEASE WAIT IN THE SAFETY ZONE UNTIL THE END...
AW—W, I LO—ST.

10


EH?
IT'S FOR TEN MILLION TEN MILLION!!
HEY... WHAT... HUH?

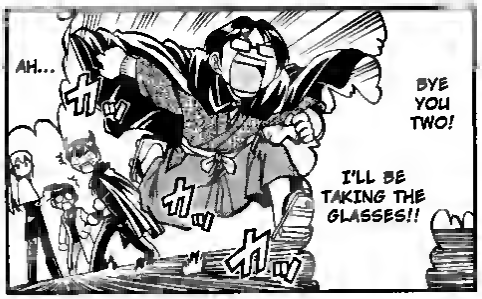
IF THE TWO OF US ARE THE LAST ONES ALIVE IN THIS FIGHT, WE GET A TEN MILLION PRIZE!!
TEN MILLION !?

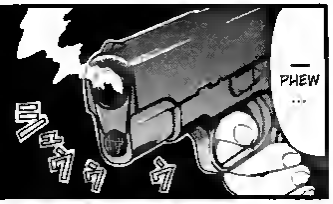
TH THAT PRINCIPAL IS USING MONEY ON THEM AGAIN...
THAT'S WHY WE ABSOLUTELY MUST SURVIVE!!
what is that old man thinking

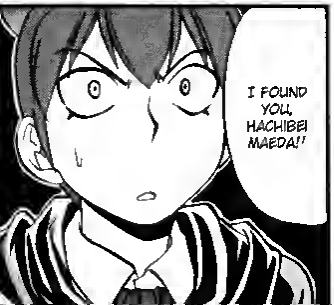
ば
っ
FUHAHA-HAHA!!

ピカーン
HER, HER BLUE EYES HAVE BECOME WHITE FROM SHINING TOO MUCH!!
FOR THE TEN MILLION YEN PRIZE!!

ば
っ
WAIT—!
W... WAIT UP, SHIBU-SAWAA!


AH...
カッ
カッ
カッ
BYE YOU TWO!
I'LL BE TAKING THE GLASSES!!


—
PHEW ...
ジュウ
カ
カ


I FOUND YOU, HACHIBEI MAEDA!!

UWA!?

KA... KAWATANI!?
AND THAT'S KANO!!
WE'RE SORRY,
BUT YOU HAVE TO DIE!!
THE BEST COUPLE AT THIS YEAR'S CHRISTMAS PARTY WILL BE TSUKINO AND ONE OF US!
YOU'RE GOING TO LOSE EARLY!!

YOU'RE NOT GOING TO BE SOLD WHOLE-SALE!!
THE TEN MILLION WILL BE MINE!!
だだだだだ

WA...WAIT!! I'M REALLY NOT INTER-ESTED IN...

ガッ

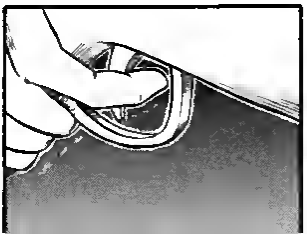
FIGHT US, HACHIBE! MAEDA!!
WA... WAIT—!!
ドンドン

THE BEST COUPLE...
チャッ

HMM,
YOU'RE SOFT, TSUKINO-SAN...

I... I CAN'T...
TO HAVE ME FIRE AT SENPAI IS...

I HAVE TO FIRE AT SENPAI
TO BE WITH HACHIBEI-SAN IN THE BEST COUPLE

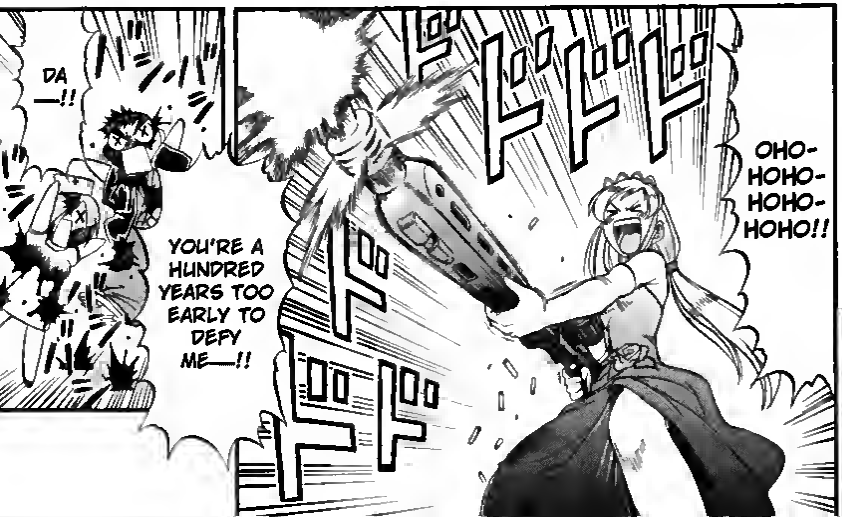


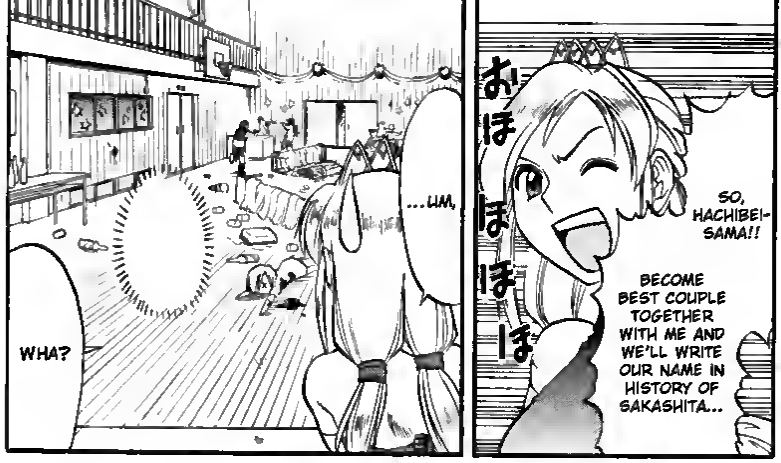
TSU, TSUKINO!!
YUKARI-CHAN!!
!!
ドドドドド
?
A AYAME YATSU-HASHI!!
O—HO-HOHO-HO...
チャキッ
SINCE I'VE CAME TO HEAR THAT HACHIBEI-SAMA IS ATTENDING THIS SCHOOL PARTY...
SOMEHOW THIS HAS BECOME INTERESTING!

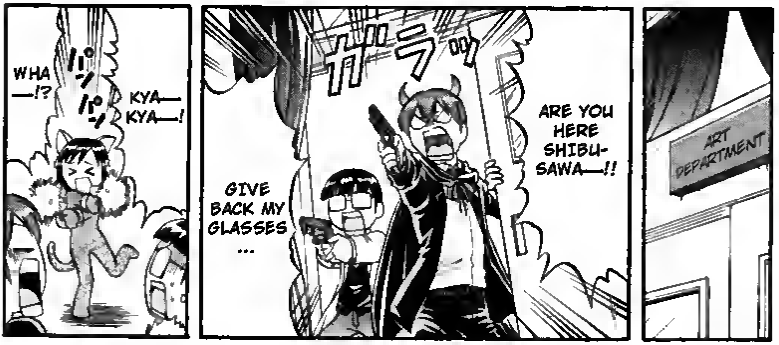
RIGHT, TENMAKU-SAN?
TO BE THE BEST COUPLE WITH HACHIBEI-SAMA
CAN'T BE DONE BY ANYONE EXCEPT AYAME YATSUHASH!!!
.....

UO—
HOW DARE YOU DO THAT TO TSUKINO!!
ENEMY OF YUKARI-CHAN—!

MACHINE GUN!?
- MA...

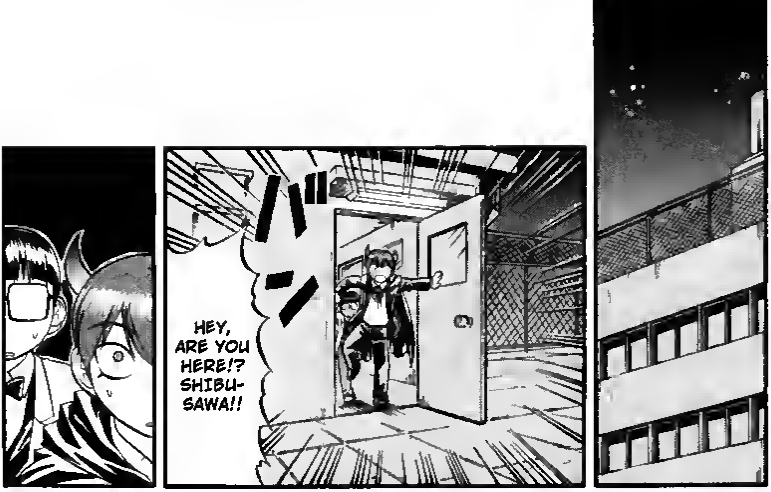

DA—!!
YOU'RE A HUNDRED YEARS TOO EARLY TO DEFY ME—!!
OHO-HOHO-HOHO-HOHO!!

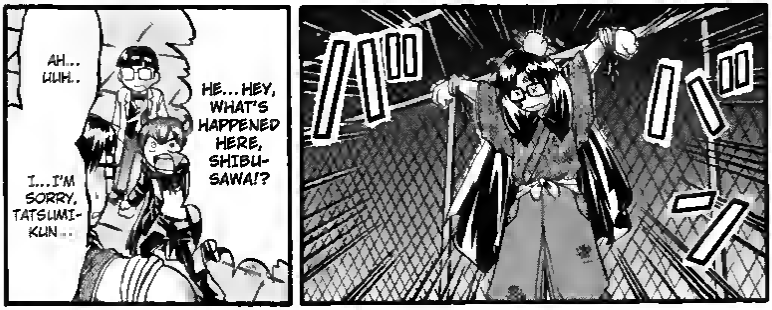

...UM,
WHA?
おほほほほ
SO, HACHIBEI-SAMA!!
BECOME BEST COUPLE TOGETHER WITH ME AND WE'LL WRITE OUR NAME IN HISTORY OF SAKASHITA...


WHA—!?
パン パン
KYA— KYA—!
ガラッ
GIVE BACK MY GLASSES ...
ARE YOU HERE SHIBU-SAWA—!!
ART DEPARTMENT

16

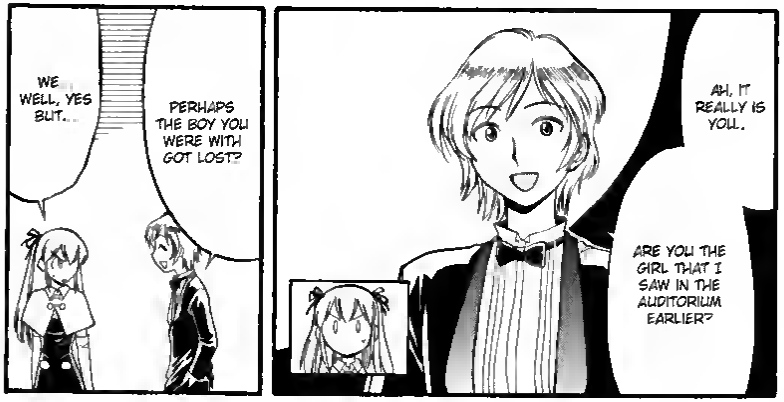
IT'S... IT'S HORRI-BLE!!
THE BOSS WAS SUDDENLY ATTACKED BY SOME-ONE...
AROUND THE ROOF-TOP...
HA... HACHIBEI-SAN!!
U... UMEKA-CHAN, IT'S ME, ME!!
WHERE'S SHIBU-SAWA?

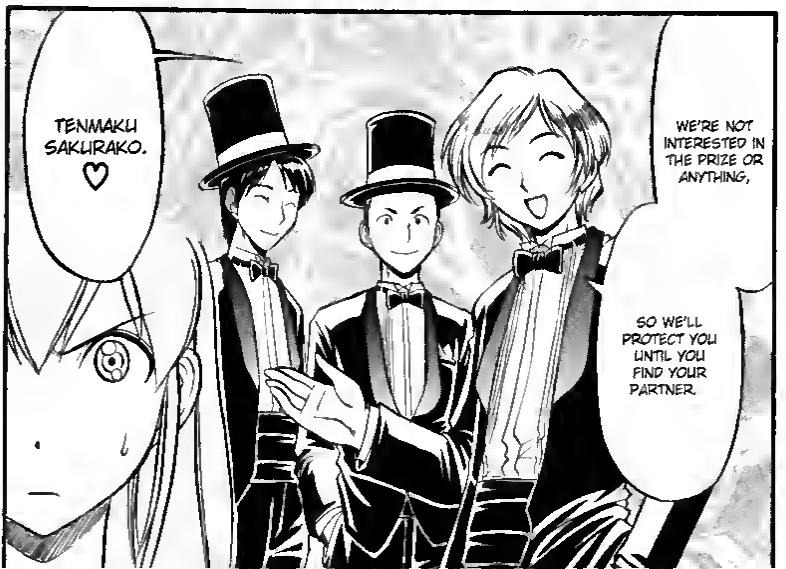

HEY, ARE YOU HERE!? SHIBU-SAWA!!


AH... UUH..
I...I'M SORRY, TATSUMI-KUN..
HE...HEY, WHAT'S HAPPENED HERE, SHIBU-SAWA!?

TH— THEY
THE .THEY FOUND OUT ABOUT THE GLASSES AND TOOK THEM.—
THOSE GUYS, I DON'T KNOW HOW THEY'RE GOING TO MISUSE THEM.
HURRY AND GET THEM BACK THIS INSTANT, MAEDA-KUN!!
WH... WHAT !?
OKITA AND THE SOCCER CLUB...

HUH?
HE TRICKED ME AGAIN..
REALLY, WHERE DID HACHIBEI GO!


WE... WELL, YES BUT...
PERHAPS THE BOY YOU WERE WITH GOT LOST?
AH, IT REALLY IS YOU.
ARE YOU THE GIRL THAT I SAW IN THE AUDITORIUM EARLIER?


TENMAKU SAKURAKO. ♡
WE'RE NOT INTERESTED IN THE PRIZE OR ANYTHING,
SO WE'LL PROTECT YOU UNTIL YOU FIND YOUR PARTNER.

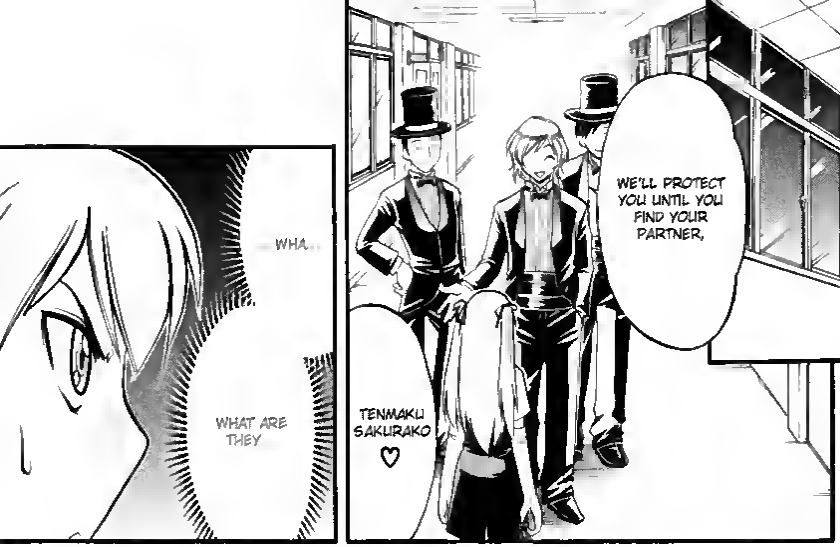
MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 82

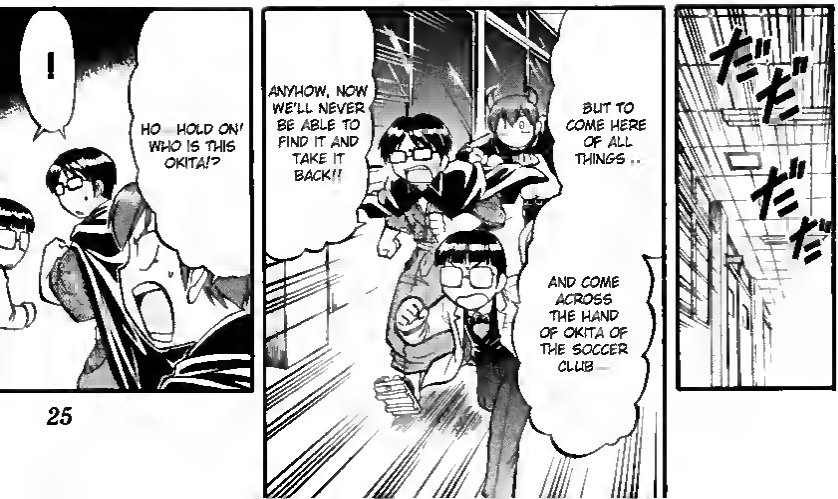
TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

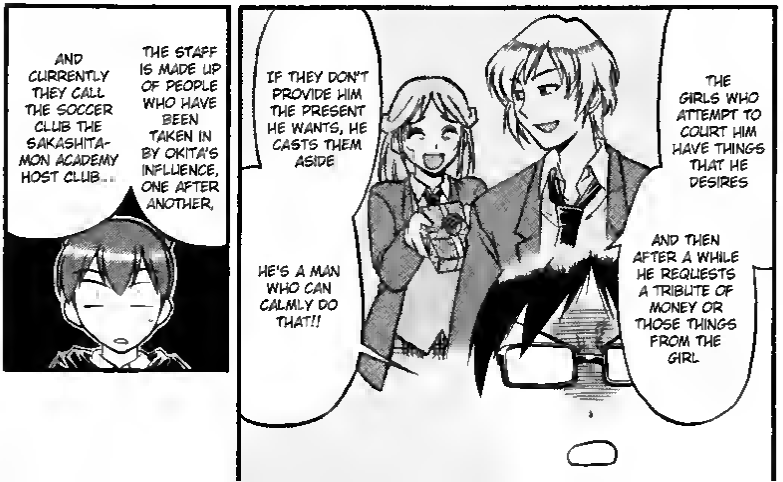


PARTS 82

Elegy of the Stupid Men


!
HO...HOLD ON! WHO IS THIS OKITA!?
ANYHOW, NOW WE'LL NEVER BE ABLE TO FIND IT AND TAKE IT BACK!!
BUT TO COME HERE OF ALL THINGS..
AND COME ACROSS THE HAND OF OKITA OF THE SOCCER CLUB...
だだだだ

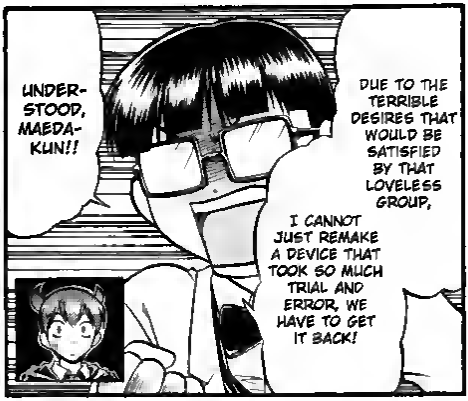
キャー
キャー
HE'S THE MOST POPULAR GUY WITH ALL THE GIRLS IN THIS ACADEMY!
HE IS THE ACE STRIKER OF THE SOCCER CLUB, ONE GRADE ABOVE US.
OF COURSE,
MAEDA-KUN WOULDN'T KNOW WHO HE IS BECAUSE HE TRANSFERRED INTO THIS HIGH SCHOOL..
RE... REVERSE FACE?
ON THE OTHER SIDE IS A MAN WITH A HEINOUS AND INHUMAN REVERSE FACE!!
THAT IS ALL HIS FRONTAL FACE...
SO .SO HOW IS THIS GUY DANGER-OUS?
HE'S ATTRACTIVE ALL OVER, GOT A CLEAR INTELLECT, IMPECCABLE CONDUCT, IS OMNIPOTENT IN SPORTS. .
HE'S THE MAN WHO'S GOT A HUGE LAUNDRY LIST OF ACCOM-PLISHMENTS.


AND CURRENTLY THEY CALL THE SOCCER CLUB THE SAKASHITA-MON ACADEMY HOST CLUB...
THE STAFF IS MADE UP OF PEOPLE WHO HAVE BEEN TAKEN IN BY OKITA'S INFLUENCE, ONE AFTER ANOTHER,
IF THEY DON'T PROVIDE HIM THE PRESENT HE WANTS, HE CASTS THEM ASIDE
HE'S A MAN WHO CAN CALMLY DO THAT!!
THE GIRLS WHO ATTEMPT TO COURT HIM HAVE THINGS THAT HE DESIRES
AND THEN AFTER A WHILE HE REQUESTS A TRIBUTE OF MONEY OR THOSE THINGS FROM THE GIRL

!!
THAT'S WHY WE MUST GET BACK THOSE GLASSES BEFORE THEY'RE MISUSED!!

AAH!! THAT'S REALLY TRUE, SHIBUSAWA-KUN!!
NO, THAT'S MERELY SELFISH RESENTMENT...
ゴゴゴゴゴ
REALLY!
IT'S USELESS TO GIVE WISDOM ON THE MASS OF GREED OF THOSE SPORTS CLUBS TYPES, BUT IT'S A GOOD EXAMPLE TO NOT BE THOSE "DECENT TYPES".

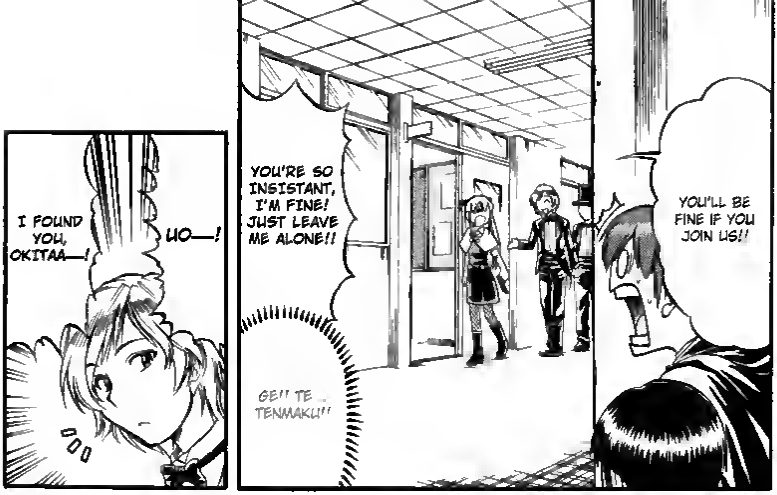
TATSUMI


UNDER-STOOD, MAEDA-KUN!!
DUE TO THE TERRIBLE DESIRES THAT WOULD BE SATISFIED BY THAT LOVELESS GROUP,
I CANNOT JUST REMAKE A DEVICE THAT TOOK SO MUCH TRIAL AND ERROR, WE HAVE TO GET IT BACK!

3

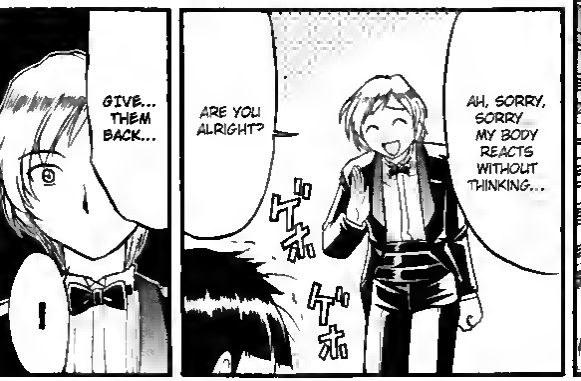
NOW NOW, HOW COULD YOU SAY THAT?
I'M FINE NOT BEING PROTECTED!!

STOP IT, ALREADY!! DIDN'T I SAY I WON'T GO!?
OK!! SO THEN, WE'LL SPLIT UP AND SEARCH!!
IF YOU SEE IT, CONTACT THE OTHERS BY CELL PHONE...


YOU'LL BE FINE IF YOU JOIN US!!
YOU'RE SO INSISTANT, I'M FINE! JUST LEAVE ME ALONE!!
GE!! TE .. TENMAKU!!!
I FOUND YOU, OKITAA—!
UO—!

GIVE THEM BACK—!!
GIVE BACK THOSE GLASSES I MADE—!!
HE'S THE SOCCER CLUB'S ..!?
COM.. COME BACK TATSUMI-KUN, YOU'RE SO RASH—!!

4


GIVE... THEM BACK...
ARE YOU ALRIGHT?
AH, SORRY, SORRY MY BODY REACTS WITHOUT THINKING...
ゲホ ゲホ

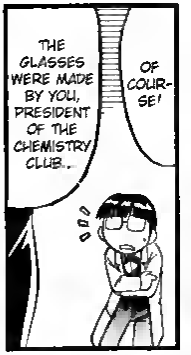
TA... TATSUMI —!?
ズザッ
ザザッ

GIVE BACK MY GLASSES!!
GIVE BACK THOSE GLASSES YOU STOLE FROM SHIBUSAWA-KUN...

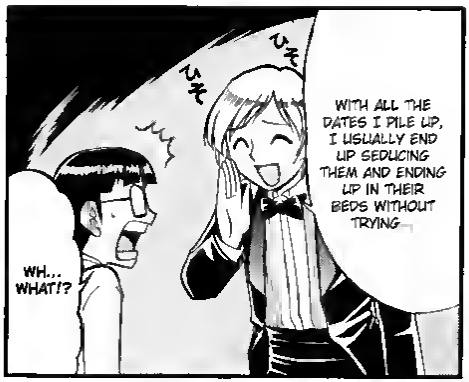
5

TRO TROUBLE-SOME?
YES...

IF YOU HAD THESE, WOULDN'T THINGS BECOME TROUBLE-SOME?!
WELL, YOU'VE MADE A REALLY INTERESTING DEVICE—!


THE GLASSES WERE MADE BY YOU, PRESIDENT OF THE CHEMISTRY CLUB..
OF COUR-SE!

YES YES! WITH HOW UNDERWEAR HAS GOTTEN LATELY, THEY CAN EVEN USE IT TO DECEIVE US...
I LIKE THEIR FACES BUT I'M OFTEN DISAPPOINTED WHEN THEY GET NAKED...


WITH ALL THE DATES I PILE UP, I USUALLY END UP SEDUCING THEM AND ENDING UP IN THEIR BEDS WITHOUT TRYING...
WH... WHAT!?

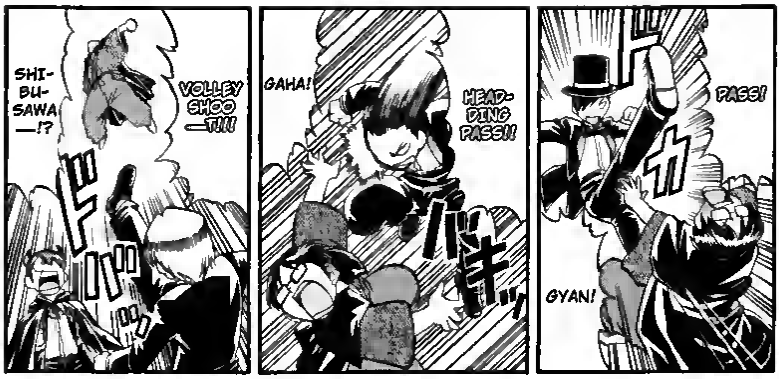
YOU, YOU'RE JOKING!!
THUS, YOU WHO HAVE NO GIRLS TO DATE SHOULD HAND IT OVER AND JUST LET US HAVE IT FOR USE...

IT WOULD BE AN UNUSED TREASURE!
EVEN IF YOU GUYS HAD IT, WOULD IT BE USED?

6

WE WON'T GIVE THEM TO PEOPLE LIKE YOU WHO CAN'T UNDERSTAND—!!
THOSE GLASSES WERE CREATED WITH TATSUMI-KUN'S LOVE!!
BOOOSS —!!

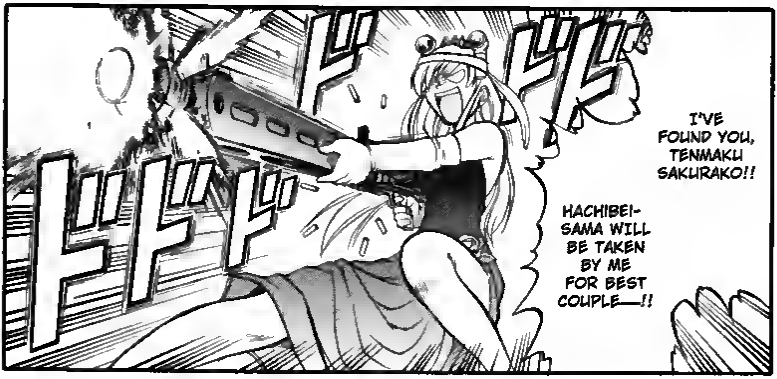
...AS EXPECTED, I'VE RUN OUT OF PATIENCE WITH YOU..
QU.. QUIET, WE'LL HAVE OUR WAY IF YOU'VE LISTENED...
BOSS
AH


SHI-BU-SAWA—!?
VOLLEY SHOO—T!!!
GAHA!
HEAD-DING PASS!!
PASS!
GYAN!

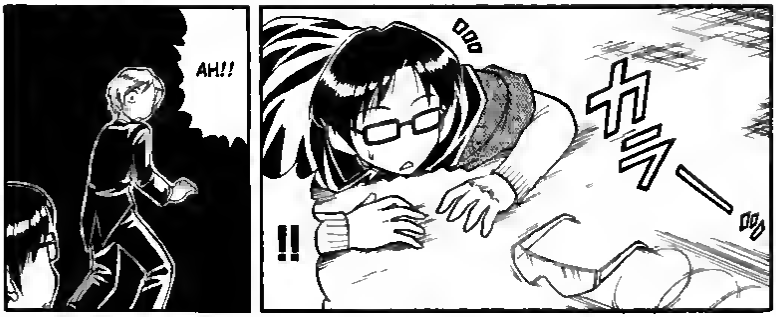
THE SHINING MAN, HACHIBEI MAEDA, IN THE NAME OF THE HEAVENS, I'LL PUNISH YOU.....
HOW DARE YOU DO THAT TO SHIBU-SAWA—!!
BOA—!?

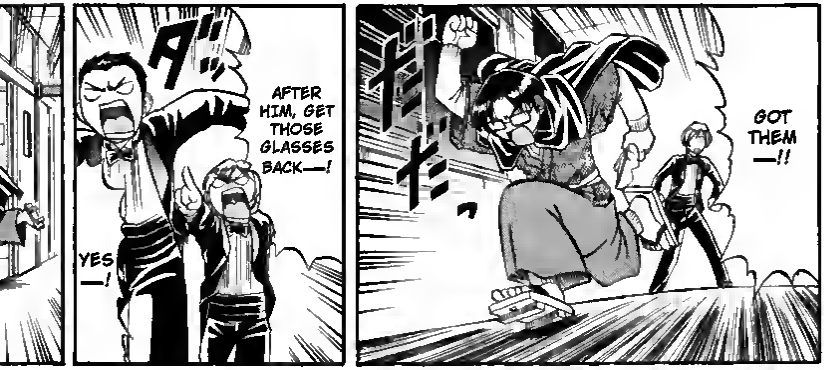
WHAA!?
SO, WITH THOSE INTRUDERS TAKEN CARE OF, SHALL WE GO TO THE CLUB ROOM?
O—HO-HOHO!
WHAT ARE YOU SAYING, MY COMPANION IS. .
HOLD.. HOLD ON! WHY ARE YOU ALL SUDDENLY FIGHTING THEM!!
I..I EXPECTED THOSE SPORTS CLUB TYPES WERE THIS ROTTEN...
FOR US IN THE CULTURE CLUBS TO WIN PHYSICALLY AGAINST THEM IS...

WHAT—!?
WHA!?
OHO-HOHO!!
!?


I'VE FOUND YOU, TENMAKU SAKURAKO!!
HACHIBEI-SAMA WILL BE TAKEN BY ME FOR BEST COUPLE—!!

OHOHO-HOHO!!
WHA—!?


AH!!
!!
カラーン

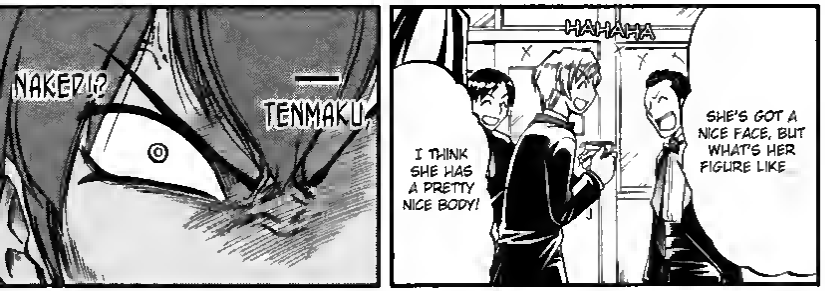

GOT THEM —!!
ダダッ
AFTER HIM, GET THOSE GLASSES BACK—!
YES —!
ダッ

9

UWA —!?
FOULING SLIDING TA—CKLE!
TATSU-MI-KUN PA—SS!!
OK!!

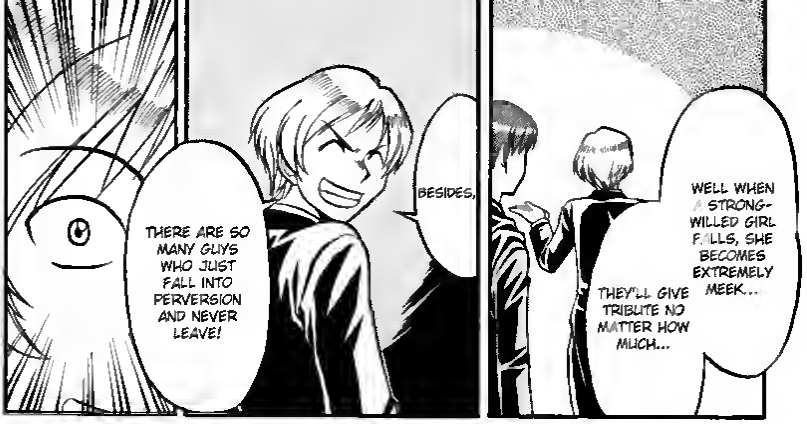
TATSUMI —!!
MAEDA-KUN PASS!!
WHA —!?
DIVING BODY PRE—SS!!
パシ
KU!
NOW— THEN.
THANK YOU, TATSUMI-KUN!!
MY PASS CUT IS MY SPECIALTY OF SPECIALTIES!

NAKED >>
TEN-MAKU
!!
SHALL I FINALLY LOOK AT SAKURAKO-KUN NAKED...

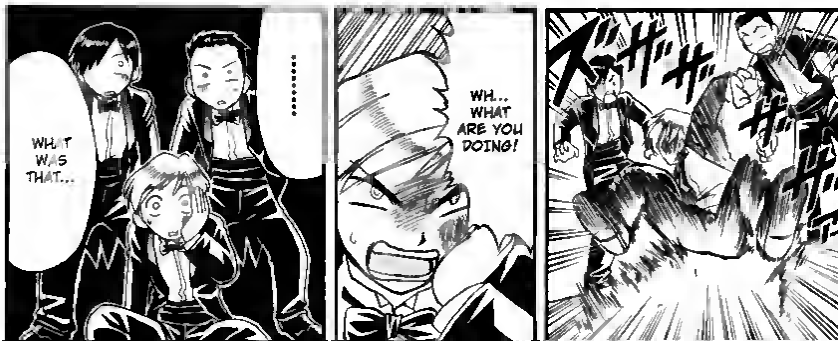

NAKED!?
TENMAKU,
HAHAHA
I THINK SHE HAS A PRETTY NICE BODY!
SHE'S GOT A NICE FACE, BUT WHAT'S HER FIGURE LIKE...

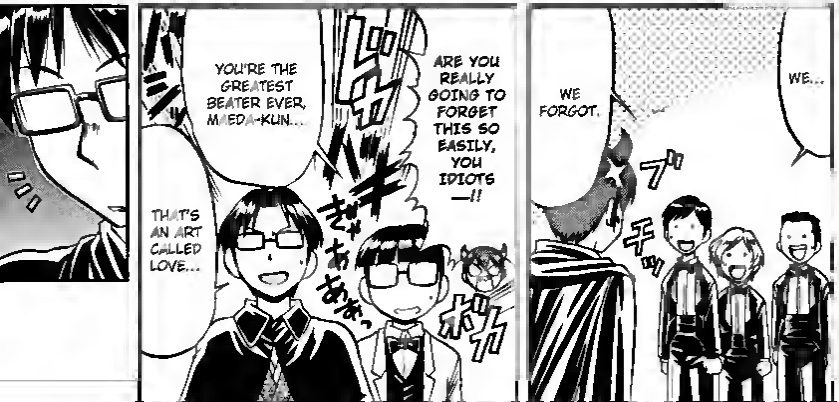
11

HOWEVER, DO YOU LIKE STRONG-WILLED GIRLS LIKE HER, OKITA
FUFU, OH— WELL...
ゴゴゴゴゴ
I I DON'T UNDERSTAND ANY OF THIS BUT...
THIS IRRITATING FEELING RISING FROM DEEP IN MY HEART IS REALLY
ムッ


WELL WHEN A STRONG-WILLED GIRL FALLS, SHE BECOMES EXTREMELY MEEK...
THEY'LL GIVE TRIBUTE NO MATTER HOW MUCH...
BESIDES,
THERE ARE SO MANY GUYS WHO JUST FALL INTO PERVERSION AND NEVER LEAVE!

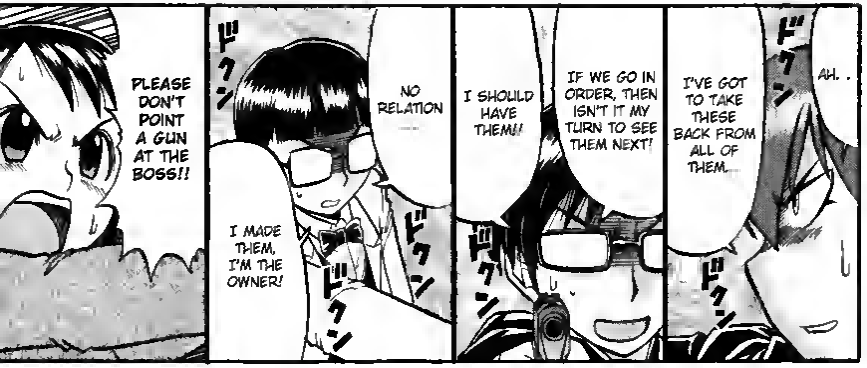
ドン
ガッ

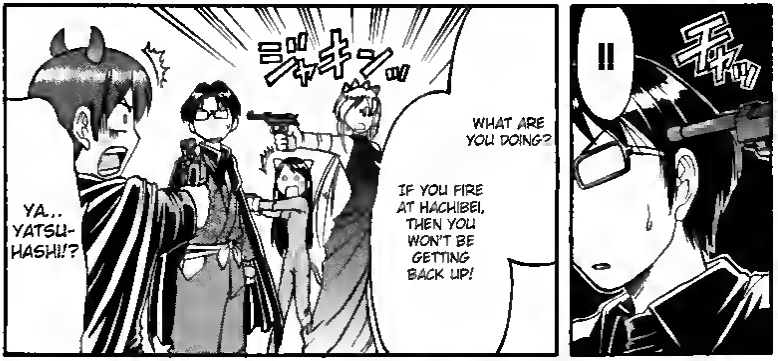

WHAT WAS THAT...
.....
WH... WHAT ARE YOU DOING!
ズガガガ


WE...
WE FORGOT.
ARE YOU REALLY GOING TO FORGET THIS SO EASILY, YOU IDIOTS —!!
YOU'RE THE GREATEST BEATER EVER, MAEDA-KUN...
THAT'S AN ART CALLED LOVE...
ドドド

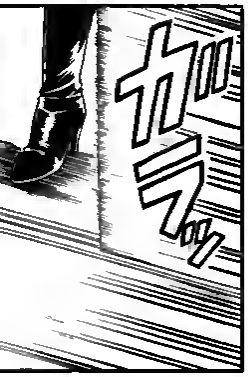
OHO, ARE YOU GOING TO RUN OFF WITH THEM AGAIN?
SHIBU-SAWA-KUN...
I GOT THEM!!
RIGHT RIGHT...
WH... WHAT ARE YOU DOING, TATSUMI-SAN!!
IF YOU FIRE FROM A SHORT DISTANCE, THE BOSS WILL GET HURT!
NO, I'VE GOT TO HOLD ON TO THEM...
HAND THEM HERE...
IT'S BECAUSE YOU HAD RAN OFF WITH THEM ONCE,
IT'S IMPORTANT FOR ME TO HOLD THIS FOR HIM...

14


PLEASE DON'T POINT A GUN AT THE BOSS!!
I MADE THEM, I'M THE OWNER!
NO RELATION
I SHOULD HAVE THEM!!
IF WE GO IN ORDER, THEN ISN'T IT MY TURN TO SEE THEM NEXT!
I'VE GOT TO TAKE THESE BACK FROM ALL OF THEM...
AH..
ドクン
ドクン
ドクン
ドクン
ドクン


YA... YATSU-HASH!!?
IF YOU FIRE AT HACHIBEI, THEN YOU WON'T BE GETTING BACK UP!
WHAT ARE YOU DOING?
ジャキン
!!
チャッ

15


カラッ

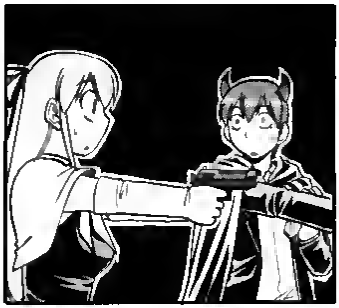
ゴゴゴゴゴゴゴ

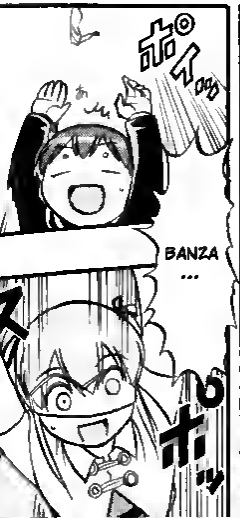
WHAT ARE YOU DOING, HACHIBE! —!!
IF YOU'RE ATTACKED, THE PRIZE WILL!!

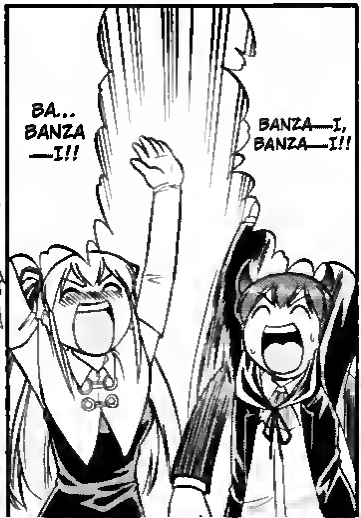
WE
WE'RE STILL ALIVE...?

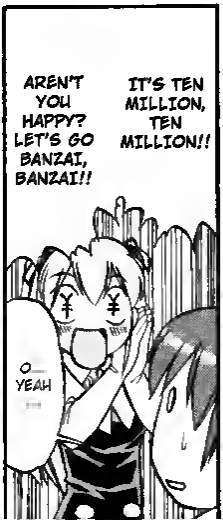
ガラン
ガラン
ガラン

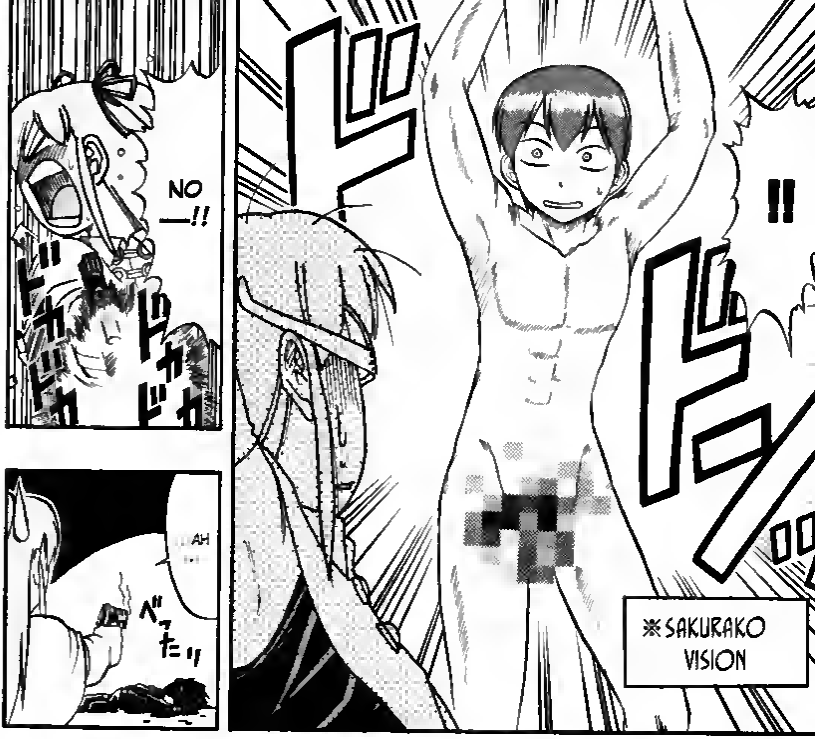
WE GOT THE TEN MILLION —!!!
WE DID IT—!!



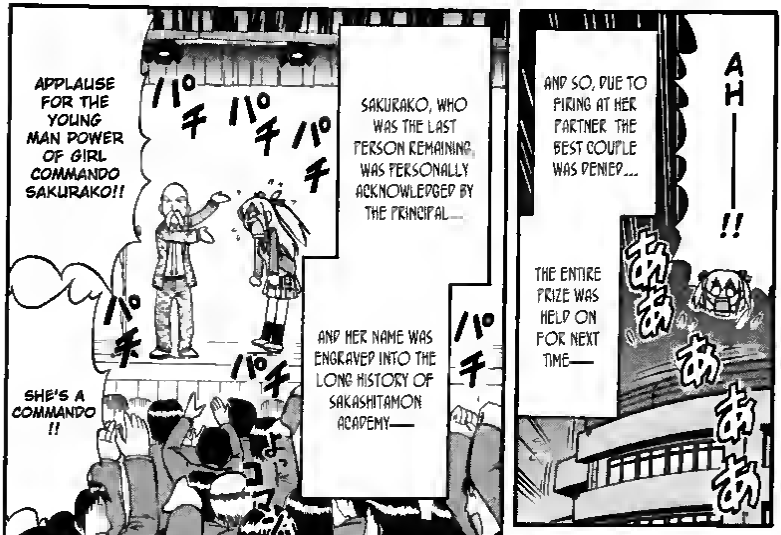

ホイ
BANZA ...
ポッ


BA... BANZA —I!!
BANZA—I, BANZA—I!!


AREN'T YOU HAPPY? LET'S GO BANZAI, BANZAI!!
IT'S TEN MILLION, TEN MILLION!!
O— YEAH


NO——!!
ドカドカ
ドン
!!
※SAKURAKO VISION
AH……
ベッたり

18


AH——!!
あああ
AND SO, DUE TO FIRING AT HER PARTNER THE BEST COUPLE WAS DENIED....
THE ENTIRE PRIZE WAS HELD ON FOR NEXT TIME——
SAKURAKO, WHO WAS THE LAST PERSON REMAINING, WAS PERSONALLY ACKNOWLEDGED BY THE PRINCIPAL....
AND HER NAME WAS ENGRAVED INTO THE LONG HISTORY OF SAKASHITAMON ACADEMY——
パチ
APPLAUSE FOR THE YOUNG MAN POWER OF GIRL COMMANDO SAKURAKO!!
SHE'S A COMMANDO!!
よっコマンドー!!

42

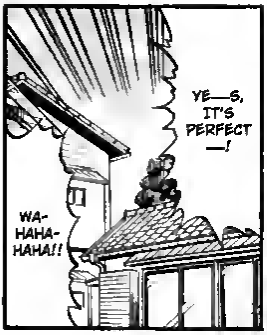
MUSASHI QUALITY PRESENTS:

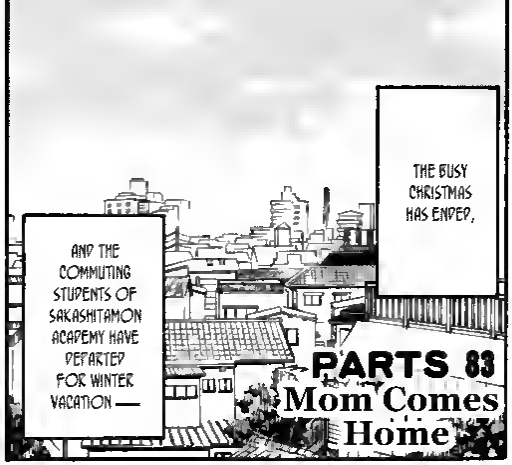
AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 83

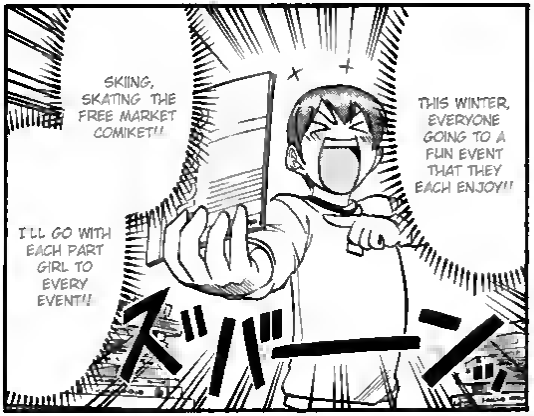
TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

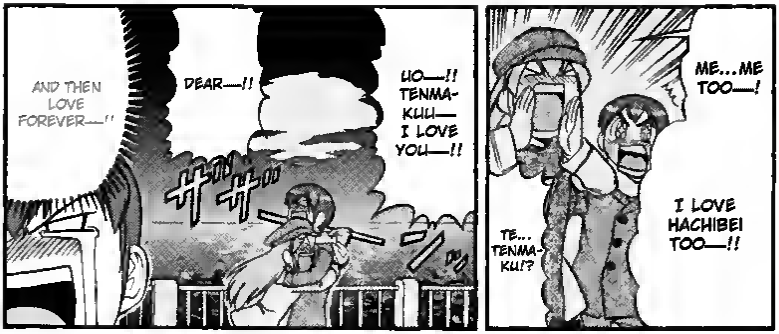


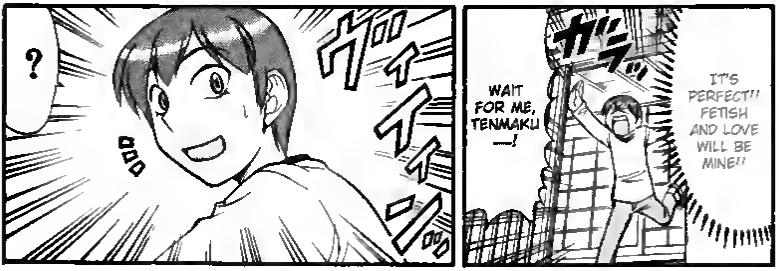


PARTS 83 Mom Comes Home

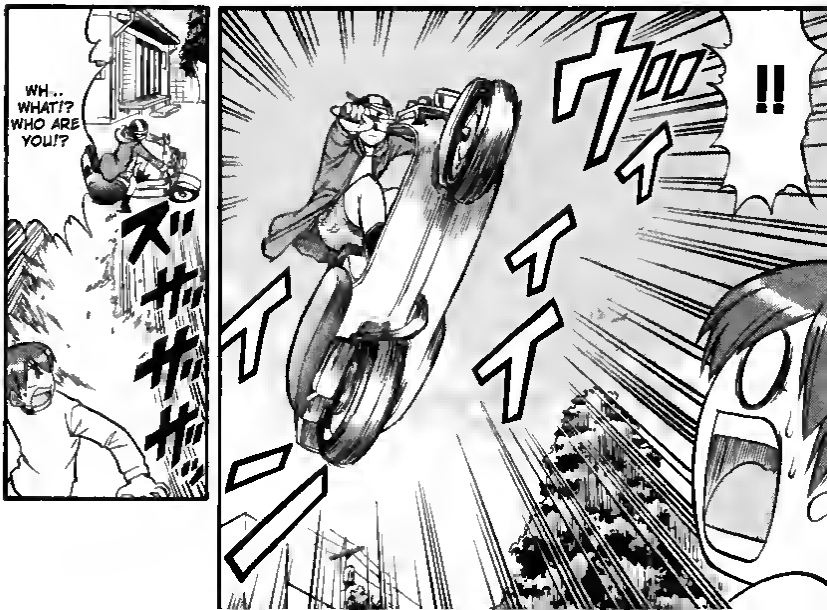

SKIING, SKATING THE FREE MARKET COMIKET!!
THIS WINTER, EVERYONE GOING TO A FUN EVENT THAT THEY EACH ENJOY!!
I'LL GO WITH EACH PART GIRL TO EVERY EVENT!!
ズバーン

AN AND THEN THE PARK WHERE WE SEE THE SEA.
AND THEN AFTER A MEAL AT A RESTAURANT WHERE WE CAN LOOK OUT AT THE NIGHT...
HARUMI dinner at FREE → a rest → park MARKET taurant
(Get a camera)

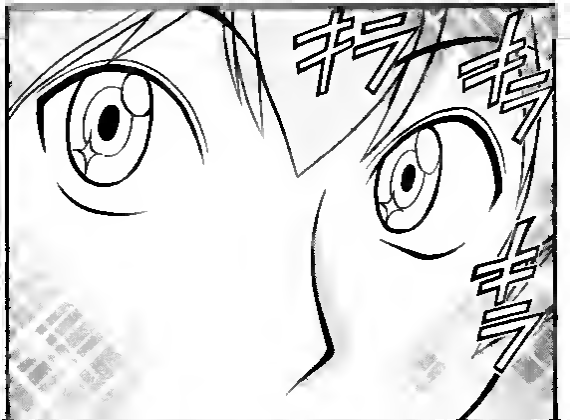

AND THEN LOVE FOREVER——!!
DEAR——!!
UO——!! TENMA-KUU—— I LOVE YOU——!!
ME...ME TOO——!
I LOVE HACHIBEI TOO——!!
TE... TENMA-KU!?


?
WAIT FOR ME, TENMAKU ——!
IT'S PERFECT!! FETISH AND LOVE WILL BE MINE!!

2

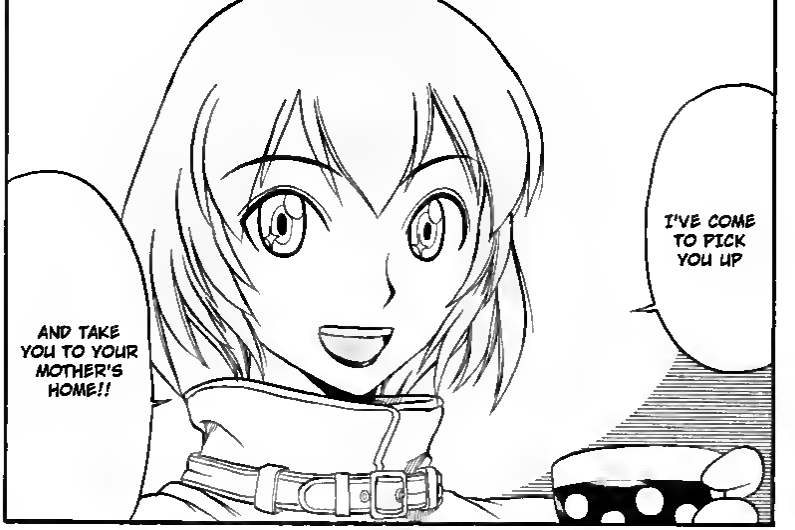

WH... WHAT!? WHO ARE YOU!?
!!

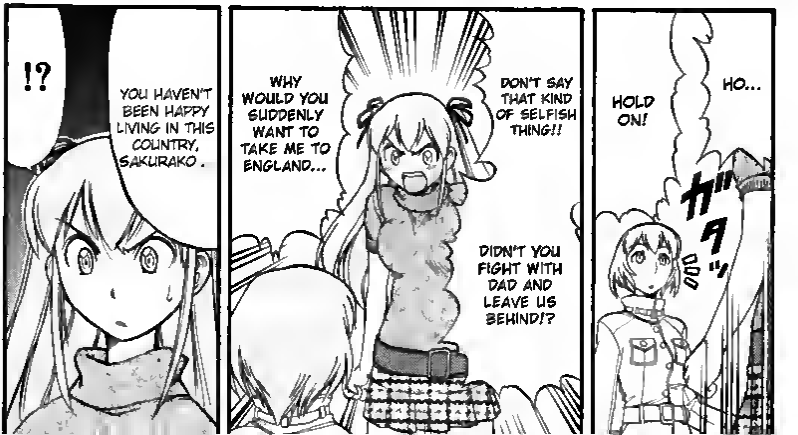
PARTS 83
Mom Comes Home



SHUT UP! WHAT ARE YOU BEING SO NOISY ABOUT!!?
AND AND FURTHER THIS BLUE SPARKLE IS GREATER THAN TENMAKU'S
おおおお
THERE'S A WOMAN BESIDES TENMAKU WHO HAS THAT LOVELY PART!!
HI!♬
IT'S BEEN A WHILE, SAKURAKO!!
EH?
TE... TENMAKU'S MOTHER!?
EH—!?

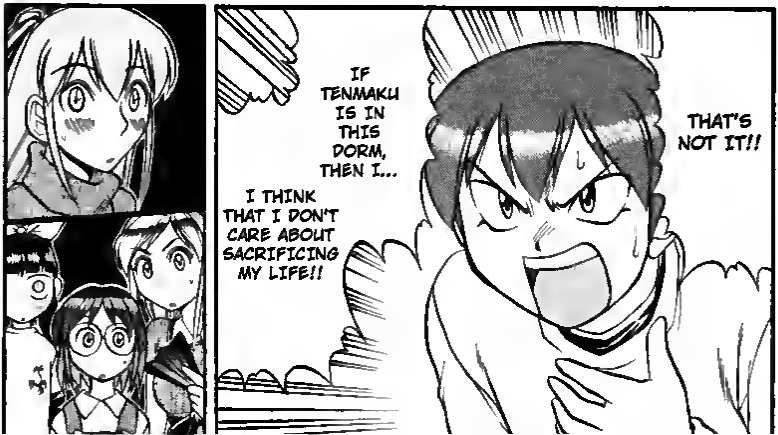
SE.. SENPAI'S MOTHER IS ENGLISH.
SHE INHERITED HER BLUE EYES FROM HER MOM.
PLEASURE TO MEET YOU, EVERYONE!
I COME FROM ENGLAND,
I'M NADIA FOXTON TENMAKU.
BUT BUT EVEN SO
WH WHAT BEAUTIFUL SPARKLING EYES!!
IT'S HOLLOWING OUT MY HEART!!
—WHA?
5
I WAS THINKING OF GIVING YOU THIS...
?
—AH, YEAH, RIGHT...
WHY HAVE YOU COME SO SUDDENLY? MOTHER...
YES!
TH. THIS IS..
AN AIRPLANE TICKET?


I'VE COME TO PICK YOU UP
AND TAKE YOU TO YOUR MOTHER'S HOME!!


!?
YOU HAVEN'T BEEN HAPPY LIVING IN THIS COUNTRY, SAKURAKO.
WHY WOULD YOU SUDDENLY WANT TO TAKE ME TO ENGLAND...
DON'T SAY THAT KIND OF SELFISH THING!!
DIDN'T YOU FIGHT WITH DAD AND LEAVE US BEHIND!?
HOLD ON!
HO...
カッ
ダッ

A WOMAN'S INDEPENDENCE ISN'T REALIZED BY JUST BEING IN A FAMILY AND LETTING THOSE IDEAS TAKE ROOT.....
THUS, DUE TO JAPANESE MEN REALLY BEING WEAK, YOU ONLY POSSESS A PROUD ATTITUDE.....
IN THE FIVE YEARS SINCE LEAVING HOME.....
I'VE DEVELOPED A FINANCIALLY SUCCESSFUL BUSINESS THAT I STARTED IN MY HOMELAND.....
YOU CAN COME TO GAIN INCOME THAT WILL BE ENOUGH TO MAINTAIN YOU!
THAT'S WHY YOU SHOULD LIVE TOGETHER WITH YOUR MOTHER, SAKURAKO ..
.....
SE.. SENPAI
SAKURAKO .....
TENMAKU-SAN?
?
WOULDN'T TURNING THIS DOWN BE A LACK OF PARENTAL PIETY?
!!
CHILDREN SHOULD DO THEIR BEST TO HAVE WISDOM WITH WHERE THEY LIVE, RIGHT?
YOU CAN'T BE SPOILED, CAN YOU?
TH, THAT'S... AYAME-SAN!!

HOLD ON A BIT, MOTHER!!
BU... BUT THAT'S
WE'LL PUT OUR HANDS TOGETHER FOR TENMAKU-SAN TO GO TO ENGLAND...
!?
—STUPID!! THINK ABOUT THIS!!
WE'LL REMOVE OUR GREATEST RIVAL, ISN'T THIS A GOOD CHANCE?
THEY ALWAYS JUST RUN THEIR MOUTHS, THESE JAPANESE MALES...
WILL YOU FIND HAPPINESS IN PROTECTING YOUR LIFE...
HMPH!
HO. HOLD IT YOU, WHAT ARE YOU SUDDENLY...
WHAA?
PLEASE DON'T GO AND TAKE TENMAKU!! PLEASE!!
IT'S... BECAUSE I'M PROTECTING TENMAKU...

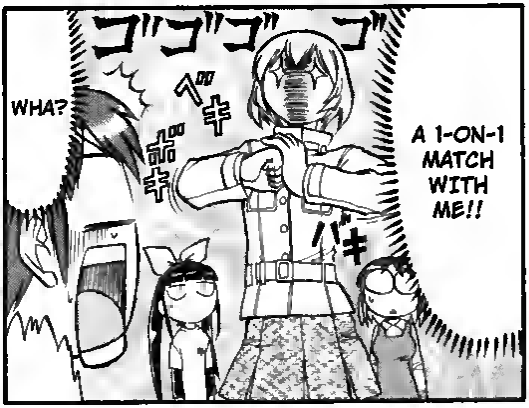

IF TENMAKU IS IN THIS DORM, THEN I...
I THINK THAT I DON'T CARE ABOUT SACRIFICING MY LIFE!!
THAT'S NOT IT!!

PLEASE PROVE TO ME THOSE WORDS!!
EH?

OK!
EH? SO... SO THEN.

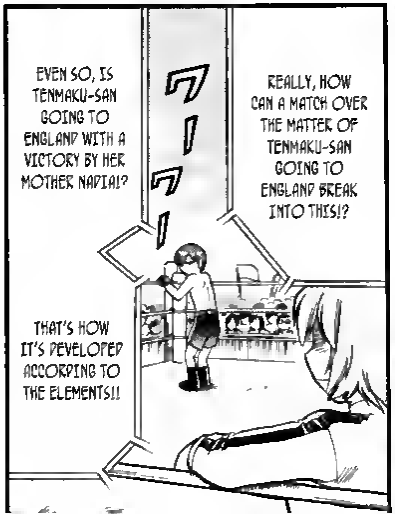
.....

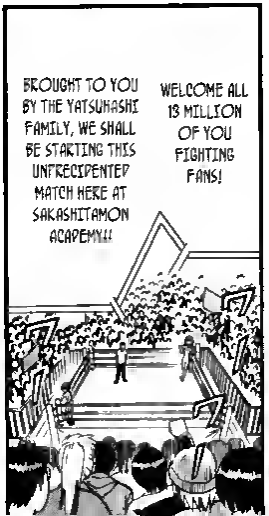
ドン
ドン
ドン


ゴゴゴゴゴゴ
WHA?
A 1-ON-1 MATCH WITH ME!!
バキ

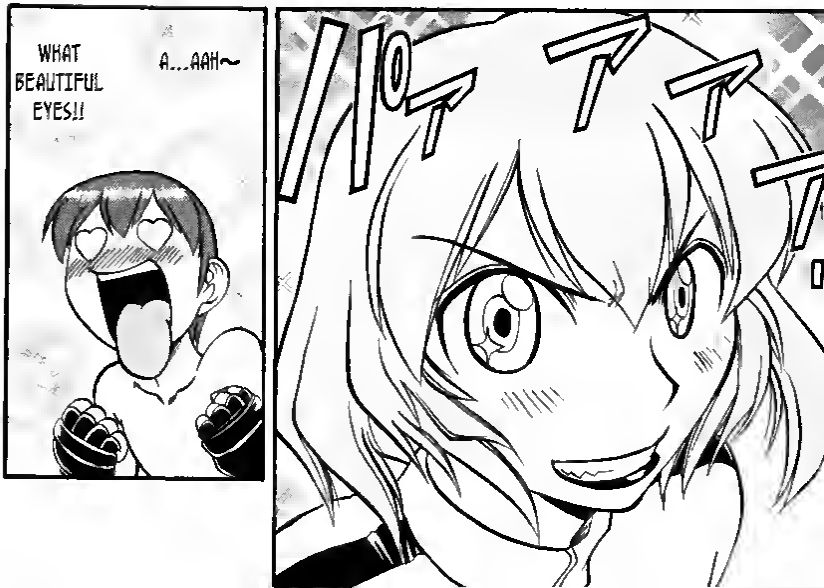
9

THIS—IS BIZARRE! BIZARRE
HOW DID I GET INTO THIS FIGHT WITH TENMAKU'S MOM.


EVEN SO, IS TENMAKU-SAN GOING TO ENGLAND WITH A VICTORY BY HER MOTHER NADIA!?
REALLY, HOW CAN A MATCH OVER THE MATTER OF TENMAKU-SAN GOING TO ENGLAND BREAK INTO THIS!?
ウーフー
THAT'S HOW IT'S DEVELOPED ACCORDING TO THE ELEMENTS!!


BROUGHT TO YOU BY THE YATSUHASHI FAMILY, WE SHALL BE STARTING THIS UNPRECIPENTED MATCH HERE AT SAKASHITAMON ACADEMY!!
WELCOME ALL 13 MILLION OF YOU FIGHTING FANS!

AT... ANY RATE I DON'T HAVE A REASON TO HIT TENMAKU'S MOM!!
THE ONLY WAY IS TO HAVE HER GIVE UP THROUGH A JUDO LO
STO... STOP THIS, SOMEONE STOP THIS!!
THIS FIGHT BETWEEN MY MOM AND HACHIBE! ...
OF...OF COURSE, SENPAI!!


WHAT BEAUTIFUL EYES!!
A...AAH~

KNEE—!!
COMBO: RISING ∞∞
GUHA!!
TRIPLE KICK!!

SENPAI, YOU DON'T HAVE TO SAY THAT SO QUICKLY...
THIS WASN'T A FAIR MATCH FROM THE START...
CAUSE MOTHER'S A MARTIAL-ARTS EXPERT...

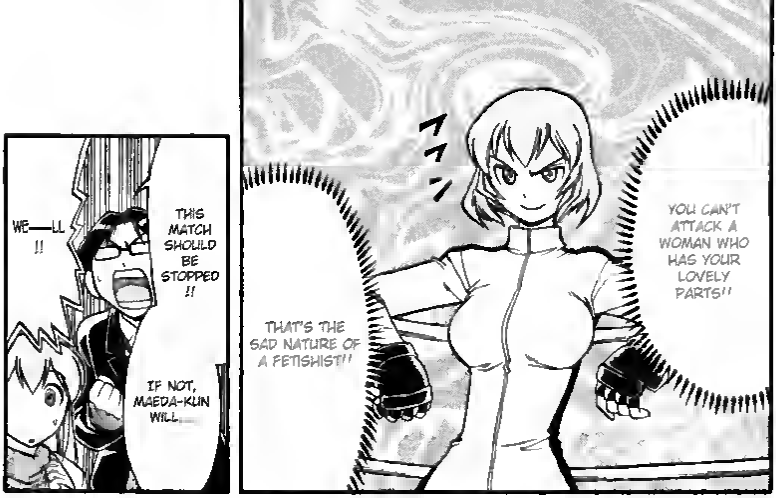
SOMERSAULT KI—CK!!

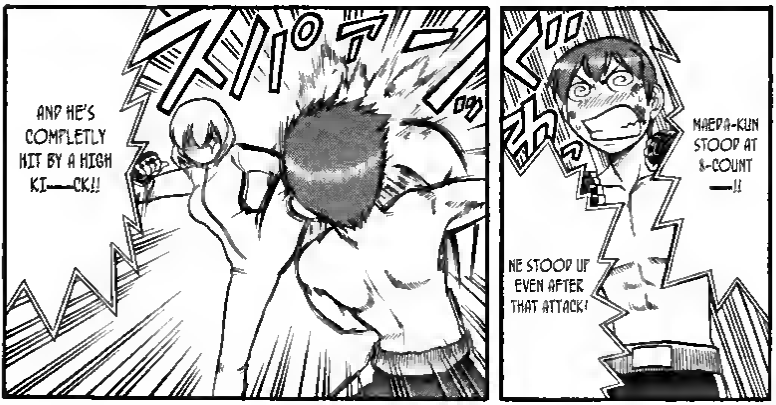
11

I UNDERSTAND MAEDA-KUN!!
ALTHOUGH THIS IS FOR YOUR BELOVED SAKURAKO-KUN—

THIS MATCH... MAEDA-KUN HAS LOST!
OUTSIDE THAT...
HE CAN'T ATTACK..
HUH?

IF MAEDA-KUN WAS COMPETENT, THEN HE WOULD BE AVOIDING ATTACKS LIKE THIS..
NO. THAT'S NOT JUST IT...

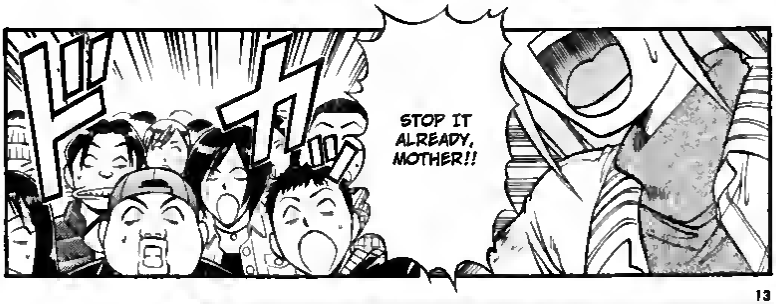

WE——LL !!
THIS MATCH SHOULD BE STOPPED !!
IF NOT, MAEDA-KUN WILL……
フフン
YOU CAN'T ATTACK A WOMAN WHO HAS YOUR LOVELY PARTS!!
THAT'S THE SAD NATURE OF A FETISHIST!!

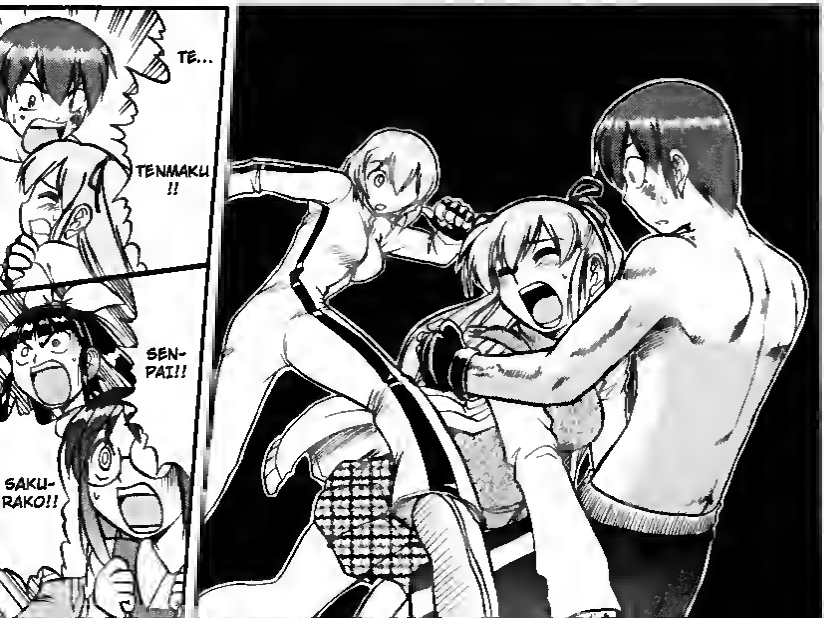

AND HE'S COMPLETELY HIT BY A HIGH KI——CK!!
ハイパーン
MAEDA-KUN STOOD AT 8-COUNT ——!!
HE STOOD UP EVEN AFTER THAT ATTACK!

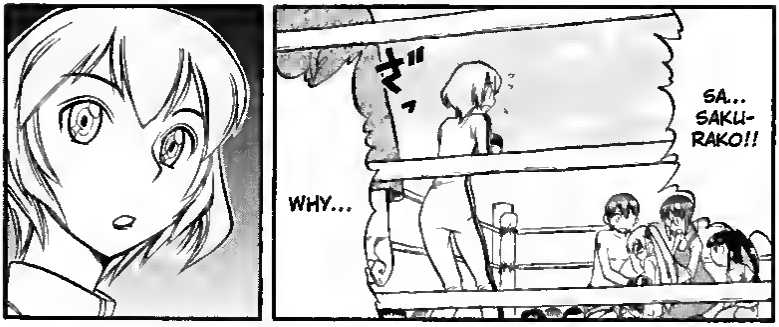
12

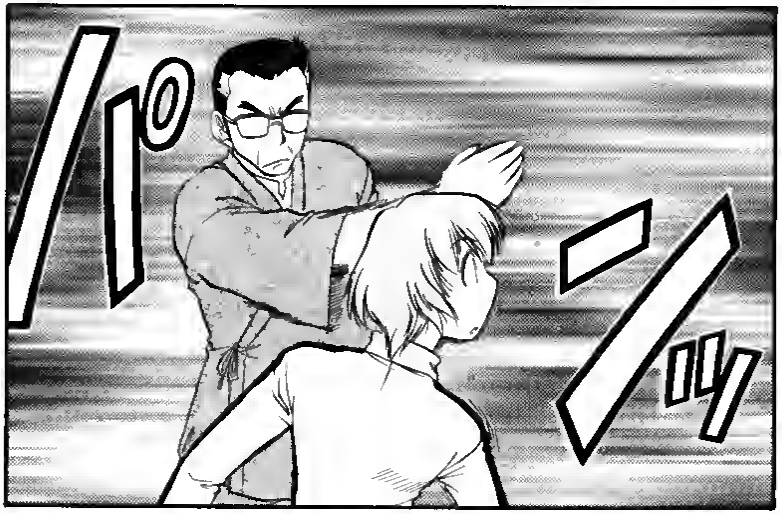
EVEN IF I DIE, TENMAKU CAN'T GO!!
SHE…SHE CAN'T GO!!
HE'S STANDING WITH HIS PERSISTANT SPIRIT!!
HE DOESN'T FALL!! MAEDA-KUN DOESN'T FA——LL!!
おおーっ
ザザザザザ

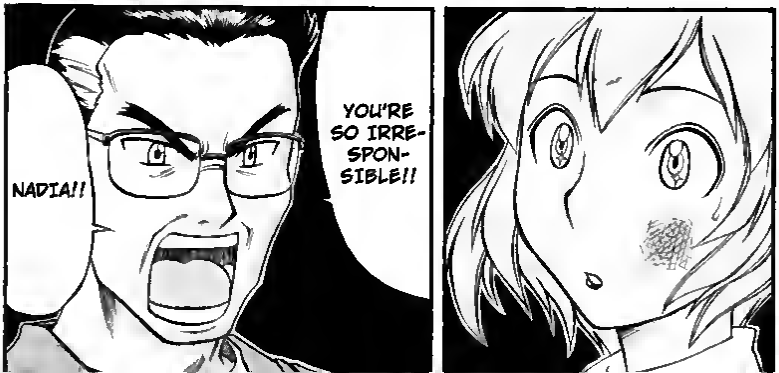
WE——LL, IT'S FINALLY OVER——!!
WELL THIS PERSON HAS TAKEN MY ATTACKS DIRECTLY AND HASN'T FALLEN!!
BUT THIS IS THE END!!


STOP IT ALREADY, MOTHER!!

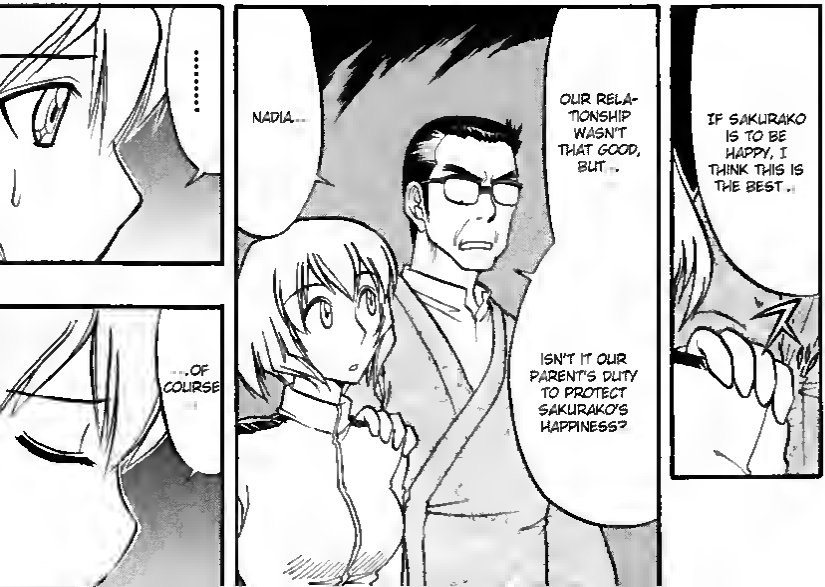

TE...
TENMAKU !!
SEN-PAI!!
SAKU-RAKO!!

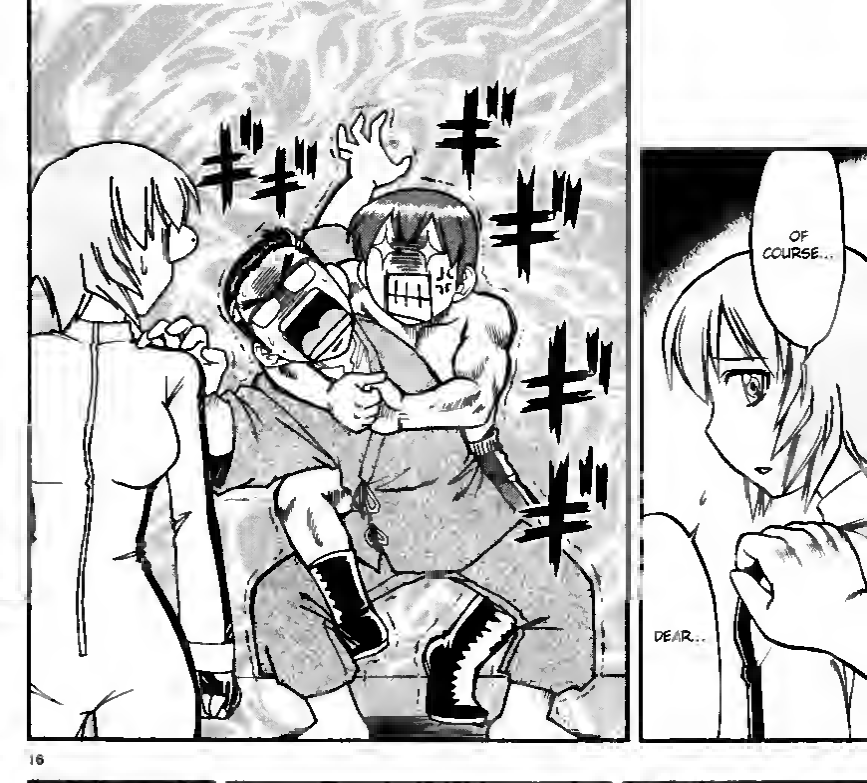

SA... SAKU-RAKO!!
WHY...

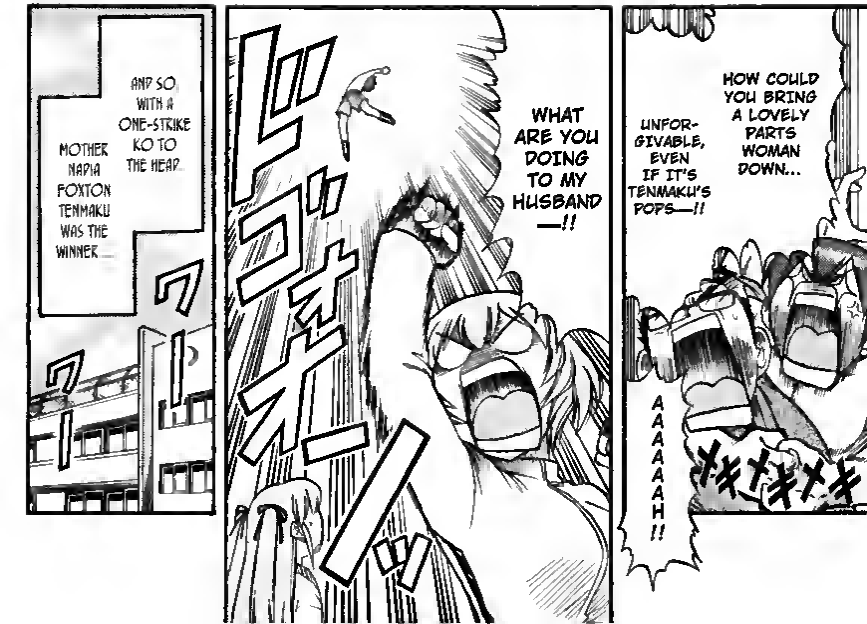


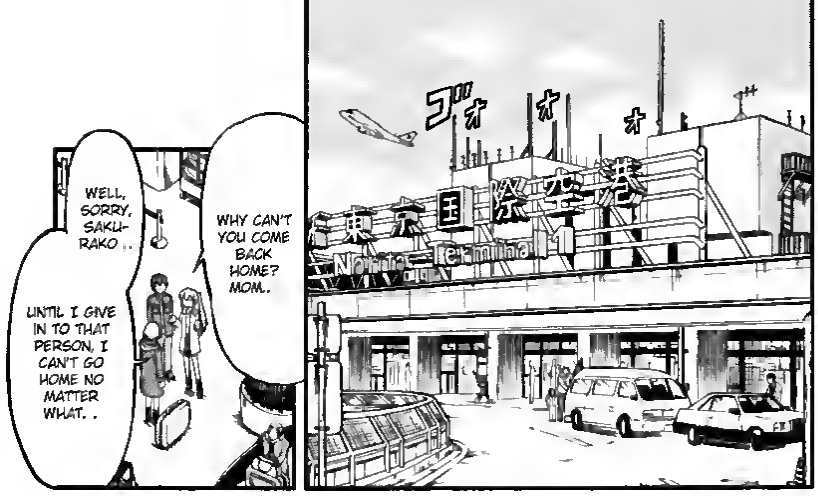

YOU'RE SO IRRE-SPON-SIBLE!!
NADIA!!

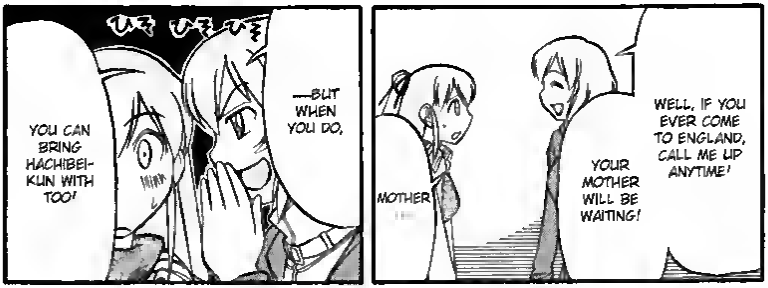
.....
LOOK AT SAKURAKO !!
HOW CAN A PARENT HIT AND KICK A CHILD'S FRIEND!
I..
I WAS ..
.....


.....
NADIA...
OUR RELATIONSHIP WASN'T THAT GOOD, BUT..
ISN'T IT OUR PARENT'S DUTY TO PROTECT SAKURAKO'S HAPPINESS?
IF SAKURAKO IS TO BE HAPPY, I THINK THIS IS THE BEST..
...OF COURSE

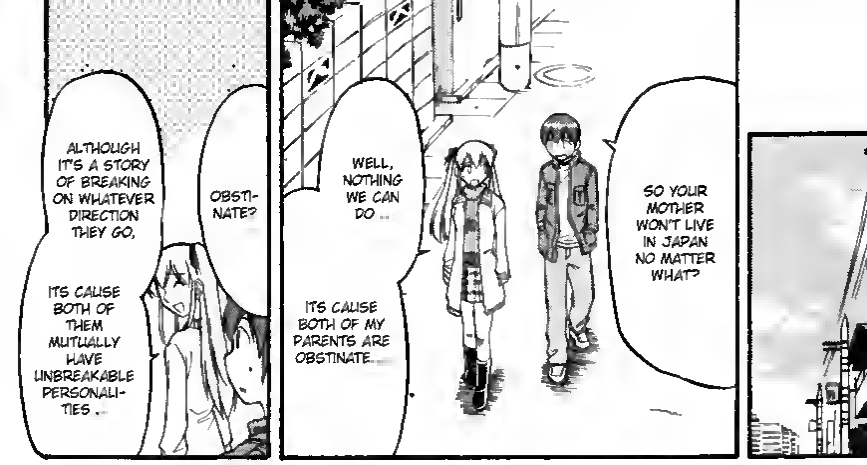

OF COURSE...
DEAR...

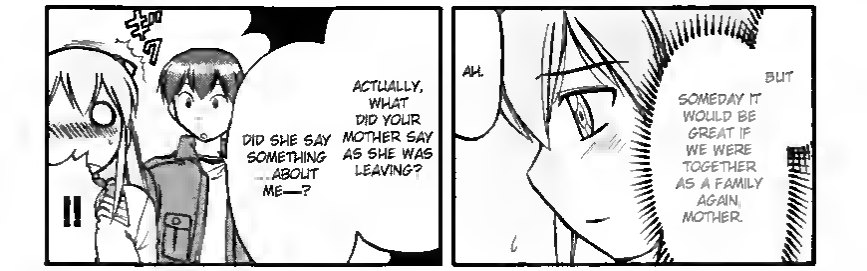

AND SO WITH A ONE-STRIKE KO TO THE HEAD...
MOTHER NAPIA FOXTON TENMAKU WAS THE WINNER...
WHAT ARE YOU DOING TO MY HUSBAND —!!
UNFORGIVABLE, EVEN IF IT'S TENMAKU'S POPS—!!
HOW COULD YOU BRING A LOVELY PARTS WOMAN DOWN...
AAAAAAH!!

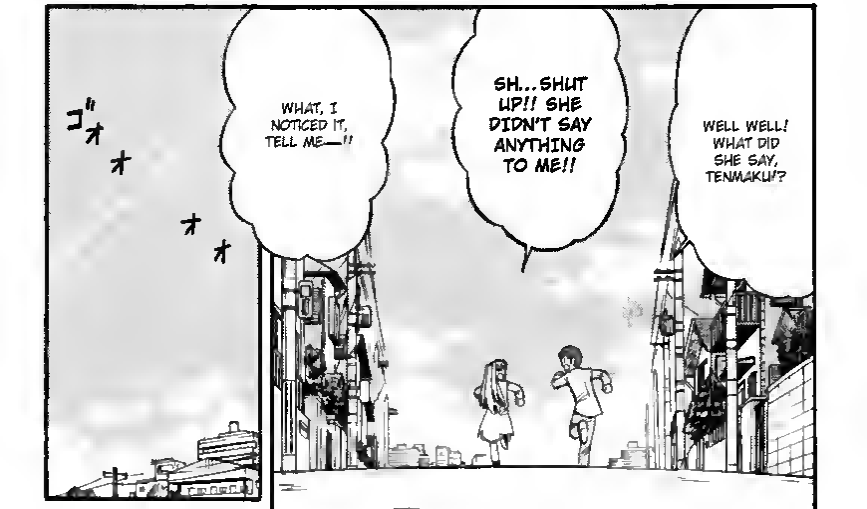

WELL, SORRY, SAKURAKO..
WHY CAN'T YOU COME BACK HOME? MOM..
UNTIL I GIVE IN TO THAT PERSON, I CAN'T GO HOME NO MATTER WHAT..
ゴォォォ
東京国際空港
North Terminal


YOU CAN BRING HACHIBEI-KUN WITH TOO!
ひそひそ
---BUT WHEN YOU DO,
MOTHER
YOUR MOTHER WILL BE WAITING!
WELL, IF YOU EVER COME TO ENGLAND, CALL ME UP ANYTIME!

WELL, STAY WELL!!
IT'S BECAUSE HE ISN'T DOCILE
ACTUALLY...
YOU'VE MADE A GOOD FRIEND, SAKURAKO!
HACHIBEI-KUN IS DIFFERENT FROM HIM, HE'S A DOCILE PERSON..
WH WHAT ARE YOU SAYING, MOTHER!


ALTHOUGH IT'S A STORY OF BREAKING ON WHATEVER DIRECTION THEY GO,
ITS CAUSE BOTH OF THEM MUTUALLY HAVE UNBREAKABLE PERSONALITIES...
OBSTINATE?
WELL, NOTHING WE CAN DO...
ITS CAUSE BOTH OF MY PARENTS ARE OBSTINATE...
SO YOUR MOTHER WON'T LIVE IN JAPAN NO MATTER WHAT?


ACTUALLY, WHAT DID YOUR MOTHER SAY AS SHE WAS LEAVING?
DID SHE SAY SOMETHING ...ABOUT ME—?
AH.
BUT SOMEDAY IT WOULD BE GREAT IF WE WERE TOGETHER AS A FAMILY AGAIN, MOTHER.


WELL WELL! WHAT DID SHE SAY, TENMAKU!?
SH...SHUT UP!! SHE DIDN'T SAY ANYTHING TO ME!!
WHAT, I NOTICED IT, TELL ME—!!
ゴォォォ

MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 84

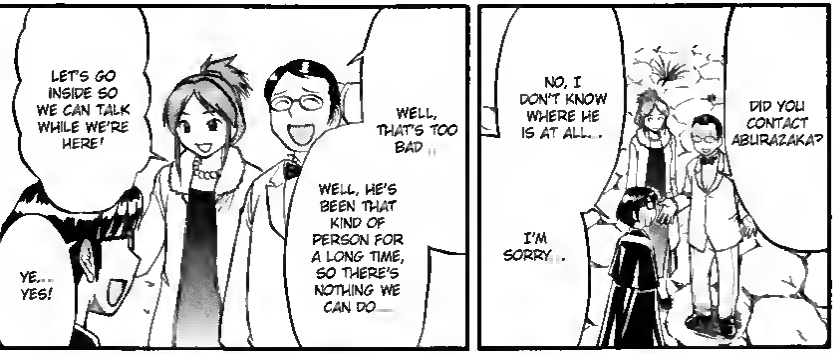
TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

WOO~W!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN THE MOUNTAINS SO CLOSE—!!
PARTS 84
Shibusawa Case File
(Beginning)
WELL WELL, AREN'T YOU ACTING LIKE A CHILD MAEDA-KUN!
HA~
AA—H... THIS IS OUR VALUABLE WINTER VACATION,
SO WHY DO WE HAVE TO DO AN ART CLUB ACTIVITY...
WELL, HERE IT IS, WE'RE HERE!
UGH, I SHOULDN'T QUESTION IT BEING THAT IT'S SUPPOSED TO BE A CLEAR DAY TODAY, BUT...
DON'T YOU THINK THERE'S VALUE SEEING IT?
THE EVENT THAT'S HAPPENING AT THE PLACE WE'RE GOING TO THIS TIME
IS AN EVENT SAID TO BE MIRACULOUS IN THIS WORLD!
HMMM ...?

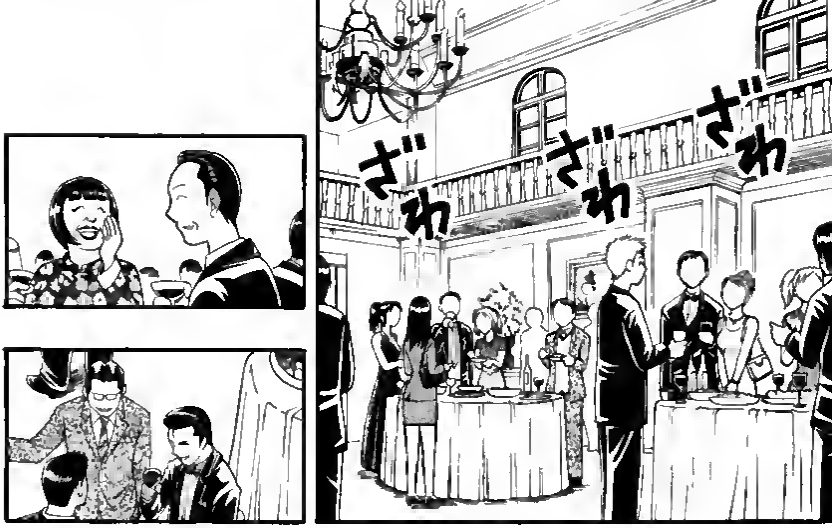
PARTS 84
Shibusawa-Case File (Beginning)

—AH!!
PERHAPS YOU'RE SHIBUSA-WA-KUN?
WELL WELL, IT'S BEEN A WHILE!
I'M PLEASED THAT YOU CAME!!
DOLL-MAKING COUPLE. RAMON MITSUKA SHIZUKA MITSUKA
WELL, IT'S BEEN A WHILE SINCE WE LAST SPOKE!!
……

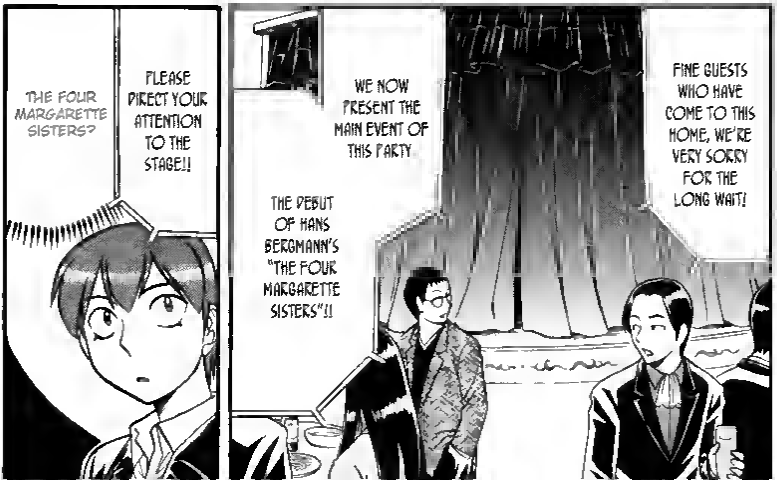

DID YOU CONTACT ABURAZAKA?
NO, I DON'T KNOW WHERE HE IS AT ALL. .
I'M SORRY. .
WELL, THAT'S TOO BAD. .
WELL, HE'S BEEN THAT KIND OF PERSON FOR A LONG TIME, SO THERE'S NOTHING WE CAN DO—
LET'S GO INSIDE SO WE CAN TALK WHILE WE'RE HERE!
YE... YES!

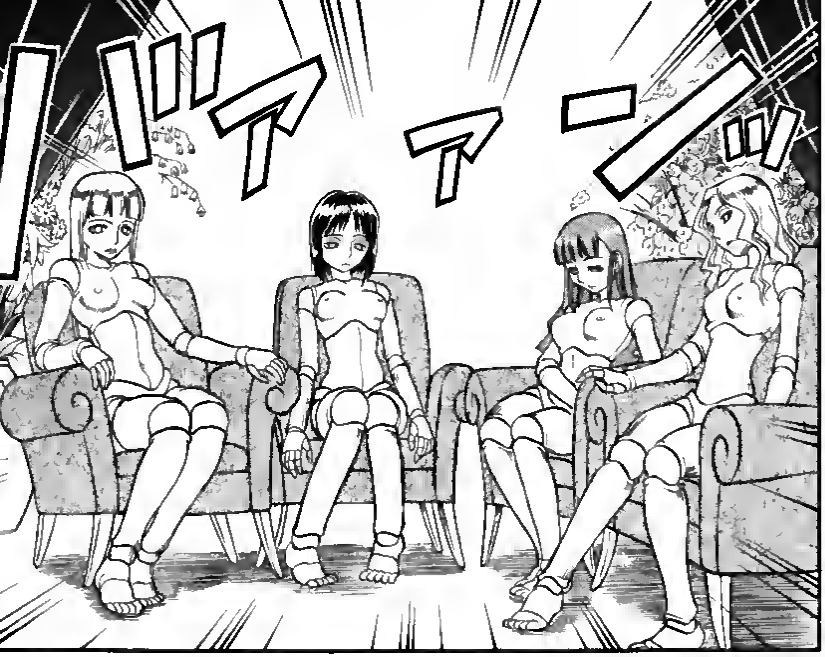
3

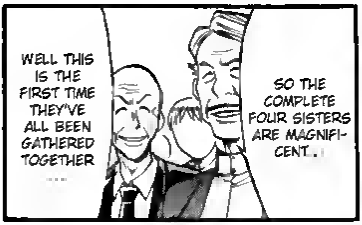
UM... HEY, WHO ARE THEY? THOSE TWO. .
OH, THEY'RE OLDER MEMBERS OF OUR ART CLUB. .
HE'S A DOLL MAKER WHO MAKES ARTISTIC JOINTED DOLLS, RAMON MITSUKA!
WELL, COME IN!
HIS WIFE WHOM HE MARRIED TWO YEARS AGO IS A DOLL MAKER TOO;
THEY'VE COME FROM ABROAD TO BE IN THE CENTER OF THIS ACTIVITY!


ざわ
ざわ
ざわ

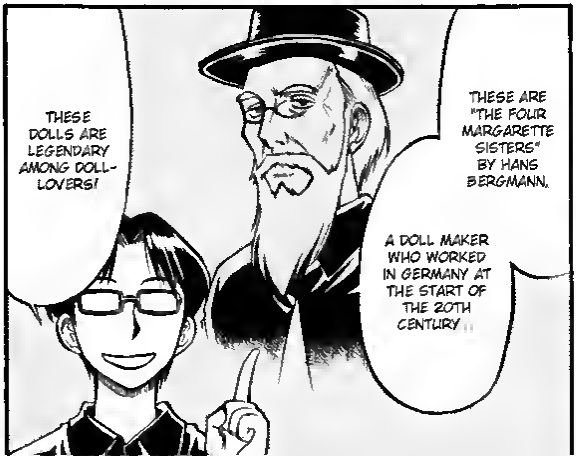
IWA— WHAT A REALLY FANCY PARTY...
I . I FEEL WE'RE REALLY, TRULY OUT OF PLACE....
WH—AT, YOU'RE FINE, YOU'RE FINE!
NO ONE CARES ABOUT HOW YOU LOOK, NO ONE CARES!
IT'S BECAUSE HERE WE'RE ALL HOBBYISTS,
THEY DON'T CARE HOW YOU PARTICIPATE!


FINE GUESTS WHO HAVE COME TO THIS HOME, WE'RE VERY SORRY FOR THE LONG WAIT!
WE NOW PRESENT THE MAIN EVENT OF THIS PARTY
THE DEBUT OF HANS BERGMANN'S "THE FOUR MARGARETTE SISTERS"!!
PLEASE DIRECT YOUR ATTENTION TO THE STAGE!!
THE FOUR MARGARETTE SISTERS?


ハアアーン


WELL THIS IS THE FIRST TIME THEY'VE ALL BEEN GATHERED TOGETHER
SO THE COMPLETE FOUR SISTERS ARE MAGNIFICENT.

おお


THESE DOLLS ARE LEGENDARY AMONG DOLL-LOVERS!
THESE ARE "THE FOUR MARGARETTE SISTERS" BY HANS BERGMANN.
A DOLL MAKER WHO WORKED IN GERMANY AT THE START OF THE 20TH CENTURY.

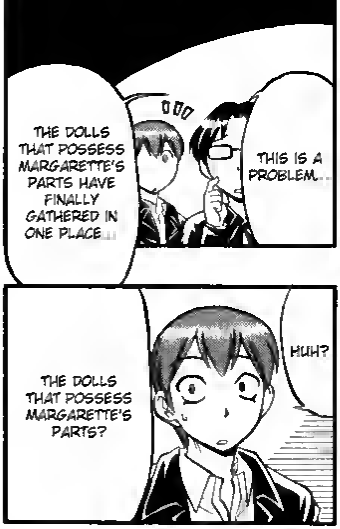
YES!
DO... DOLLS!?

I LOVE PARTS, SO I HAVE NOT ONE BIT OF INTEREST IN DO...
HO... HOLD ON A MOMENT, MAEDA-KUN!!
JUST WAIT AND LOOK CLOSER AT THE DOLLS!!
WE'RE GOING HOME!!
IN SHORT, THIS PARTY IS THE FIRST TIME THE FOUR OF THEM HAVE BEEN BROUGHT TOGETHER BY JAPANESE LOVERS OF...
OOOOOH!?
HOW ARE THESE SAD DOLLS...
CH! REALLY...

THAT'S THE REASON WE'VE COME HERE!
BERGMANN HAD QUITE SIMILAR TASTES TO OUR OWN...
SHI... SHIBU-SAWA, YOU'RE THAT KIND...
SO THEN YOU'VE REALIZED IT, MAEDA-KUN.
ARE THESE MISS DANVER'S HANDS!?
AM I SEEING THINGS!? THESE ARE SUNNY-CHAN STYLE LEGS!!
AND EVEN THE BUST AND WAIST!!

THAT IS INEXCUSABLE,
THOUGH YOU SPEAK WITH AN ATTITUDE OF BEAUTY, MY MARGARETTE IS MORE BEAUTIFUL THAN ANY OF THE OTHERS!
CHILDREN'S STORY WRITER RYOUKO YAMAKI
ほっほっほっほっ
AND IT JUST SO HAPPENS THAT SHE IS THE MOST EXPENSIVE PIECE IN MY COLLECTION!!
H—MM, SO COMPARED TO THE OTHERS
MY MARGARETTE IS THE MOST BEAUTIFUL...
ART CRITIC- SANPO KUNIKIDA
FUFU.. NO,
I ACTUALLY DO!
WHAT!?
フン
HMPH! WELL, YOU'RE AN UPSTART BUMPKIN
DO PEOPLE LIKE YOU UNDERSTAND ART!?
TH THAT'S RIGHT!
WELL, BECAUSE MINE IS THE HIGHEST PRICED,
MY MARGARETTE IS HIGHER THAN THE TYPICAL HIGH PRICE FARE!
YOUNG BUSINESSMAN SHINICHI HORIBE

THE WONDER OF DOLLS REALLY CAN'T BE UNDERSTOOD BY HOW MUCH THEY COST!!
RIGHT, MITSUYA-SA...
WELL IT'S BECAUSE THERE'S SO FEW OF THESE DOLLS, ONLY ONE IN OVER TEN MILLION...
YOU HAVE TO STRETCH OUT YOUR WILL BUT...
WH...WHAT ARE THEY? THE SCENE WITH THE PEOPLE OVER THERE IS GETTING SUSPICIOUS...
THAT'S HOW A WORK OF ART HAS BEAUTY!
IT'S BECAUSE I'M ONLY THINKING OF MY FORTUNE ...
ゴゴゴゴゴゴ
.....


THE DOLLS THAT POSSESS MARGARETTE'S PARTS HAVE FINALLY GATHERED IN ONE PLACE...
THIS IS A PROBLEM...
THE DOLLS THAT POSSESS MARGARETTE'S PARTS?
HUH?

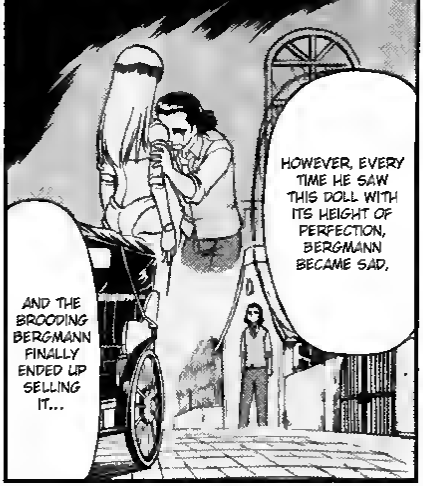
キリキリキリ
HMPH, THEY DON'T GET THESE DOLLS AT ALL!!
THE BEST IS MY MARGARETTE!!

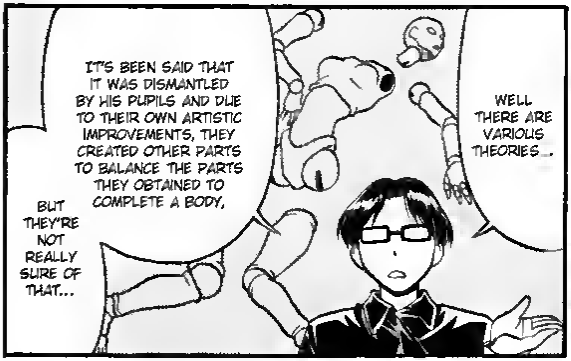
BUT THERE'S FOUR OF THEM?
ONE DOLL!?

BUT ACTUALLY THE MARGARETTE DOLL MADE BY BERGMANN IS ONE DOLL!
YES!
THEY ARE SAID TO BE FOUR SISTERS

THAT WAS THE ORIGINAL MARGARETTE DOLL...
HIS SADNESS NOT HEALED, BERGMANN MADE A DOLL WITH HER AS HIS MODEL...
MARGARETTE WAS BERGMANN'S FIRST WIFE,
HE LOST HER WHEN THEY WERE YOUNG...

AFTERWARDS, THE DOLL MOVED FROM OWNER TO OWNER, BECOMING MISSING BUT.
SOME MANY YEARS LATER, THEY APPEARED ONCE AGAIN IN THE WORLD, HAVING BECOME FOUR!

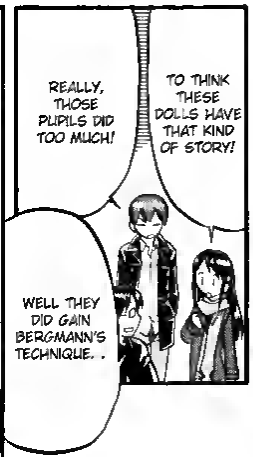

HOWEVER, EVERY TIME HE SAW THIS DOLL WITH ITS HEIGHT OF PERFECTION, BERGMANN BECAME SAD,
AND THE BROODING BERGMANN FINALLY ENDED UP SELLING IT...


WELL THERE ARE VARIOUS THEORIES..
IT'S BEEN SAID THAT IT WAS DISMANTLED BY HIS PUPILS AND DUE TO THEIR OWN ARTISTIC IMPROVEMENTS, THEY CREATED OTHER PARTS TO BALANCE THE PARTS THEY OBTAINED TO COMPLETE A BODY,
BUT THEY'RE NOT REALLY SURE OF THAT...

WHY SOMEONE WOULD SPLIT IT INTO FOUR IS UNKNOWN EVEN TODAY...

9

BUT IF THEY'RE GATHERED LIKE THIS,
WE... WELL, IT'S COME THAT THEY'RE ASKING FOR THE IMMENSE REPAIR COSTS FROM THE OWNERS BUT...
WE CAN TAKE THEM APART AND WE CAN SEE IT'S ORIGINAL FORM...
ニヤ


TO THINK THESE DOLLS HAVE THAT KIND OF STORY!
REALLY, THOSE PUPILS DID TOO MUCH!
WELL THEY DID GAIN BERGMANN'S TECHNIQUE..

Fu...
Fufufufu...

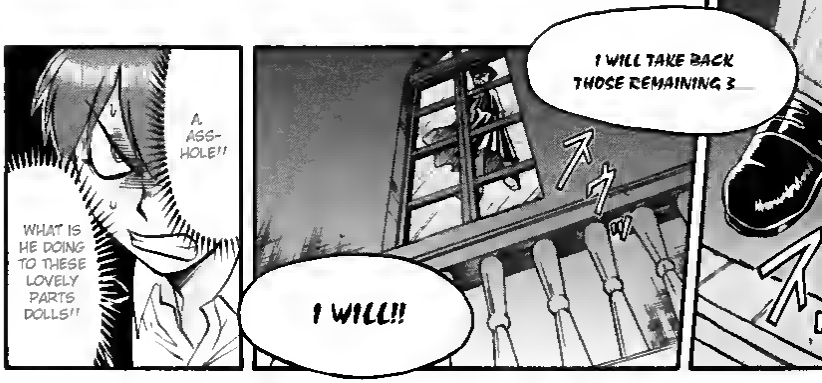
WH... WHAT?
A POWER OUTAGE?

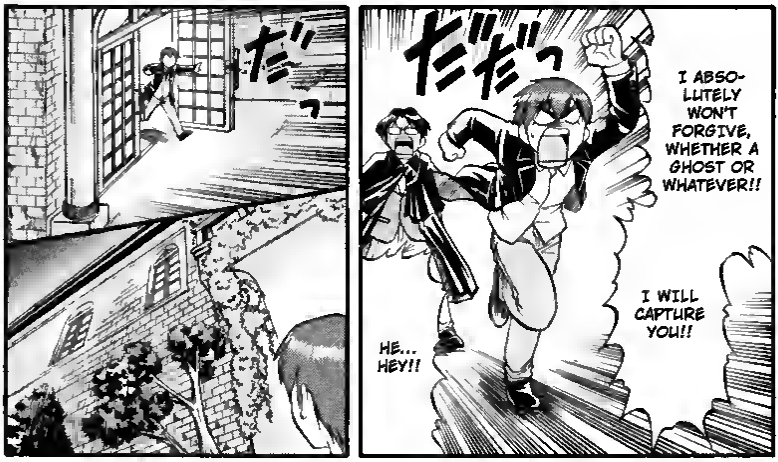
TH...
WH...
WHO IS THAT OLD MAN.
THAT'S..

!?
ゴゴゴ

—HANS...
BERGMANN!?
ゴゴゴ

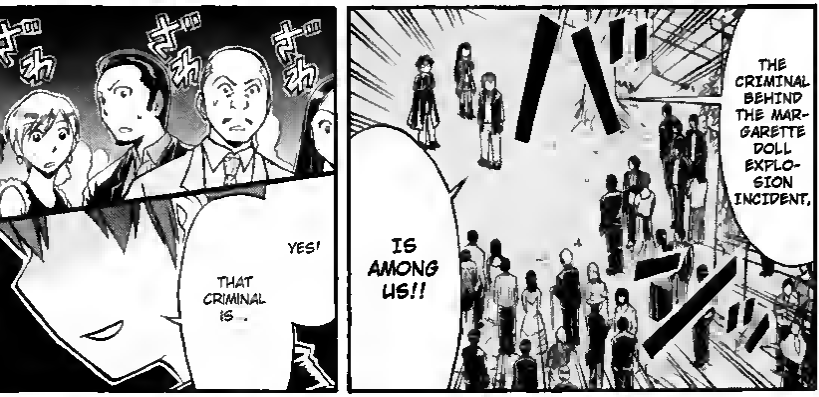
—I'VE COME TO SEE YOU.
MY DEAR MARGARETTE...
NO, NO, THAT'S STUPID!
BERGMANN SHOULD HAVE DIED ALREADY FIFTY YEARS AGO!
HUH?
シャアアアア
11
WH... WHAT!?
AN EXPLO-SION!?
AAH, TH... THAT'S MY MARGA-RETE!!
FUFUFUFU...


I WILL TAKE BACK THOSE REMAINING 3
A ASS-HOLE!!
WHAT IS HE DOING TO THESE LOVELY PARTS DOLLS!!
I WILL!!


I ABSO-LUTELY WON'T FORGIVE, WHETHER A GHOST OR WHATEVER!!
I WILL CAPTURE YOU!!
HE... HEY!!

BO, BOSS,
NO NOT HERE!?
TH, THIS REALLY MAYBE IS...

EVERY-ONE, QUIET!!
……
ANYONE WHO SEES MY EYES WILL NEVER ESCAPE!!
LOVELY PARTS DESTRO-YER,
HEH-EH!
?


さわ
さわ
さわ
YES!
THAT CRIMINAL IS…
IS AMONG US!!
THE CRIMINAL BEHIND THE MAR-GARETTE DOLL EXPLO-SION INCIDENT,

シィ
THE PERSON WHO DROPPED THIS SLEEVE BUTTON AT THE SCENE…
THEREFORE, WHOEVER DOESN'T HAVE A SLEEVE BUTTON NOW IS THE CRIMINAL!!

NO, WE GET IT. SO CALM DOWN A BIT MAEDA-KUN...
WR... WRONG!! WRONG!! IT'S NOT ME!! I HAVE AN ALIBI...
I WAS THERE EARLIER!! IN THERE EARLIER!! RIGHT!! RIGHT!! RIGHT!!

MA... MAEDA-KUN, IT'S YOUR SLEEVE..
...EH?

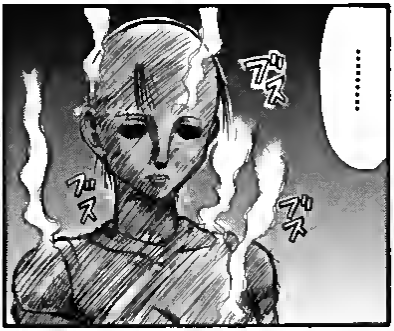
ブリオ
オオッ
!!

ANYWAY, LET'S GO BACK INSIDE AND INVESTI-GATE THE EXPLODED DOLL..
THERE MAY BE SOME IMPORTANT CLUE HIDDEN..

プシュー!!

FI... FIRE EXTIN-GUISHER!! FIRE EXTIN-GUISHER!!
NOOOO! MY MAR-GARETTE ISSSS—!!

WHO ON EARTH WOULD DO THAT...
OF...OF ALL THE DOLLS IN THE WORLD, THEY'RE MEAN TO THE DOLLS WITH THE LOVELY PARTS..

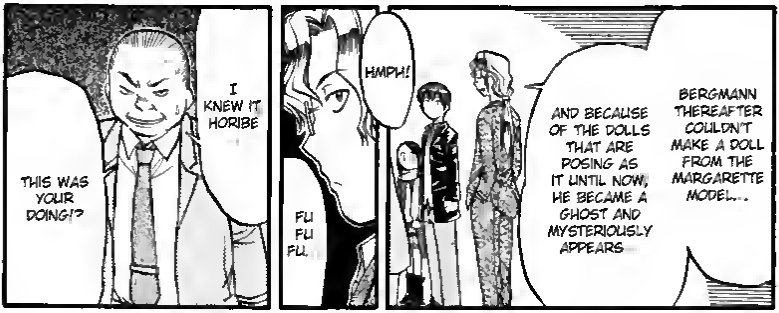

.....
ブス
ブス
ブス

15

THE GHOST OF HANS BERGMANN
REALLY HAS COME TO TAKE THEM BACK...
ガク
ガク

HE...
HE'S COME TO TAKE THEM BACK!!

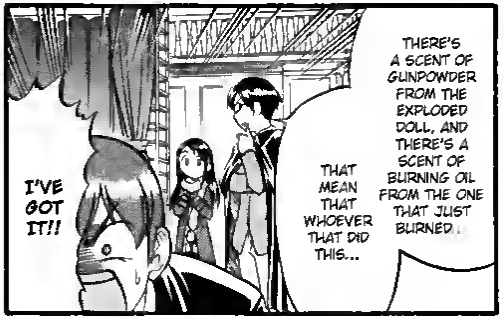
ACTUALLY THERE'S ALSO A THEORY THAT IT WAS STOLEN BY THE STUDENTS WHO WANTED TO LEARN BERGMANN'S CRAFT...
IT'S BEEN SAID THAT THE MARGARETTE DOLL WAS SOLD BY BERGMANN HIMSELF, BUT...
TH.. THAT'S SO STUPID..
NO, THERE'S ANOTHER POSSIBLE EXPLANATION...


I KNEW IT HORIBE
THIS WAS YOUR DOING!?
FU FU FU...
HMPH!
BERGMANN THEREAFTER COULDN'T MAKE A DOLL FROM THE MARGARETTE MODEL...
AND BECAUSE OF THE DOLLS THAT ARE POSING AS IT UNTIL NOW, HE BECAME A GHOST AND MYSTERIOUSLY APPEARS...

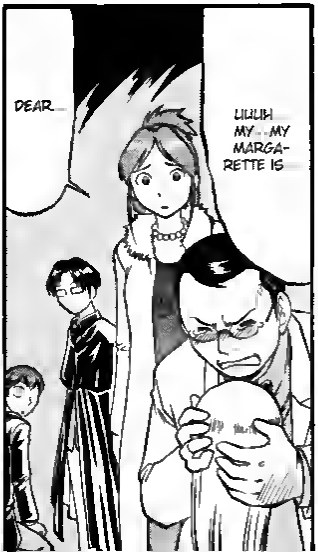
YOU'RE A MAN WHO'S THOUGHTS ARE ONLY OF MONEY!!
IT'S A FACT THAT IF YOU DESTROY THE OTHER THREE DOLLS
THEN THE VALUE OF YOUR OWN MARGARETTE WILL GO UP!!
HMPH!
YOU'RE A STUPID OLD MAN..

THEREFORE, I'D BE JUST AS WORRIED IF IT WAS DESTROYED
BUT I'M PLEASED WITH MY MARGA-RETTE..
KU...

WH... WHAT!?
THAT DOLL HOLDS AN ENORMOUS INSURANCE POLICY!
IF I WANTED MONEY, I'D PROFIT BY DESTROYING IT!


I'VE GOT IT!!
THERE'S A SCENT OF GUNPOWDER FROM THE EXPLODED DOLL, AND THERE'S A SCENT OF BURNING OIL FROM THE ONE THAT JUST BURNED...
THAT MEAN THAT WHOEVER THAT DID THIS...

SO...SO THEN IS THERE A GHOST DOING THIS, BOSS?
NO...


DEAR...
UUUH MY...MY MARGA-RETTE IS...

A CAKE HAS FALLEN TO THE FLOOR,
YOUR BACK, YOUR BACK...
SO WHOEVER HAS FRESH CREAM SOMEWHERE ON THEIR CLOTHING HAS TO BE THE CRIMIN...

ANYWAY,
THIS INCIDENT IS ONE THAT CAN'T BE FORGIVEN BY PEOPLE WHO LOVE PARTS!
. . THERE IS NO CRIME IN HAVING MS DANVER'S HANDS. .
IF I SEE HIM....
!!
.....
AAH, MY MARGARITTE...
OF COURSE, PERHAPS
WHAT'S WRONG? BOSS..
NO, I HAVEN'T FOUND THE CLEAR PROOF YET BUT...
THE CRIMINAL IS MOST CERTAINLY AMONG US!
I WILL DEFINITELY EXPOSE THEM!!
IN THE NAME OF FETISH-ISTS!!
AH, RIGHT HERE IS A SUSPICIOUS SCREW!!
WHAT?!
That's from the desk!
NO, YOU'VE DONE ENOUGH ...
ガッ

MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

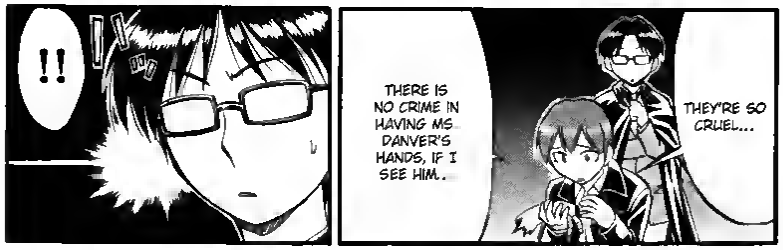
Parts 85

TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

FOR OUR WINTER VACATION, WE WENT TO A MANSION—
TO ATTEND A PARTY HOLDING THE DEBUT...
OF THE DOLLS CREATED BY GERMAN DOLL MAKER HANS BERGMANN, THE "FOUR MARGARETTE SISTERS"...
HOWEVER, THAT WAS WHERE WE SAW IT...
THE DOLLS WERE DESTROYED ONE AFTER ANOTHER—
I'VE COME TO SEE YOU...
MY DEAR MARGARETTE...
AND THAT'S WHERE A MAN APPEARED THAT LOOKED LIKE BERGMANN, WHO SHOULD HAVE DIED OVER FIFTY YEARS AGO!!
PARTS 85
Shibusawa Case File (End)

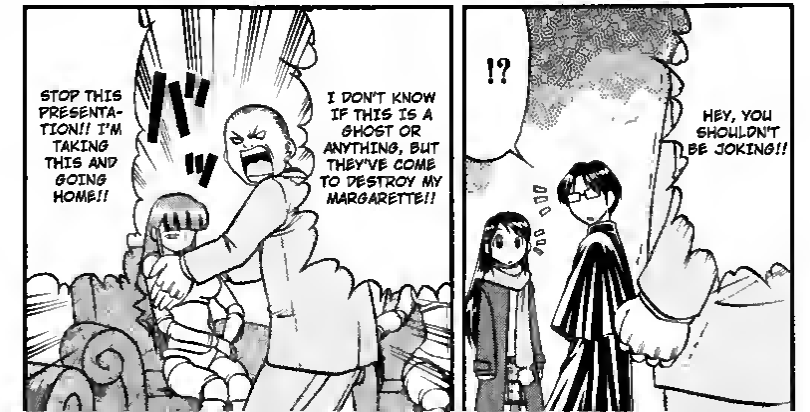
あああああ
MY MARGA-RETTE..
PERHAPS BERGMANN REALLY HAS BECOME A GHOST AND HAS COME TO TAKE BACK HIS DOLLS!?
AAAH...
—UNLESS...!?

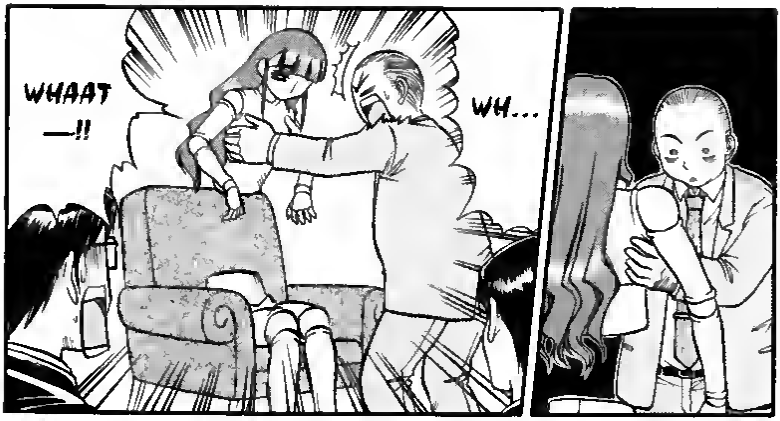

!!
THERE IS NO CRIME IN HAVING MS DANVER'S HANDS, IF I SEE HIM..
THEY'RE SO CRUEL...

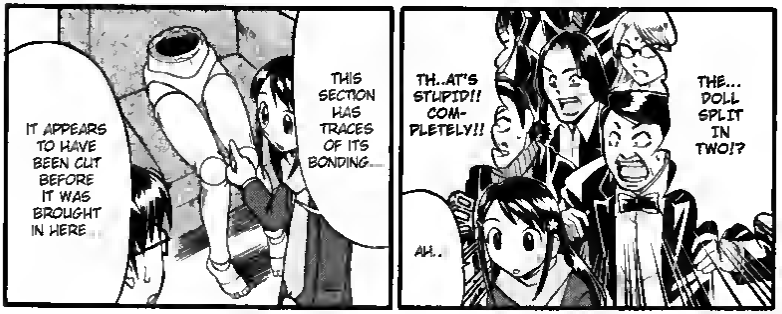
2

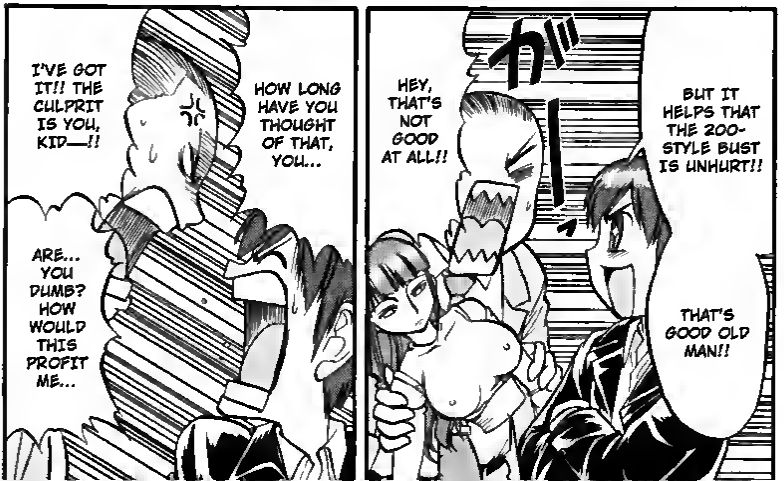
A CRIMINAL WHO DESTROYS INNOCENT PARTS DOLLS!!
I WILL SURELY EXPOSE THEM!!
HOWEVER, THE CRIMINAL MUST CERTAINLY BE AMONG US!!
HUH!?
NO... IT'S STILL NOT CLEAR...
WHAT'S WRONG, BOSS, YOU LOOK SCARED...!?
OF... COURSE PERHAPS

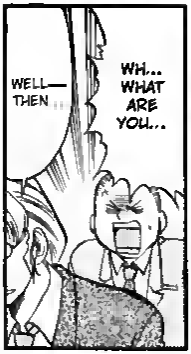
BY THE EYES OF THE SECONDARY FETISHIST WITH THE GREATEST SUBSTANCE
RYUUNOSUKE SHIBUSAWA, LEADER OF THE SAKASHITAMON ART CLUB!!
PARTS 85
Shibusawa Case File
(End)


STOP THIS PRESENTATION!! I'M TAKING THIS AND GOING HOME!!
I DON'T KNOW IF THIS IS A GHOST OR ANYTHING, BUT THEY'VE COME TO DESTROY MY MARGARETTE!!
!?
HEY, YOU SHOULDN'T BE JOKING!!


WHAAT —!!
WH...

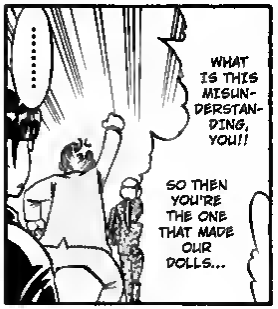

IT APPEARS TO HAVE BEEN CUT BEFORE IT WAS BROUGHT IN HERE...
THIS SECTION HAS TRACES OF ITS BONDING...
TH..AT'S STUPID!! COM-PLETELY!!
AH..
THE... DOLL SPLIT IN TWO!?

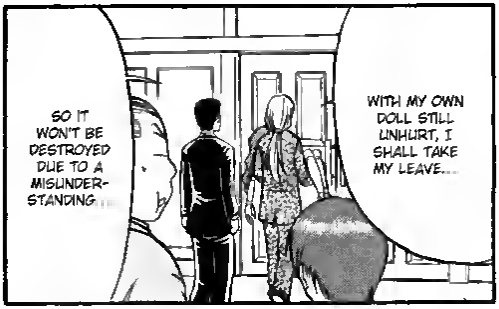

I'VE GOT IT!! THE CULPRIT IS YOU, KID—!!
HOW LONG HAVE YOU THOUGHT OF THAT, YOU...
ARE... YOU DUMB? HOW WOULD THIS PROFIT ME...
HEY, THAT'S NOT GOOD AT ALL!!
BUT IT HELPS THAT THE 200-STYLE BUST IS UNHURT!!
THAT'S GOOD OLD MAN!!


WELL— THEN...
WH... WHAT ARE YOU...

COMPARATIVELY WE HAVE THE SAME INTEREST IN ART.
SO YOU WERE BLINDLY WORRYING ABOUT THE PRICE, KUNIKIDA-SAN..
!!

HMPH...
DOO


.....
WHAT IS THIS MISUN-DERSTAN-DING, YOU!!
SO THEN YOU'RE THE ONE THAT MADE OUR DOLLS...


SO IT WON'T BE DESTROYED DUE TO A MISUNDER-STANDING...
WITH MY OWN DOLL STILL UNHURT, I SHALL TAKE MY LEAVE...

5

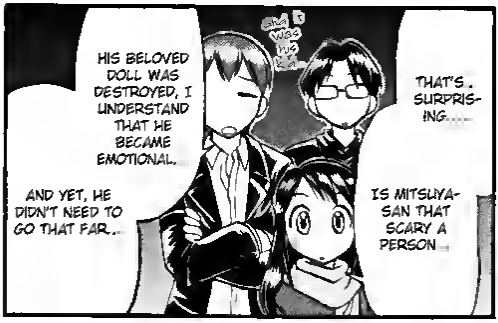
MAMA, WHAT WAS THAT SOUND NOW?

CA... CALM DOWN, DEAR...
I'M CALLING A REPAIR SPECIALIST NOW.
MY..
MY... MARGA-RETTE..

NO HE HAS THIS SENSE OR SOME-THING BUT...
HE SHOULDN'T BE ANGRY SINCE HIS LOVELY PARTS ARE SAFE...

QUIETLY GO TO YOUR ROOM, YOU IDIOT!!
SHUT UP!!

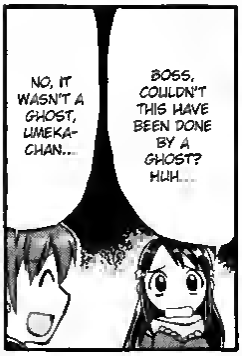
THE... THE DOLL IS ALL BROKEN!!
IT.. IT WAS NOTHING, TAKAHIKO...
PLEASE GO BACK TO YOUR ROOM.


HIS BELOVED DOLL WAS DESTROYED, I UNDERSTAND THAT HE BECAME EMOTIONAL.
AND YET, HE DIDN'T NEED TO GO THAT FAR...
THAT'S. SURPRISING.....
IS MITSUYA-SAN THAT SCARY A PERSON...

NOW LET'S GO, TAKAHIKO
WHAAAAA!!
わぁぁぁん

U—M...

.....


NO, IT WASN'T A GHOST, UMEKA-CHAN...
BOSS, COULDN'T THIS HAVE BEEN DONE BY A GHOST? HUH...

THIS IS HARD..
SO EVEN IF THERE IS A CRIMINAL, IT WOULD STAND THAT HE'LL CONTINUE DESTROYING THE DOLLS REGARD-LESS OF WHERE EVERYONE IS
BUT THEN WHAT THEN IS HIS PURPOSE..

WH WHAT ARE THESE PEOPLE
ACTUALLY, SHE HAD GREAT BACK PARTS...

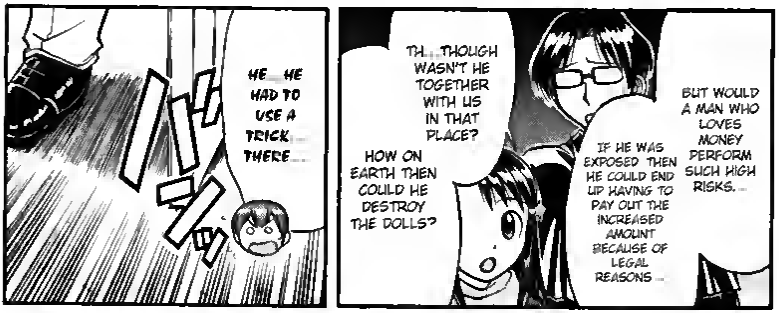
WHA!? YOU'VE MET ONE!?
RIGHT?
WE MET A REAL GHOST BEFORE AND...
THEY DON'T POSSESS THE POWER TO DO THIS!

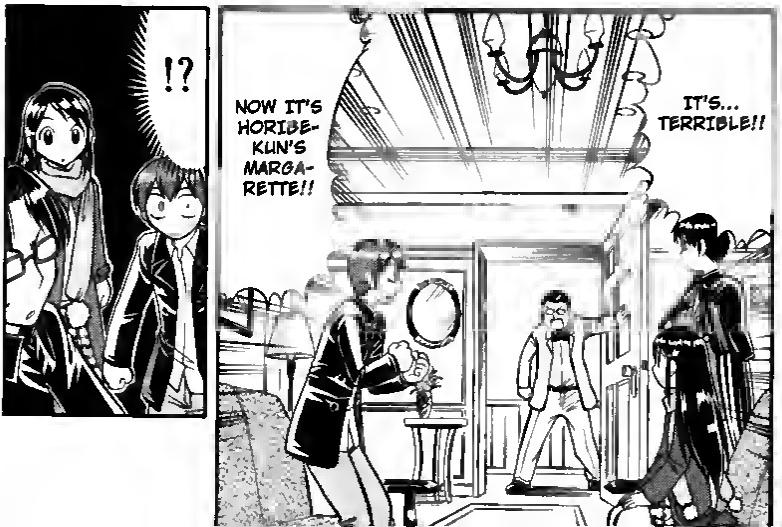
7

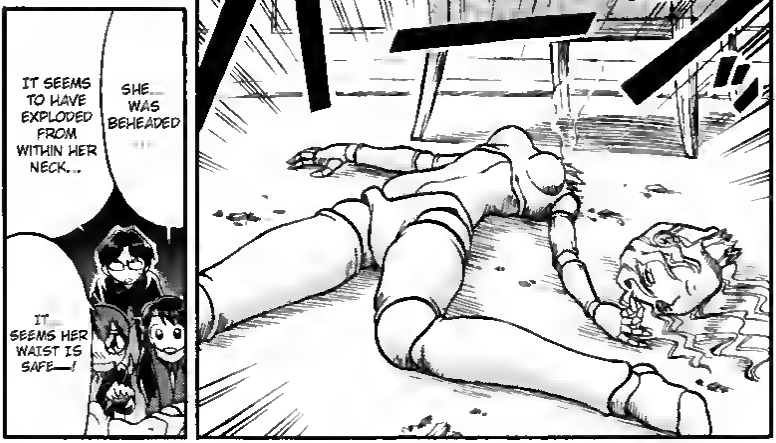
—OF COURSE!! I'VE GOT IT!!
?

IF WE KNEW WHAT THAT WAS, THEN WE'LL BE ABLE TO SQUEEZE IT OUT THE SUSPECT BUT...
AT LEAST THE CRIMINAL IN THIS INCIDENT..
HAS-SOME-PUR-POSE-FOR-DES-TRO-YING-THE-DOLLS!

THE CULPRIT IS HORIBE!! SHINICHI HORIBE!!
HE'S THE ONE BEHIND THIS INCIDENT AFTER ALL!!
HIS DOLL IS THE ONE THAT WASN'T DESTROYED,
IF HE WAS THINKING OF RAISING THE DOLL PRICE, THEN IT WOULD MAKE SENSE FOR HIM TO REMOVE THE OTHER THREE DOLLS!!
YE—S

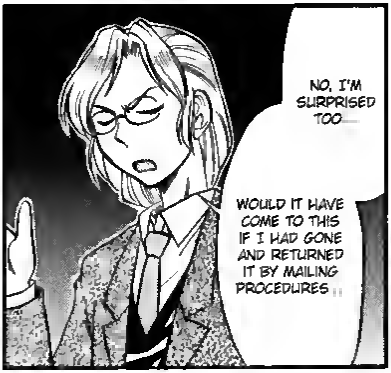

BUT WOULD A MAN WHO LOVES MONEY PERFORM SUCH HIGH RISKS...
IF HE WAS EXPOSED THEN HE COULD END UP HAVING TO PAY OUT THE INCREASED AMOUNT BECAUSE OF LEGAL REASONS...
TH...THOUGH WASN'T HE TOGETHER WITH US IN THAT PLACE?
HOW ON EARTH THEN COULD HE DESTROY THE DOLLS?
HE...HE HAD TO USE A TRICK...THERE...
ハァ…ハァ…


IT'S... TERRIBLE!!
NOW IT'S HORIBE-KUN'S MARGA-RETTE!!
!?


SHE... WAS BEHEADED...
IT SEEMS TO HAVE EXPLODED FROM WITHIN HER NECK...
IT... SEEMS HER WAIST IS SAFE—!
バーン!!

さわ さわ
SO.. THEN ALL FOUR WERE DESTROYED...
BE BERGMANN'S GHOST REALLY IS...

ざっ
PLEASE HOLD ON, EVERYONE!
!!


NO, I'M SURPRISED TOO...
WOULD IT HAVE COME TO THIS IF I HAD GONE AND RETURNED IT BY MAILING PROCEDURES...

NO, PERHAPS HE THINKS IT'S JUST ME BUT...
THE PERSON WATCHING IT AND THE SCENE OF THE DESTRUCTION WAS!?

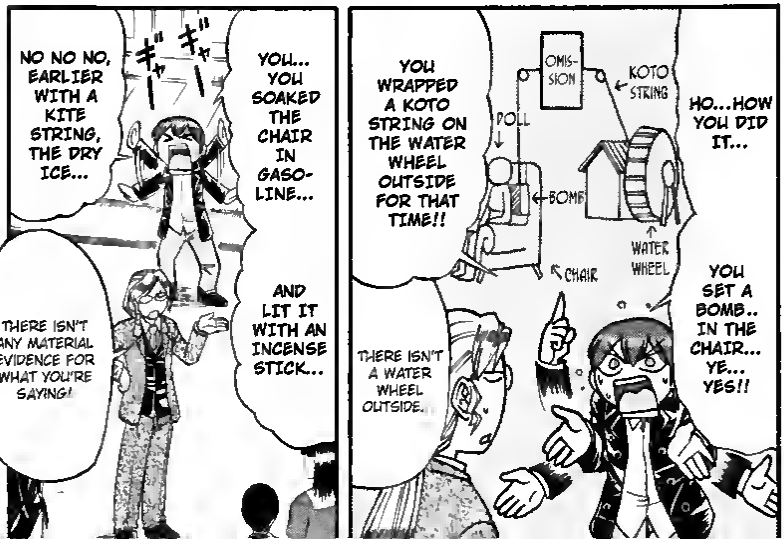
BUT JUST THIS ONE WAS DESTROYED IN ANOTHER ROOM,
DON'T YOU THINK THAT'S A BIT STRANGE?
THE OTHER THREE WERE DESTROYED IN THE ASSEMBLY HALL...

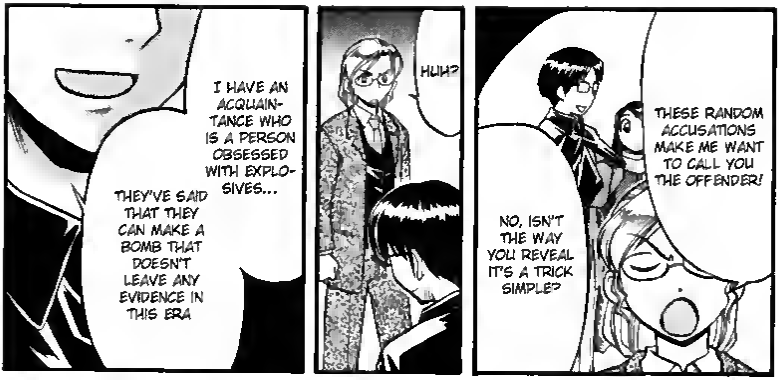
THE CULPRIT OF SERIAL DOLL DESTRUCTION REALLY IS..
YOU!! SHINICHI HORIBE!!
WHA!?
WH.. WHAT'S YOUR BASIS FOR THIS..
YOU LOVE MONEY MORE THAN DOLLS
THIS DOLL HOLDS A HIGH INSURANCE POLICY!
ISN'T THAT WHAT YOU SAID?

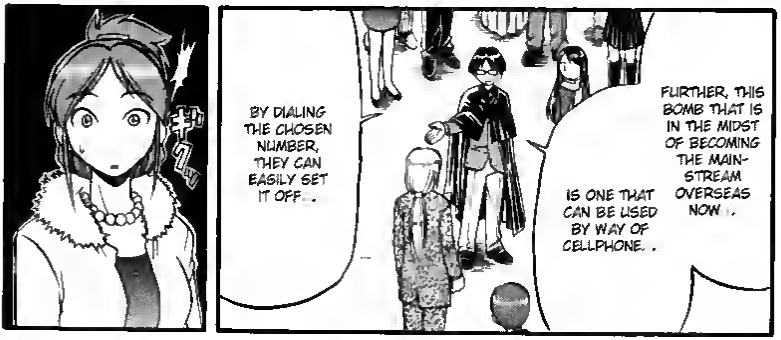
10

YOU DESTROYED THE OTHER THREE DOLLS, BUT WITH YOUR OWN DOLL REMAINING, YOU BECAME A SUSPECT..
SO TO ESCAPE, YOU DESTROYED YOUR DOLL TOO..
AND WHILE THOSE HERE WERE BURDENED BY THE CRIME, YOU WOULD GET THE INSURANCE PAYOUT!!
THERE-FORE
YOUR PURPOSE WAS THE INSURANCE MONEY. YOU HAD REASON TO PLAN TO BE A DOLL KILLER!!

HOLD ON!
SO HOW THEN COULD I HAVE DESTROYED THOSE OTHER DOLLS?
WASN'T I WITH EVERYONE TOGETHER IN THERE!?
.....
UH ...
TH... THAT WAS
A... TRICK!!
I INFER THAT YOU USED A GOOD TRICK!!
BUT WHAT WAS IT?


HO...HOW YOU DID IT...
OMIS-SION
KOTO STRING
POLL
BOMB
WATER WHEEL
CHAIR
YOU WRAPPED A KOTO STRING ON THE WATER WHEEL OUTSIDE FOR THAT TIME!!
YOU SET A BOMB.. IN THE CHAIR... YE... YES!!
THERE ISN'T A WATER WHEEL OUTSIDE.
YOU... YOU SOAKED THE CHAIR IN GASO-LINE...
NO NO NO, EARLIER WITH A KITE STRING, THE DRY ICE...
AND LIT IT WITH AN INCENSE STICK...
THERE ISN'T ANY MATERIAL EVIDENCE FOR WHAT YOU'RE SAYING!


I HAVE AN ACQUAINTANCE WHO IS A PERSON OBSESSED WITH EXPLOSIVES...
THEY'VE SAID THAT THEY CAN MAKE A BOMB THAT DOESN'T LEAVE ANY EVIDENCE IN THIS ERA
HUH?
THESE RANDOM ACCUSATIONS MAKE ME WANT TO CALL YOU THE OFFENDER!
NO, ISN'T THE WAY YOU REVEAL IT'S A TRICK SIMPLE?

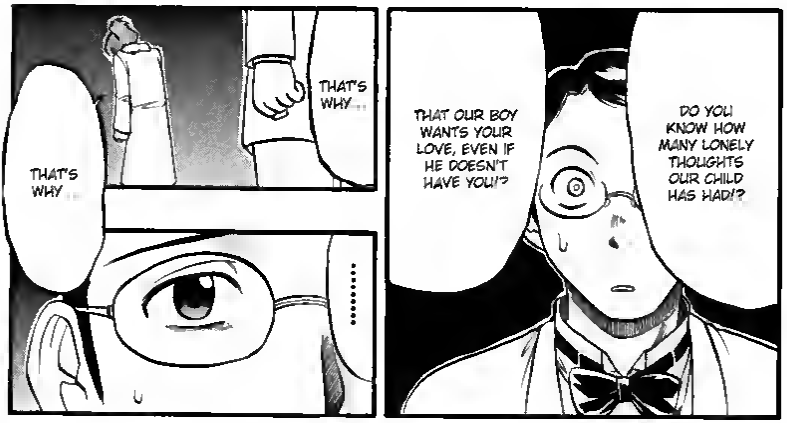

BY DIALING THE CHOSEN NUMBER, THEY CAN EASILY SET IT OFF..
IS ONE THAT CAN BE USED BY WAY OF CELLPHONE..
FURTHER, THIS BOMB THAT IS IN THE MIDST OF BECOMING THE MAINSTREAM OVERSEAS NOW!.

BUT IF THAT'S HOW IT IS, DIDN'T YOU USE YOUR CELLPHONE TO CALL A REPAIR SPECIALIST EARLIER, MADAM?
WELL..
.....
I DIDN'T THINK THAT THE ELECTROMAGNETIC WAVES OF A CELL WOULD REACH..
BUT, SINCE THIS MANSION IS IN THE MIDDLE OF THE MOUNTAINS.
はは
はは
はは

YOUR BACKGROUND IN CELLULAR TRANSMISSIONS...
WOULDN'T IT HAVE BEEN BETTER TO NOT SHOW THAT?

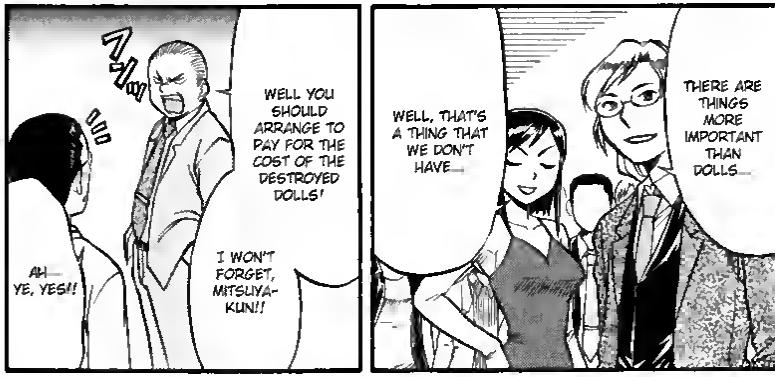
HE... HEY HEY, STUPID...
HOW LONG ARE YOU GOING TO SUSPECT MITSUYA-SAN'S WIFE...
THE DESTRUCTION OF THE DOLLS...
I DID IT...!!
REALLY!?

WE'VE BEEN DAZED ONLY BY THE DOLLS, WITHOUT EVER RETURNING TO BE A FAMILY...
IT'S BECOME MUCH, MUCH WORSE SINCE WE'VE OBTAINED THE MARGARETTE DOLL...
THOUGH YOU SAY YOU HAVE THE CHILD AND I ..
IT'S ALWAYS DOLLS, DOLLS...


DO YOU KNOW HOW MANY LONELY THOUGHTS OUR CHILD HAS HAD!?
THAT OUR BOY WANTS YOUR LOVE, EVEN IF HE DOESN'T HAVE YOU!?
THAT'S WHY...
.....
THAT'S WHY...

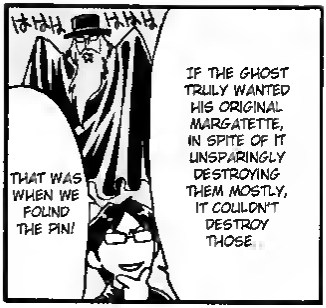
WHAT'S WRONG, MAMA?
WHY ARE YOU CRYING? DOES IT HURT SOME-WHERE?
IT'S— IT'S NOTHING!!
I JUST HAD A BIT OF DIRT IN MY EYE...
HEY, DADDY, WE SHOULD TAKE MAMA TO A DOCTOR!!
.....

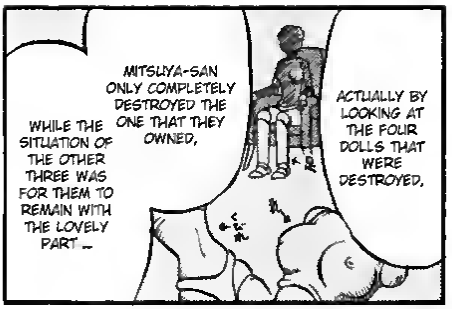
IT'S FINE NOW...
IT'S ALL FINE NOW...
IT'S ALRIGHT TAKAHIKO
!


WELL YOU SHOULD ARRANGE TO PAY FOR THE COST OF THE DESTROYED DOLLS!
I WON'T FORGET, MITSUYA-KUN!!
AH— YE, YES!!
WELL, THAT'S A THING THAT WE DON'T HAVE...
THERE ARE THINGS MORE IMPORTANT THAN DOLLS...

HUH? ME?
IT WAS WHAT MAEDA-KUN SAID THAT WAS THE HINT...
I FIGURED IT OUT WHEN THE REMAINING DOLLS WERE DESTROYED...
AAH, I DIDN'T KNOW WHEN THOSE FIRST TWO DOLLS WERE DESTROYED EITHER...
BUT BOSS, HOW DID YOU KNOW THAT THE MOTHER WAS THE CULPRIT!?
HMM?
SO... SOME-NOW IT'S BECOME RECON-CILED SO QUICKLY

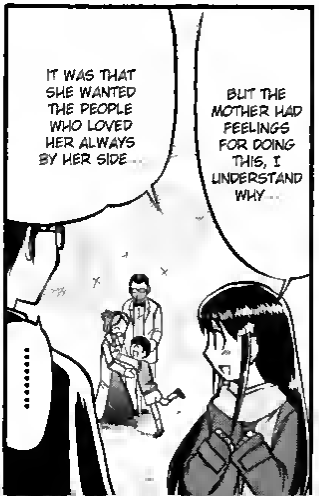
THEY'RE SO CRUEL...
THERE'S NO CRIME IN HAVING MS. DANVER'S HANDS...
THE MARGARETTE DOLL THAT BECAME THE ORIGINAL FOUR WERE.
FOR CERTAIN, THE CLOSEST FORMS TO MAEDA-KUN'S LIKINGS!

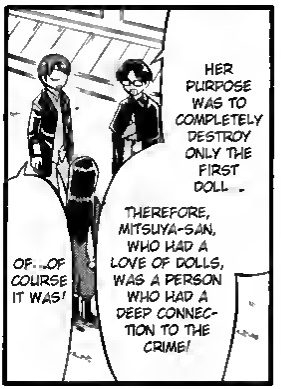

IF THE GHOST TRULY WANTED HIS ORIGINAL MARGATETTE, IN SPITE OF IT UNSPARINGLY DESTROYING THEM MOSTLY, IT COULDN'T DESTROY THOSE...
THAT WAS WHEN WE FOUND THE PIN!


ACTUALLY BY LOOKING AT THE FOUR DOLLS THAT WERE DESTROYED,
MITSUYA-SAN ONLY COMPLETELY DESTROYED THE ONE THAT THEY OWNED,
WHILE THE SITUATION OF THE OTHER THREE WAS FOR THEM TO REMAIN WITH THE LOVELY PART...

18

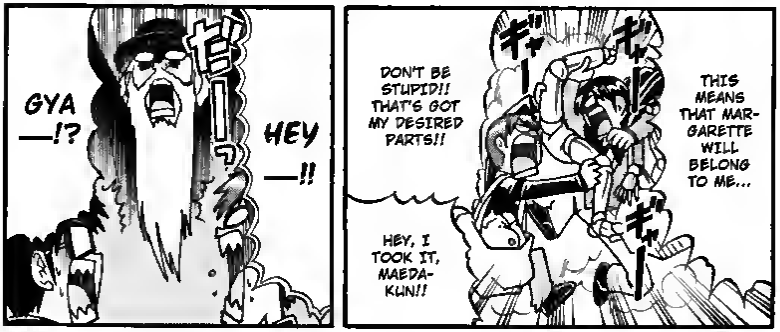
HUH?
—IT'S SELFISH...

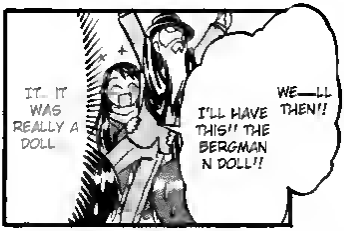

IT WAS THAT SHE WANTED THE PEOPLE WHO LOVED HER ALWAYS BY HER SIDE...
BUT THE MOTHER HAD FEELINGS FOR DOING THIS, I UNDERSTAND WHY...
.....


HER PURPOSE WAS TO COMPLETELY DESTROY ONLY THE FIRST DOLL.
THEREFORE, MITSUYA-SAN, WHO HAD A LOVE OF DOLLS, WAS A PERSON WHO HAD A DEEP CONNECTION TO THE CRIME!
OF...OF COURSE IT WAS!

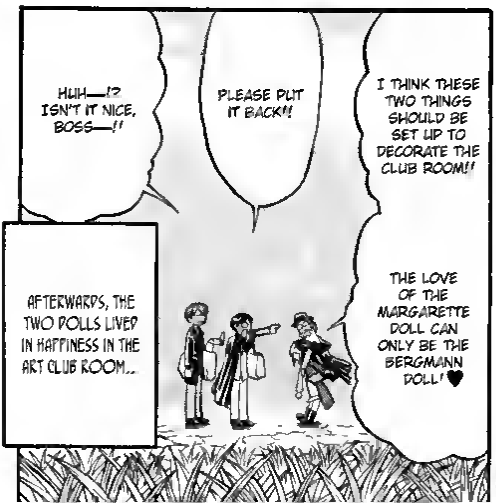
THE ARTIST'S MOMENT OF SENTIMENT CREATES,
AND IT UNEXPECTEDLY GOES ACROSS TO OTHER PEOPLE
IT ENDS UP DESTROYED BY PEOPLE AND THEN REBUILT BY OTHERS,
AND THEN THEY CAN SEE A PERSON'S WORK AGAIN...
...I FEEL SYMPATHY...
NO ONE LOVES YOU FOR EXISTING IN THIS WORLD,
YOU PITIFUL MARGARETTE DOLL—
AND SO WITH EVERYONE HEALED FROM SAP MARGARETTE DOLL EVENT,
THE INCIPENT WAS RESOLVED—

REALLY, THIS WOULD HAVE BEEN A BAD INCIDENT WITHOUT OUR PARTS LOVE!!
AAH, OF COURSE.
SO THEN I THINK WE'RE THE ONLY ONES WHO LOVE THE MARGARETTE DOLL!
NO, I THINK WE SHOULD HONOR THE RESPECT OF THE ARTIST BERGMANN!


THIS MEANS THAT MARGARETTE WILL BELONG TO ME...
DON'T BE STUPID!! THAT'S GOT MY DESIRED PARTS!!
HEY, I TOOK IT, MAEDA-KUN!!
HEY —!!
GYA —!?


WE—LL THEN!!
I'LL HAVE THIS!! THE BERGMAN N DOLL!!
IT.. IT WAS REALLY A DOLL

SO THEN, WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING WITH THAT THING?
HUH? I HAVEN'T DECIDED!


I THINK THESE TWO THINGS SHOULD BE SET UP TO DECORATE THE CLUB ROOM!!
PLEASE PUT IT BACK!!
HUH—!? ISN'T IT NICE, BOSS—!!
THE LOVE OF THE MARGARETTE DOLL CAN ONLY BE THE BERGMANN DOLL! ♥
AFTERWARDS, THE TWO DOLLS LIVED IN HAPPINESS IN THE ART CLUB ROOM...

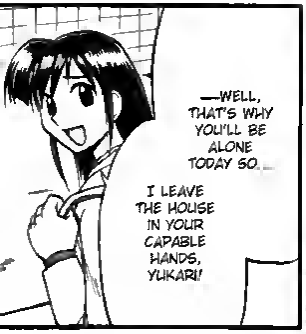
MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

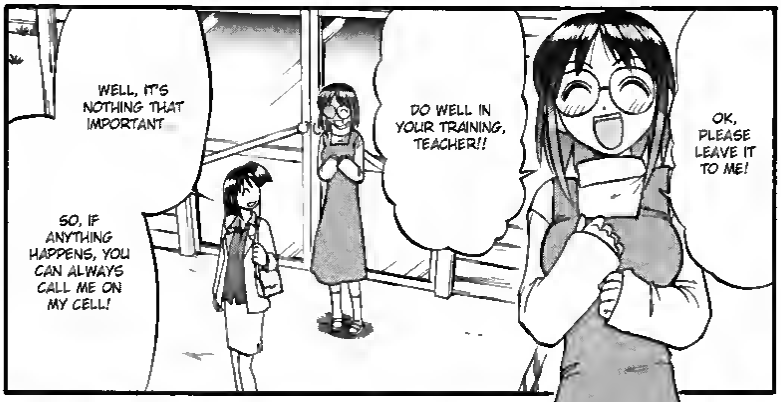
Parts 86

TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG



PARTS 86 Swaying Emotions


WELL, IT'S NOTHING THAT IMPORTANT...
SO, IF ANYTHING HAPPENS, YOU CAN ALWAYS CALL ME ON MY CELL!
DO WELL IN YOUR TRAINING, TEACHER!!
OK, PLEASE LEAVE IT TO ME!

IT'LL BE JUST THE TWO OF US. I'LL USE THIS CHANCE SO THAT HACHIBEI'S HEART WILL BE...
TODAY IS THE DAY THAT HACHIBEI COMES BACK...
AND NOW THE DORM IS ALL MINE!!
—OH, YES!!

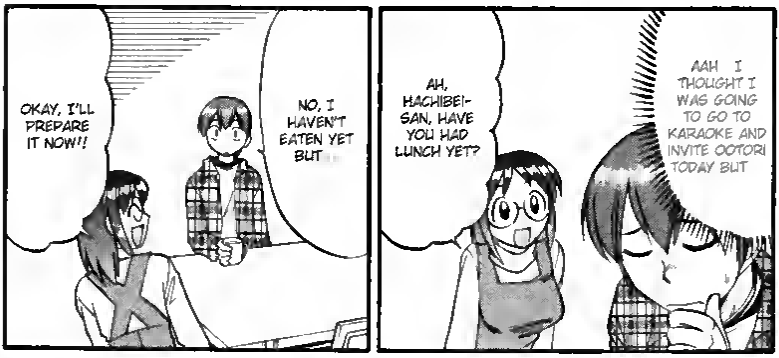
HACHIBEI'S HEART WILL BE...!!
OK, HACHIBEI-SAN, SAY A—H♥
A—H♥
WOW— THIS NIKUJAGA IS REALLY DELI-CIOUS...
WHAT OIO YOU USE FOR THE FLAVOR!?

OF COURSE I USED...
MY LOVE FOR HACHIBEI-SAN!!
YU... YUKARI-CHAN!!
—WELL WE'LL SAY THIS AND DO THAT!
OH MY, I'M SO DARING!

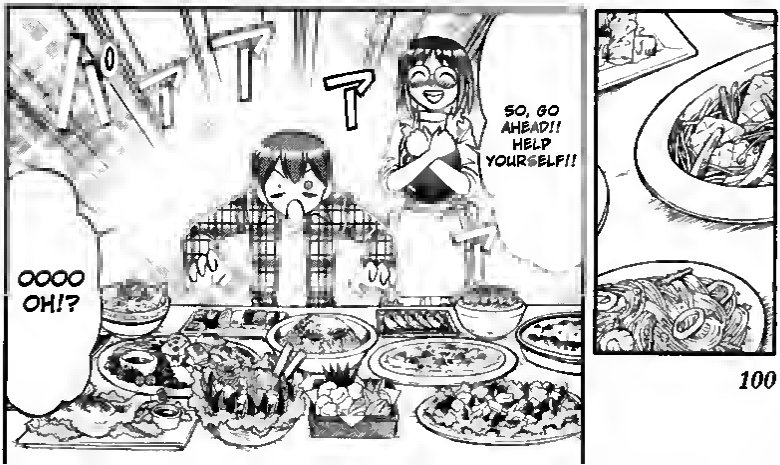
U...UH, I'M BACK...
WHA— HA... HACHI-BEI-SAN!?
I...I'M SORRY, I SUDDENLY ...UM... WELL...
I'M SO—R RY!

PARTS 86
Swaying Emotions

HUH?
TENMAKU, OOTORI AND EVEN TEACHER AREN'T HERE?
YE.. YES..
TENMAKU-SENPAI IS HELPING OUT AT HER PARENTS' HOUSE,
AND OOTORI-SENPAI HAS GONE TO PRACTICE WITH HER BANDMATES.
OH THAT'S WHY.

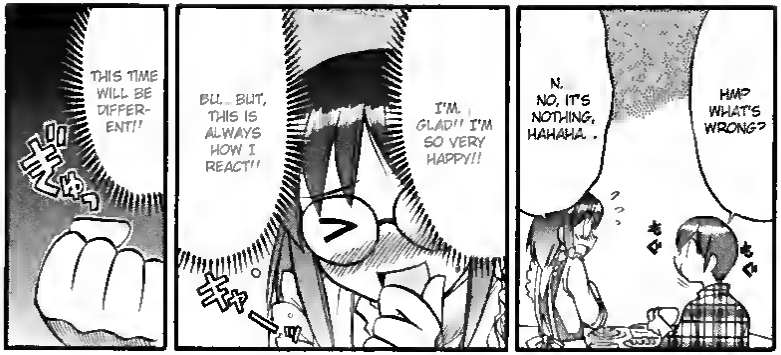

AAH I THOUGHT I WAS GOING TO GO TO KARAOKE AND INVITE OOTORI TODAY BUT
AH, HACHIBEI-SAN, HAVE YOU HAD LUNCH YET?
NO, I HAVEN'T EATEN YET BUT
OKAY, I'LL PREPARE IT NOW!!

4

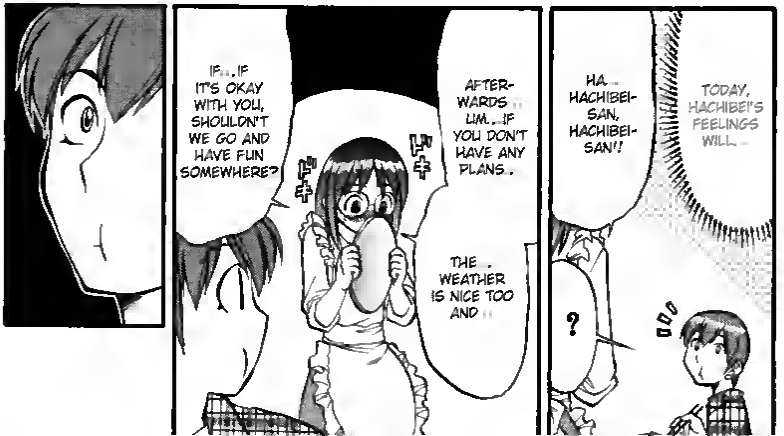

SO, GO AHEAD!! HELP YOURSELF!!
OOOO OH!?

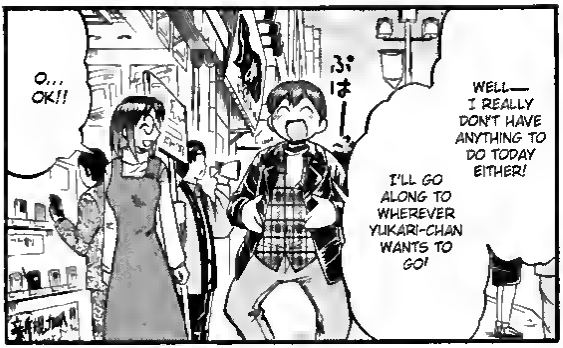
TH...THIS WAS ALL MADE BY YUKARI-CHAN!?
YES!! THIS WAS MADE BY MY HANDS!!
OK!! FIRST MY COOKING WILL HAVE HACHIBEI'S HEART
UM.. WELL...
I WANT TO THANK YOU FOR MAKING THIS,
BUT I'M NOT SURE I CAN EAT ALL OF THIS BY MYSELF—.
!!
D.. DANG—!!
I WAS SO EXCITED THAT THE AMOUNT OF FOOD THAT I PREPARED WAS...
あ
あ
I. I'M SORRY, I HAD ENDED UP..
BUT IT'S ALL RIGHT!!

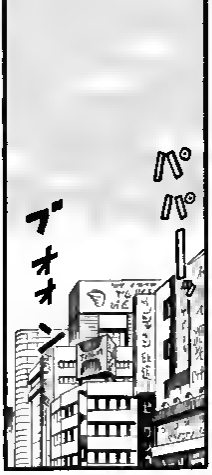
IT'S BECAUSE YUKARI-CHAN'S COOKING IS DELI-CIOUS!!
THAT I LOVE IT!!

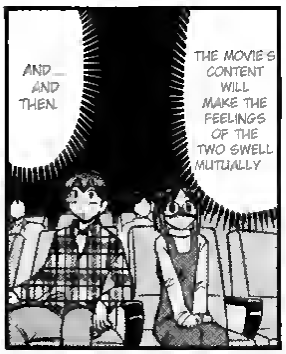

THIS TIME WILL BE DIFFERENT!!
どくゅっ
BU... BUT, THIS IS ALWAYS HOW I REACT!!
I'M, I GLAD!! I'M SO VERY HAPPY!!
N, NO, IT'S NOTHING, HAHAHA.
HMP WHAT'S WRONG?

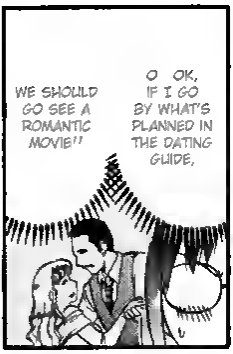
I CAN'T LET THIS PERFECT DAY ESCAPE ME!!
IF TENMAKU IS IN THIS DORM, THEN I...
I THINK THAT I DON'T CARE ABOUT SACRIFICING MY LIFE!!
RECENTY, HACHIBEI-SAN'S FEELINGS HAVE BEEN LEANING TOWARDS TENMAKU-SENPAI
WHY ARE YOU SAYING THOSE PITIFUL THINGS?
DO YOU REALLY THINK THOSE WERE MY TRUE FEELINGS!?
I MUST FACE THIS!!


IF... IF IT'S OKAY WITH YOU, SHOULDN'T WE GO AND HAVE FUN SOMEWHERE?
AFTER-WARDS UM... IF YOU DON'T HAVE ANY PLANS..
THE WEATHER IS NICE TOO AND
HA... HACHIBEI-SAN, HACHIBEI-SAN!!
TODAY, HACHIBEI'S FEELINGS WILL...
?


O... OK!!
ぷはー
WELL— I REALLY DON'T HAVE ANYTHING TO DO TODAY EITHER!
I'LL GO ALONG TO WHEREVER YUKARI-CHAN WANTS TO GO!

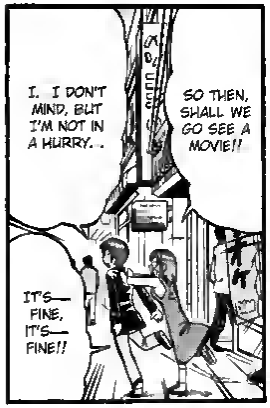

パパ
ブオォン


AND— AND THEN
THE MOVIE'S CONTENT WILL MAKE THE FEELINGS OF THE TWO SWELL MUTUALLY


WE SHOULD GO SEE A ROMANTIC MOVIE!!
O OK, IF I GO BY WHAT'S PLANNED IN THE DATING GUIDE,

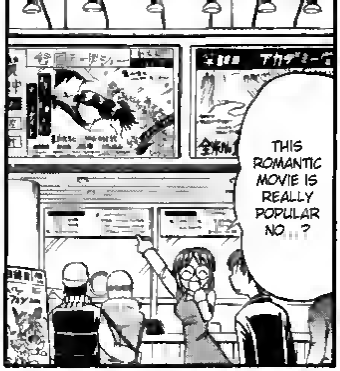
IN SUCH A NATURAL WAY!!
YE YES—!! I'VE INVITED HIM ON A DATE!!
ドキ
ドキ

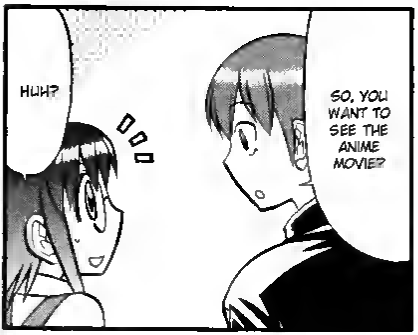
7


I. I DON'T MIND, BUT I'M NOT IN A HURRY..
SO THEN, SHALL WE GO SEE A MOVIE!!
IT'S— FINE, IT'S— FINE!!

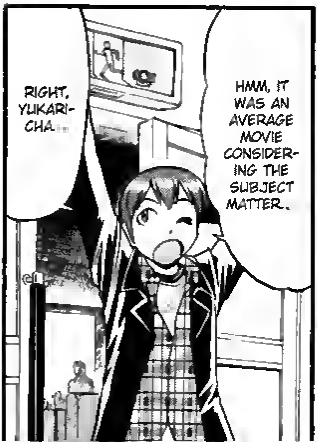
AND THEN WE'LL MAKE THIS AND DO THAT AND DO THAT!!
THEIR HANDS WILL SOFTLY COME TOGETHER WITHIN THE DARKNESS OF THE THEATER...

!!!
最終日
THE NEON GENESIS OF PLANETS EUREKA-GELIPHON MOVIE!?
AND TODAY'S THE LAST DAY!?

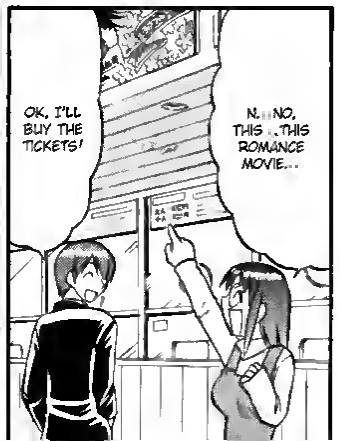

THIS ROMANTIC MOVIE IS REALLY POPULAR NO...?

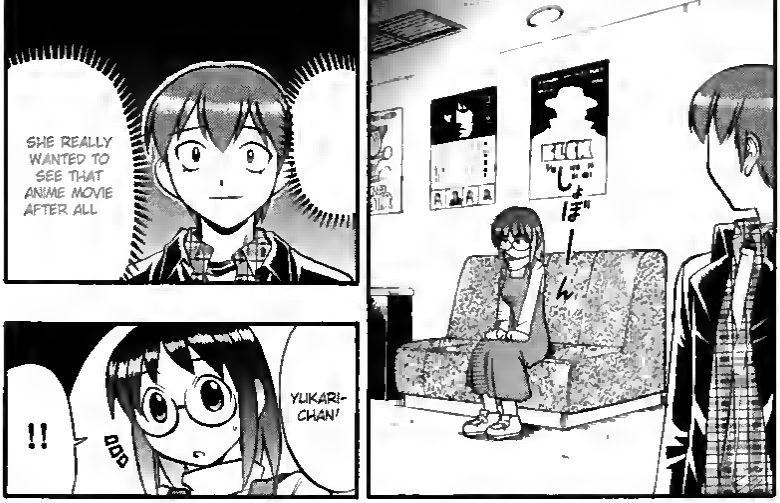

HUH?
SO, YOU WANT TO SEE THE ANIME MOVIE?

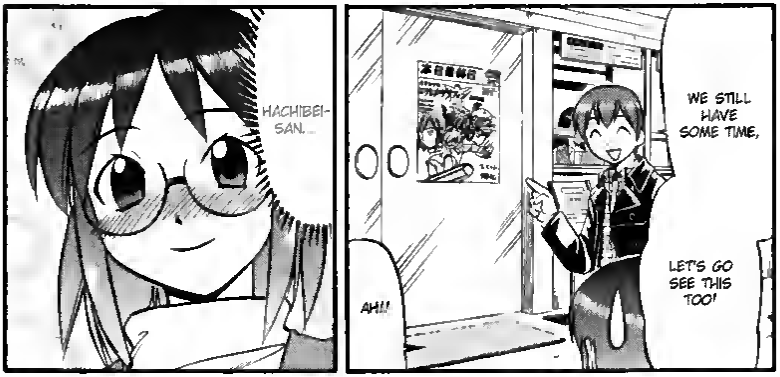
UUUUH... I RE RERERE REALLY WANT TO SEE THIS!!
THE THEY MADE IT INTO A MOVIE
AND I DIDN'T KNOW I WAS STEPPING INTO THIS FROM THE OTAKU NEWS FROM AROUND HERE


RIGHT, YUKARI-CHA...
HMM. IT WAS AN AVERAGE MOVIE CONSIDER-ING THE SUBJECT MATTER.

2 HOURS LATER——

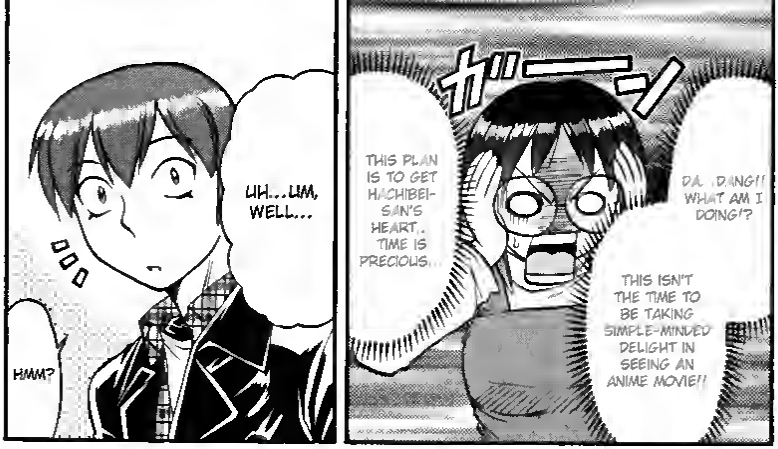

OK, I'LL BUY THE TICKETS!
N...NO, THIS ...THIS ROMANCE MOVIE...

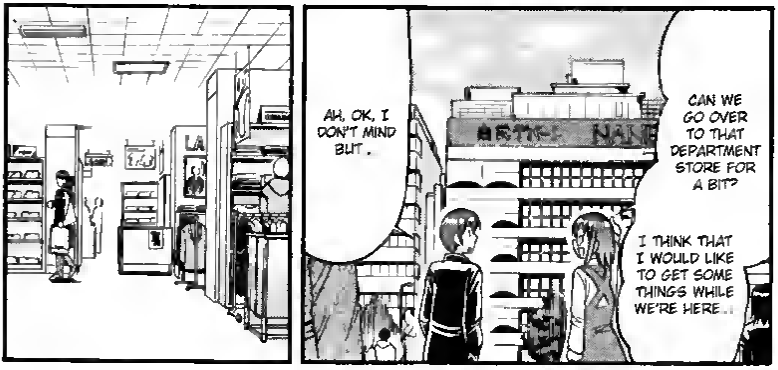

SHE REALLY WANTED TO SEE THAT ANIME MOVIE AFTER ALL
"しょぼ"ーん
!!
YUKARI-CHAN!

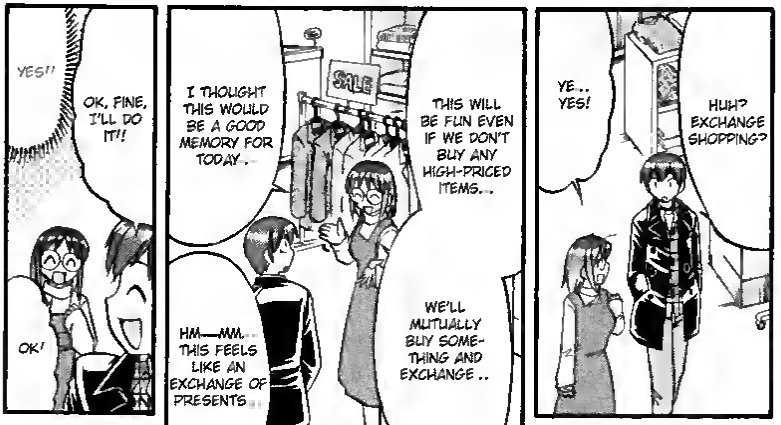

HACHIBEI-SAN...
WE STILL HAVE SOME TIME,
LET'S GO SEE THIS TOO!
AH!!

9

AND YET IT'S A MIRACLE I SAW IT ON THE FINAL DAY!!
YES, THAT WAS THE BEST!! IT WAS SO MUCH FUN!!
IT HAD A DIFFERENT SET-UP FROM THE TV SERIES, BUT TWICE AS EXCITING!!
OF..OF COURSE, HAHAHA...
きゃっ
きゃっ
IN


UH...UM, WELL...
HMM?
ガーン
THIS PLAN IS TO GET HACHIBEI-SAN'S HEART. TIME IS PRECIOUS.
DA, DANG!! WHAT AM I DOING!?
THIS ISN'T THE TIME TO BE TAKING SIMPLE-MINDED DELIGHT IN SEEING AN ANIME MOVIE!!

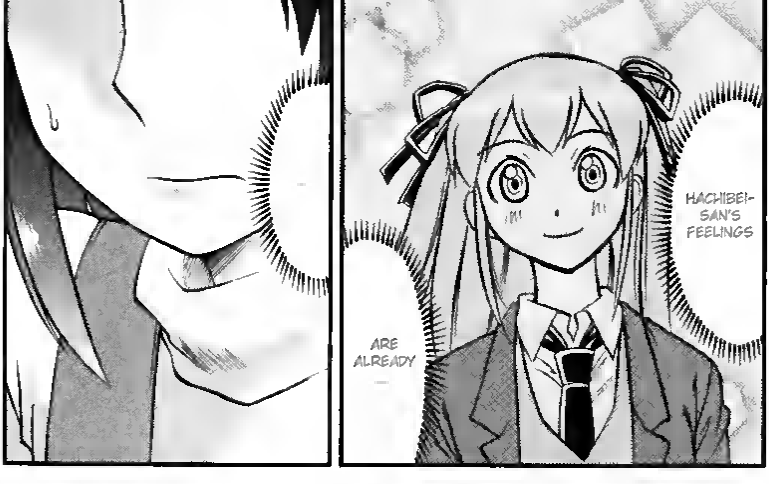

AH, OK, I DON'T MIND BUT.
CAN WE GO OVER TO THAT DEPARTMENT STORE FOR A BIT?
I THINK THAT I WOULD LIKE TO GET SOME THINGS WHILE WE'RE HERE..


YES!!
OK, FINE, I'LL DO IT!!
OK!
I THOUGHT THIS WOULD BE A GOOD MEMORY FOR TODAY..
SALE
THIS WILL BE FUN EVEN IF WE DON'T BUY ANY HIGH-PRICED ITEMS..
HM—MM... THIS FEELS LIKE AN EXCHANGE OF PRESENTS..
WE'LL MUTUALLY BUY SOME-THING AND EXCHANGE..
YE.. YES!
HUH? EXCHANGE SHOPPING?

AH, HOW ABOUT THIS WALL CLOCK? HACHIBEI-SA...
A THING THAT HE'LL LOOK AT OFTEN EVERY DAY THAT HE'LL LOOK AT...
I CALL IT "OPERATION: THE GREAT BRIDGE OF COMFORTING LOVE BETWEEN HACHIBEI-SAN AND ME"!!
YES, IF YOU SEE THE ITEM YOU'VE EXCHANGED WHEN YOU'RE ALONE, THEN YOU'LL REMEMBER YOUR PARTNER
IT'S A PLAN I PUT A LOT TIME AND THOUGHT IN TO!
I DON'T WANT EITHER!!
WHICH DO YOU WANT: WHITE OR BLACK!?
ズバッ

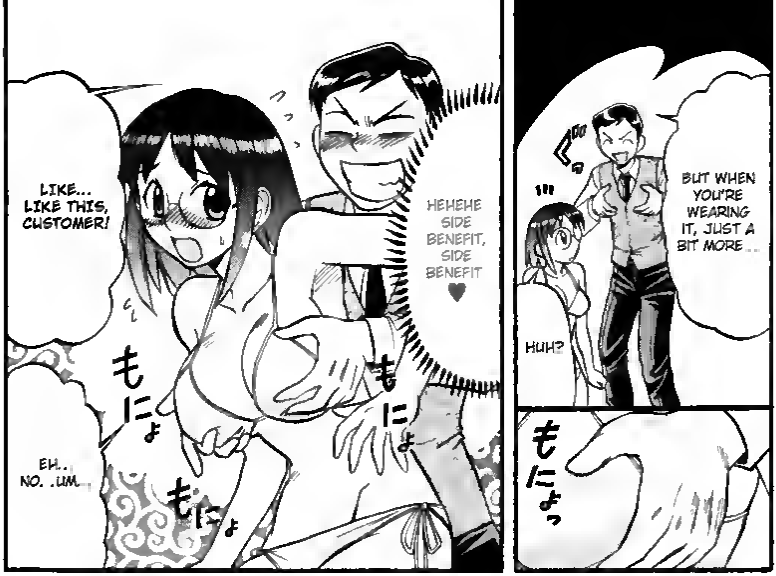
11

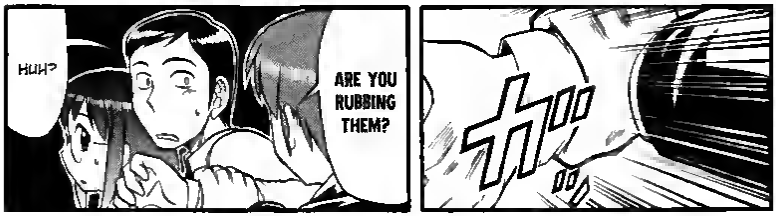
—RIGHT...
HACHIBEI-SAN'S LOVE IS MY CHEST
.....
YEESH, WITH HACHIBEI-SAN, IT'S ONLY ABOUT MY CHEST AS USUAL
REJECTED


HACHIBE!-SAN'S FEELINGS
ARE ALREADY

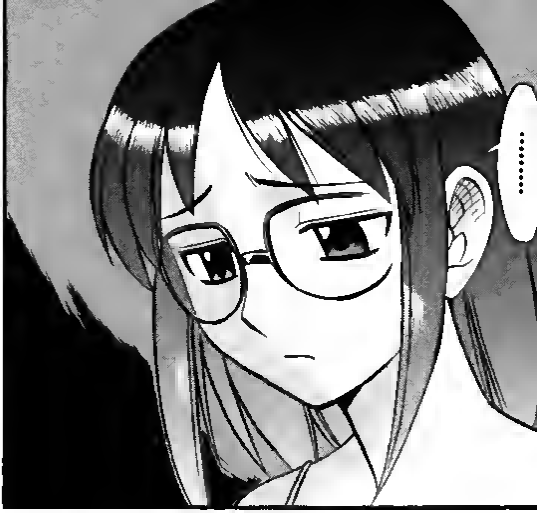
I REALLY DON'T CARE BUT....
HUH? YOU'LL WEAR IT?

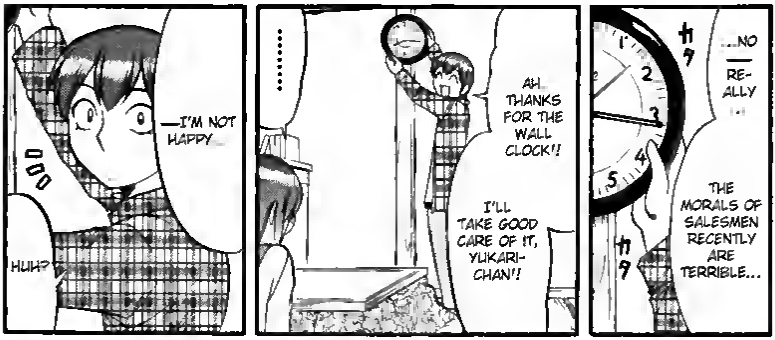
GIRLS WHO HAVE THEM LIKE THAT ARE ONE IN A HUNDRED
WH WHAT NICE HUGE BREASTS!!
フフフフ
OOH—THAT SUITS YOU WONDER-FULLY—!!
IT DOES?
ニヤ!!


LIKE... LIKE THIS, CUSTOMER!
HEHEHE SIDE BENEFIT, SIDE BENEFIT ♥
もにょ
もにょ
もにょ
EH.. NO. .UM...
BUT WHEN YOU'RE WEARING IT, JUST A BIT MORE...
HUH?
もにょっ


HUH?
ARE YOU RUBBING THEM?

NO—!!
YOU PERVERTED SALESMAN! I'LL TEACH YOU WHAT RUBBING BOOBS FEELS LIKE—!!
I'm claw!
GYA—!!
YOU SHOULDN'T BE RUBBING THEM... IN SQUISHY-SQUISHY WAYS!
DO YOU THINK YOU CAN ESCAPE FROM MY VIEW?




—I'M NOT HAPPY...
HUH?
AH, THANKS FOR THE WALL CLOCK!!
I'LL TAKE GOOD CARE OF IT, YUKARI-CHAN!!
...NO — REALLY !!
THE MORALS OF SALESMEN RECENTLY ARE TERRIBLE...

14

EVEN WITH HACHIBEI-SAN SAVING ME...
I'M NOT HAPPY AT ALL.

EVEN IF HE WERE SERIOUS, I'M NOT HAPPY EVEN A LITTLE BIT...
HACHIBEI-SAN DOESN'T LOVE ME AT ALL...
.....
YUKARI-CHAN?
FROM WHAT I SAID EARLIER, I THOUGHT YOU KNEW THAT I CARE ABOUT YOU...
WH... WHAT ARE YOU SAYING, YUKARI-CHAN!!
15
ハーロー
THAT'S A LIE...
—LIE.
ぎゅっ

ガバッ

YU...
YUKARI-CHAN...?

UNTIL NOW, I THOUGHT JUST THAT WAS ENOUGH...
I THOUGHT THAT IF HACHIBEI-SAN CARED, THAT WOULD BE ENOUGH...
HUH?
YOU DON'T LOOK AT ME...
BUT HACHIBEI-SAN ONLY LOVES MY BREASTS..
BUT...
I REALLY HATE JUST BEING THAT...
I CAN'T STAND IT...
I WANT YOU TO LOOK!!
AT ME, NOT JUST MY BREASTS...
I WANT YOU TO LOOK AT ME!!
.....

YUKARI-CHAN...

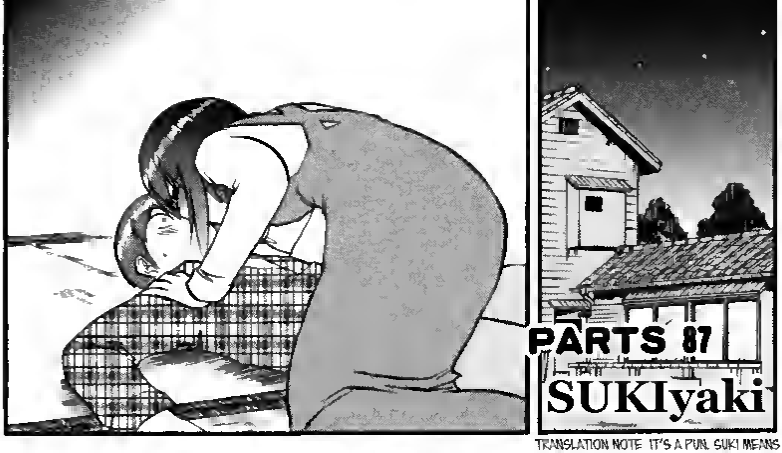
MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 87

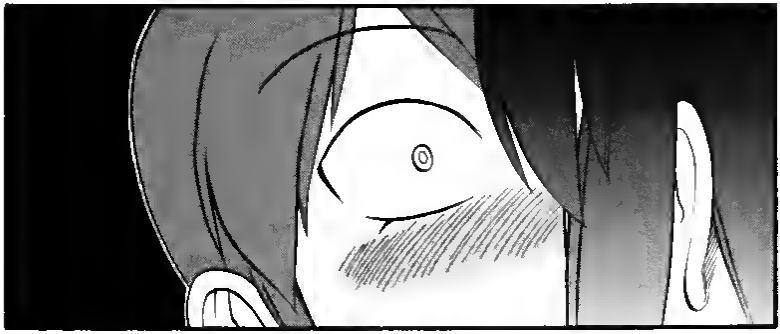
TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

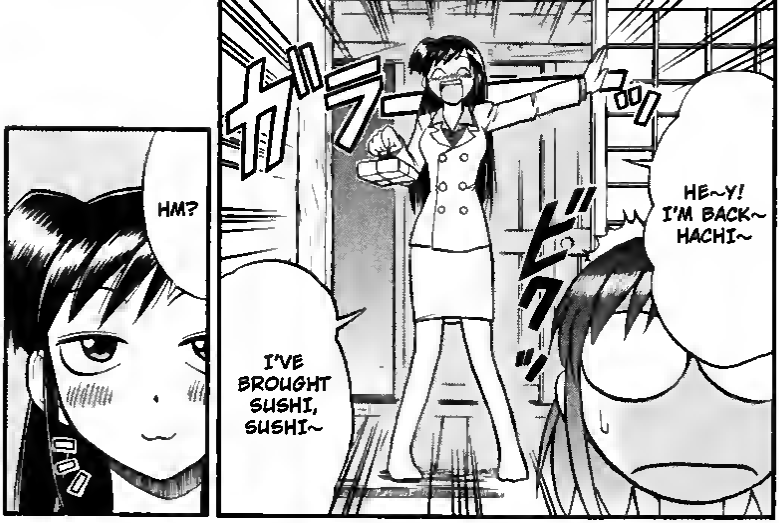
#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

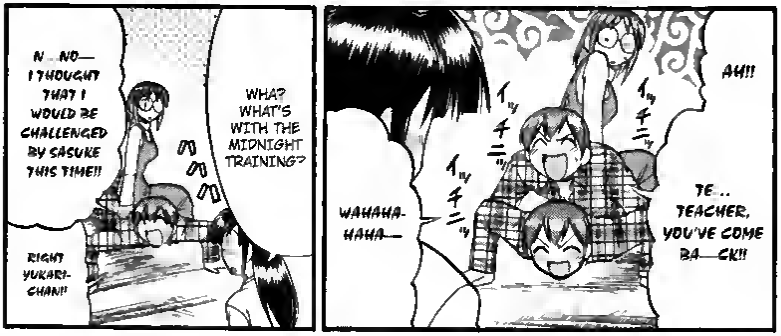


PARTS 87
SUKIyaki

TRANSLATION NOTE: IT'S A PUN. SUKI MEANS "LOVE" AND SUKIYAKI IS A JAPANESE DISH



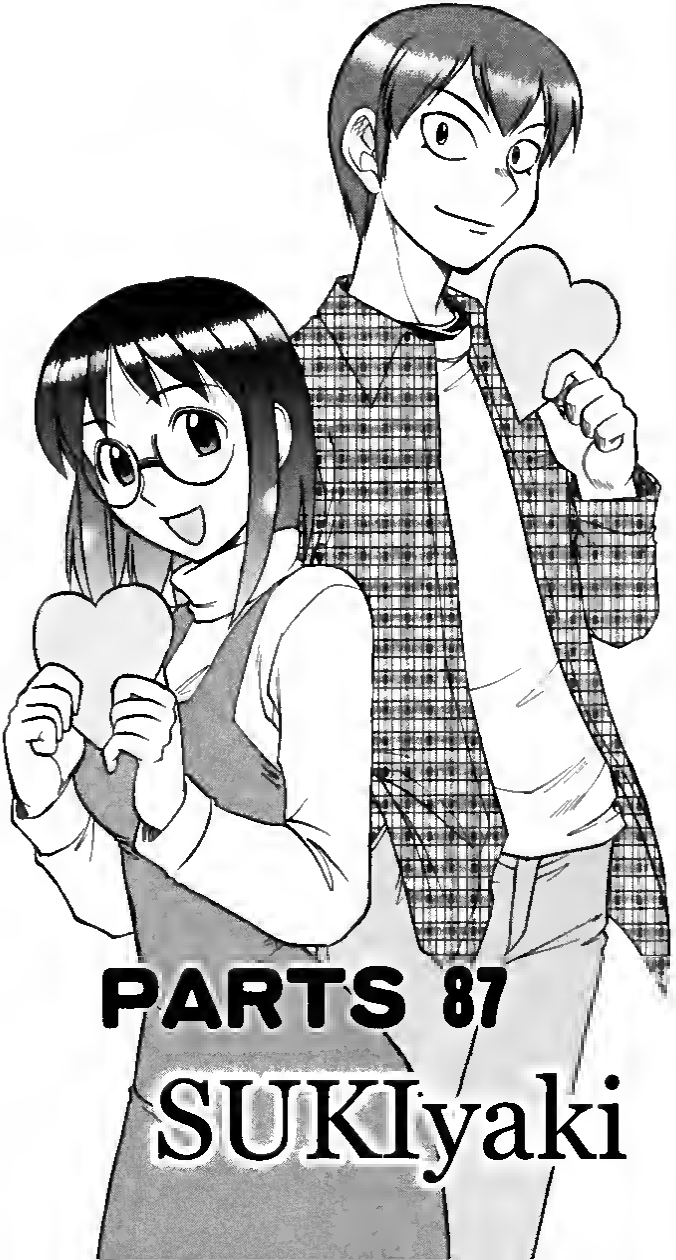

HM?
I'VE BROUGHT SUSHI, SUSHI~
ガラー
HE~Y! I'M BACK~ HACHI~
ドタ


N...NO— I THOUGHT THAT I WOULD BE CHALLENGED BY SASUKE THIS TIME!!
WHA? WHAT'S WITH THE MIDNIGHT TRAINING?
RIGHT YUKARI-CHAN!!
AH!!
TE...TEACHER, YOU'VE COME BA—CK!!
WAHAHA-HAHA—
イッヒニ
イッヒニ
イッヒニ

2

EH... UM, HEY... YUKARI-CHAN!!
WELL... UH...UM, I'LL BE GOING!
GOOD NI—GHT!!

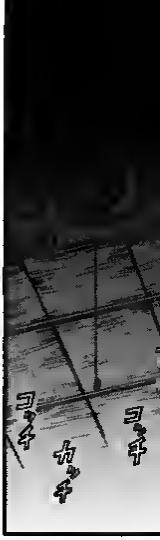
カあああ

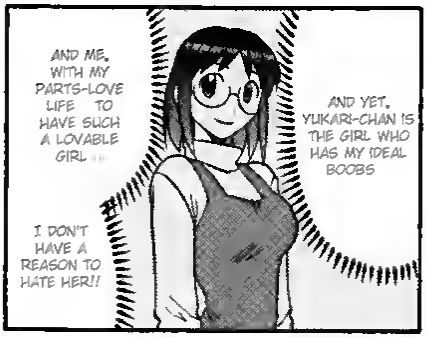


PARTS 87
SUKIyaki

YUKARI-CHAN DID THAT SO SUDDENLY WITHOUT THINKING EITHER...

N...NO GOOD
WHATEVER I DO I JUST CAN'T SLEEP THINKING ABOUT WHAT JUST HAPPENED
ドキ
ドキ
ドキ


コッ
カッ
コッ

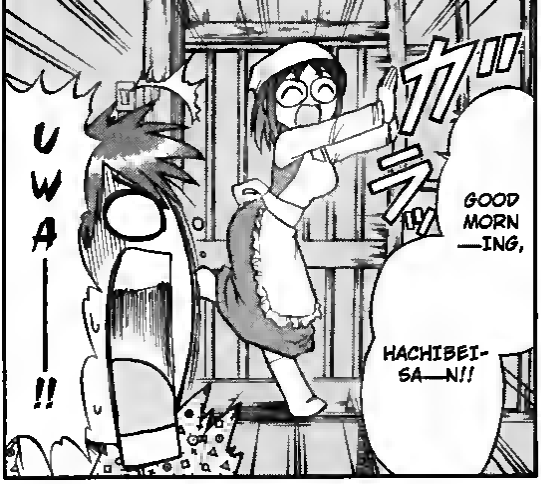

AND ME, WITH MY PARTS-LOVE LIFE TO HAVE SUCH A LOVABLE GIRL...
AND YET, YUKARI-CHAN IS THE GIRL WHO HAS MY IDEAL BOOBS
I DON'T HAVE A REASON TO HATE HER!!

I HAVE TENMAKU
IT'S GREAT THAT SHE LOVES ME BUT

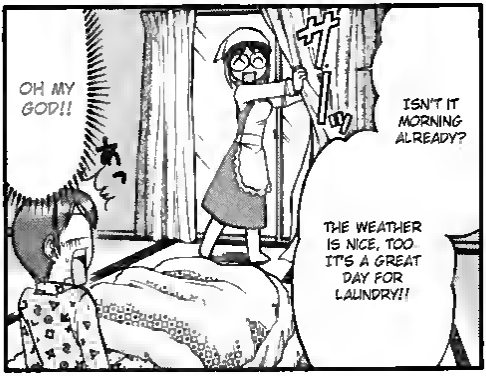
WHATEVER I DO WILL BE FIIINE!
AAAH WHATEVER I DO WILL BE FINE...

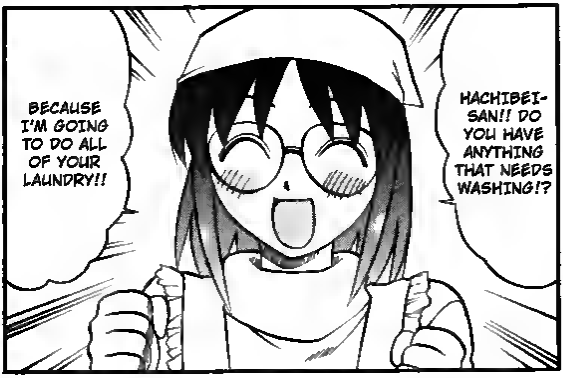
a dum-my
Hachibei-san is
I CAN'T DO THAT EVEN IF IT KILLS ME!!
LOVE AND FETISH ARE CERTAINLY DIFFERENT WORLDS BUT
SAYING THEY'RE DIFFERENT AND THROWING AWAY A GIRL'S FEELINGS IS PITIFUL BEHAVIOR...

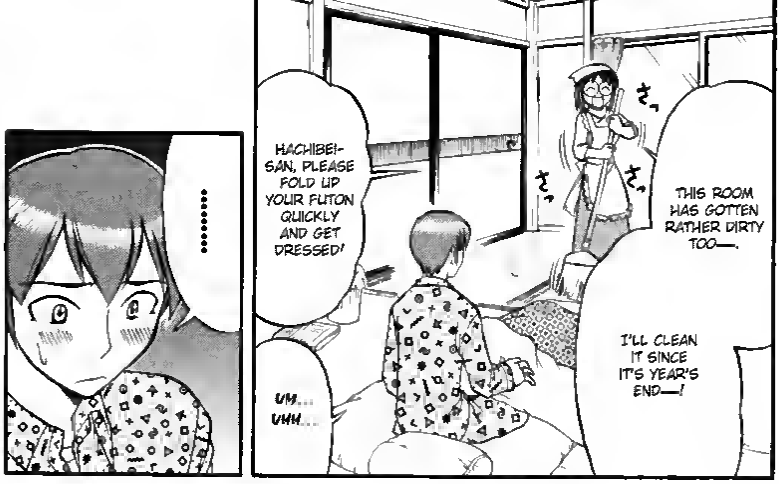
HUH? WH—WHAT? WHY ARE YOU COMING IN HERE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?
MIDDLE OF THE NIGHT?

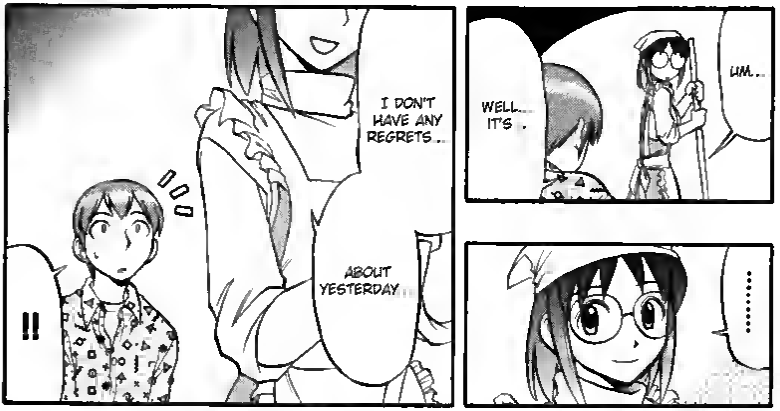

GOOD MORN—ING, HACHIBEI-SA—N!!
UWA——!!

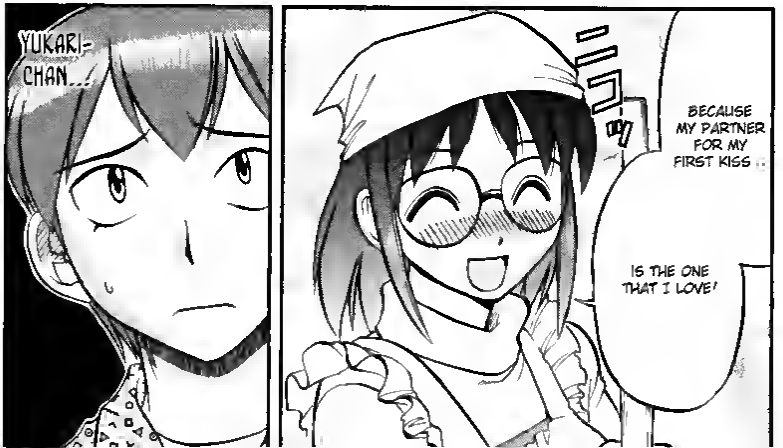
HAVE I BEEN TOSSING AND TURNING THINKING ABOUT THE SAME THING ALL NIGHT...
THIS IS THE FIRST TIME THAT I THINK I HATE THAT SUN
NOW NOW!!

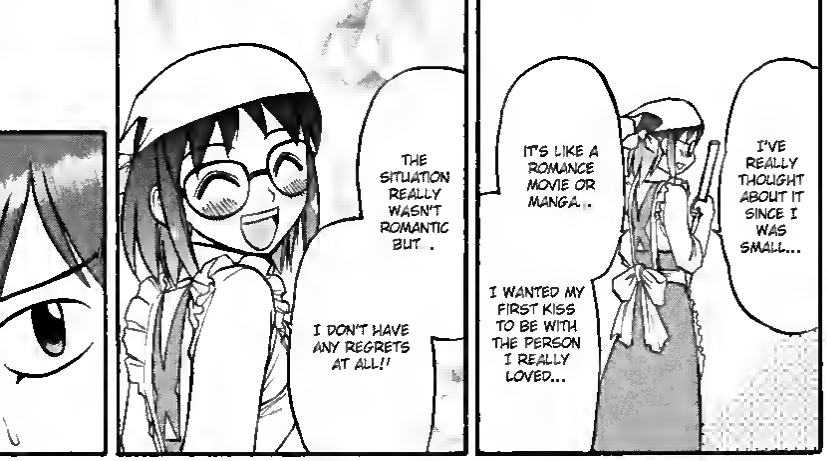

ISN'T IT MORNING ALREADY?
OH MY GOD!!
THE WEATHER IS NICE, TOO IT'S A GREAT DAY FOR LAUNDRY!!

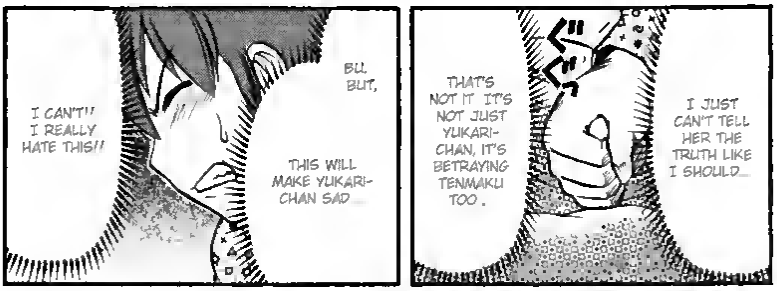

HACHIBEI-SAN!! DO YOU HAVE ANYTHING THAT NEEDS WASHING!?
BECAUSE I'M GOING TO DO ALL OF YOUR LAUNDRY!!


HACHIBEI-SAN, PLEASE FOLD UP YOUR FUTON QUICKLY AND GET DRESSED!
UM... UHH...
THIS ROOM HAS GOTTEN RATHER DIRTY TOO—.
I'LL CLEAN IT SINCE IT'S YEAR'S END—!
.....


I DON'T HAVE ANY REGRETS..
ABOUT YESTERDAY..
!!
UM...
WELL... IT'S .
.....


YUKARI-CHAN...!
BECAUSE MY PARTNER FOR MY FIRST KISS..
IS THE ONE THAT I LOVE!


I'VE REALLY THOUGHT ABOUT IT SINCE I WAS SMALL...
IT'S LIKE A ROMANCE MOVIE OR MANGA..
I WANTED MY FIRST KISS TO BE WITH THE PERSON I REALLY LOVED...
THE SITUATION REALLY WASN'T ROMANTIC BUT .
I DON'T HAVE ANY REGRETS AT ALL!!

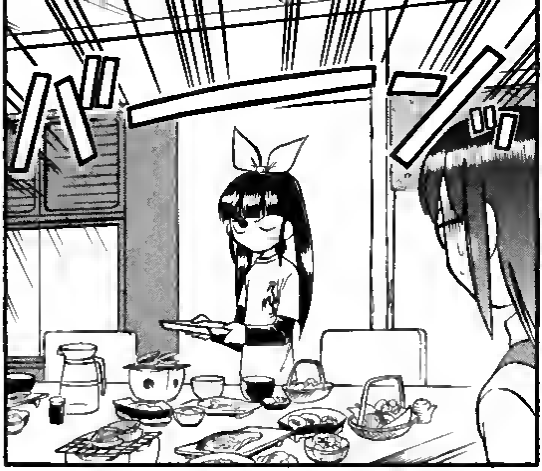

I JUST CAN'T TELL HER THE TRUTH LIKE I SHOULD...
THAT'S NOT IT IT'S NOT JUST YUKARI-CHAN, IT'S BETRAYING TENMAKU TOO .
BU, BUT,
THIS WILL MAKE YUKARI-CHAN SAD...
I CAN'T!! I REALLY HATE THIS!!

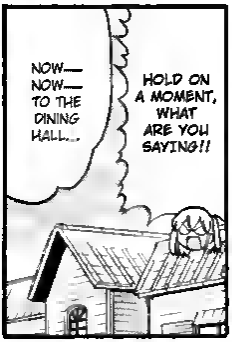
IF I DO THEN WHAT...
ガラッ
I'M BACK—,
IS HACHIBEI HERE?
!!
びくっ

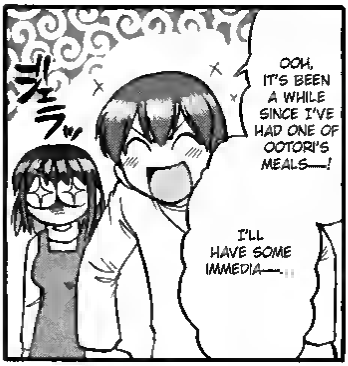
TE...TETETE TENMAKU!?
THE YEAR-END STORE SALES ARE OVER AND I'M FINALLY FREE...
NOW THEN, HERE'S SOMETHING!
I BROUGHT TEPPANYAKI TENMAKU'S SPECIAL OKONOMIYAKI!

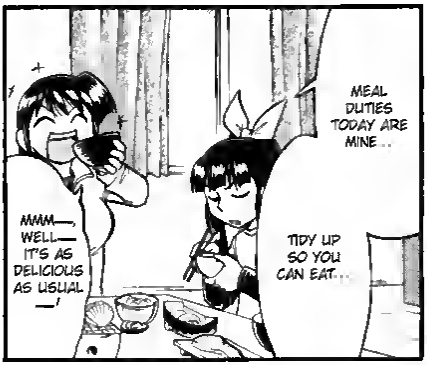
EH?
THANKS FOR THE MEAL, SENPAI!!
I SAY IT'S TASTY, I THINK YOU'LL LIKE

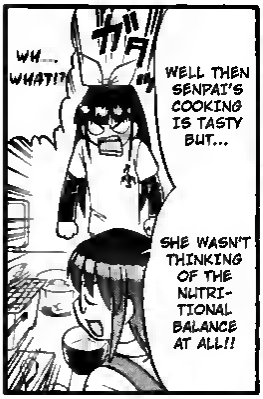
NOW, HACHIBEI-SAN, GO INTO THE DINING HALL SO I CAN MAKE YOUR BREAKFAST!
HA HA HA
EH? AH. .O... OK...
YOU'LL GET A STOMACH-ACHE IF YOU EAT OKONO-MIYAKI IN THE MORNING!
MORNINGS SHOULD BE WHITE RICE...
WH.. WHAT!?



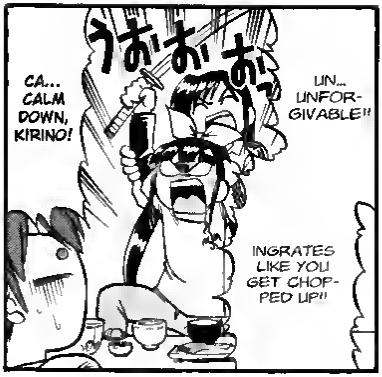

NOW— NOW— TO THE DINING HALL...
HOLD ON A MOMENT, WHAT ARE YOU SAYING!!


ジェラッ
OOH, IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE HAD ONE OF OOTORI'S MEALS—!
I'LL HAVE SOME IMMEDIA—...

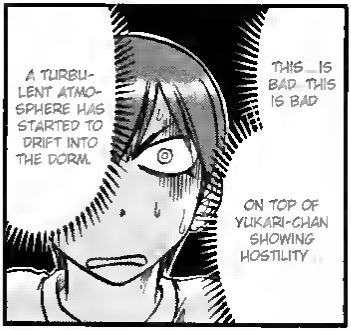

MEAL DUTIES TODAY ARE MINE...
TIDY UP SO YOU CAN EAT...
MMM— WELL— IT'S AS DELICIOUS AS USUAL —!


ガタッ
WH... WHAT!?
WELL THEN SENPAI'S COOKING IS TASTY BUT...
SHE WASN'T THINKING OF THE NUTRI-TIONAL BALANCE AT ALL!!

ガツ
ガツ
ガツ
ガツ
ガツ
ガツ
ガツ
ガツ

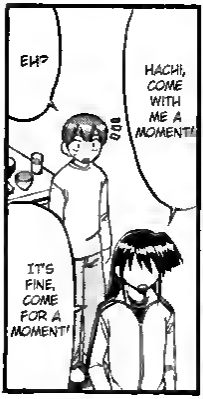

うおおおおっ
CA... CALM DOWN, KIRINO!
UN... UNFORGIVABLE!!
INGRATES LIKE YOU GET CHOPPED UP!!

WELL HACHIBEI-SAN IS GOING TO HAVE BREAKFAST MADE BY ME!!
HOW... HOW COULD YOU CHALLENGE ME ON MY ABILITY TO COOK.
ギ
ギ
ギリ


A TURBULENT ATMOSPHERE HAS STARTED TO DRIFT INTO THE DORM.
THIS ...IS BAD. THIS IS BAD
ON TOP OF YUKARI-CHAN SHOWING HOSTILITY...

HMPH! THAT GIRL ISN'T THINKING!!
フン
WHAT'S WRONG WITH YUKARI ...?
SHE'S NOT THE TYPE TO SAY THOSE KINDS OF DISAGREEABLE THINGS..!

10

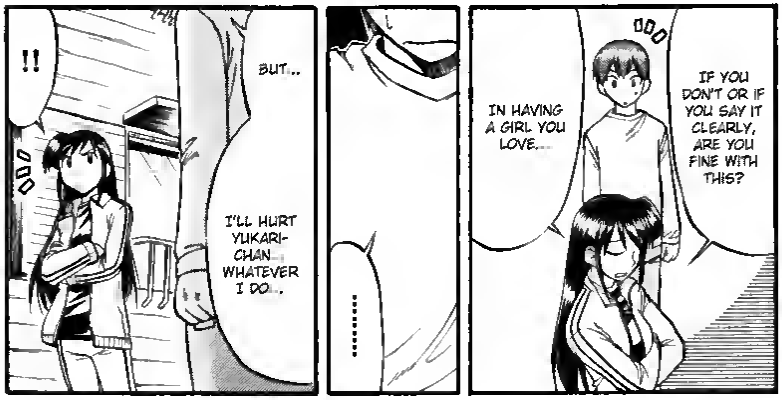

EH?
HACHI, COME WITH ME A MOMENT!
ぽり
IT'S FINE, COME FOR A MOMENT!

.....

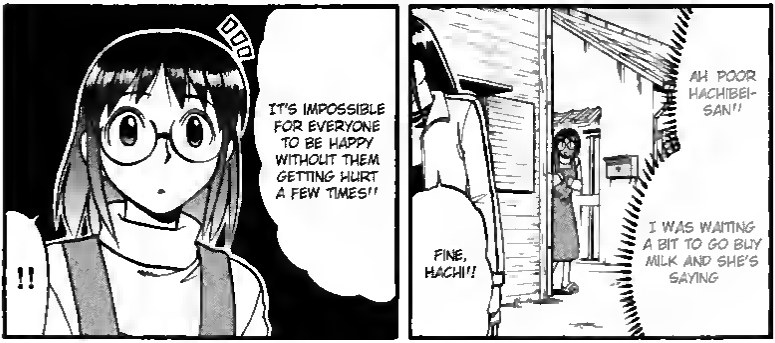
AT THIS RATE THEIR RELATIONS WILL.
I CAN'T DO ANYTHING HERE

I DON'T KNOW WHAT THE BEST WAY TO DEAL WITH THIS IS...
SO... WHAT DO I SAY...
I THOUGHT SHE SEEMED STRANGE SINCE YESTERDAY...
RIGHT...
—WELL THEN..
THE REASON IS THAT YUKARI'S FINALLY MADE A MOVE...

.....
!!
WELL, YOU'RE WORRIED ABOUT AN ANSWER,
DO YOU HAVE ANOTHER GIRL YOU LOVE?

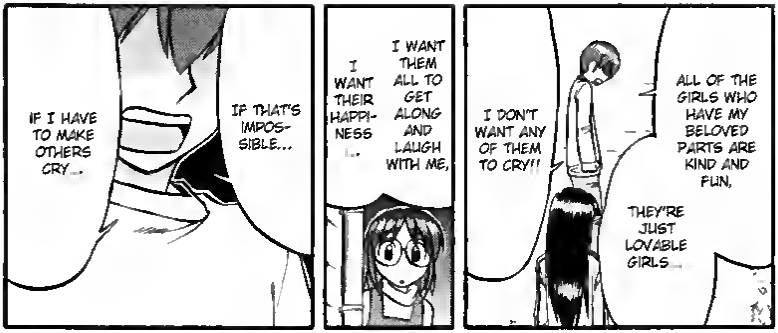

!!
BUT...
I'LL HURT YUKARI-CHAN... WHATEVER I DO...
.....
IN HAVING A GIRL YOU LOVE...
IF YOU DON'T OR IF YOU SAY IT CLEARLY, ARE YOU FINE WITH THIS?

IDIOT!! WHAT ARE YOU THINKING!!
ARE YOU THAT NICE, HACHI!!
!!
WHEN YOU CHOOSE THE ONE YOU LOVE,
YOU MUST PUT UP WITH THE TEARS OF THE OTHERS ON THE OTHER SIDE...


AH POOR HACHIBEI-SAN!!
I WAS WAITING A BIT TO GO BUY MILK AND SHE'S SAYING
FINE, HACHI!!
IT'S IMPOSSIBLE FOR EVERYONE TO BE HAPPY WITHOUT THEM GETTING HURT A FEW TIMES!!
!!

IF YOU LOVE A WOMAN, THEN IT'S BETTER TO CLEARLY TELL ME NOW!!
IS IT BECAUSE OF THE DEEP HURT THAT YUKARI WILL TAKE?
LOVING A PERSON ISN'T JUST THAT SIMPLE!!
THERE ARE HARSH WORDS...

ば
—SO THAT'S HOW IT IS...
HACHIBEI-SAN ALREADY HAS
.....
しわくちゃ
I CAN'T...
!?
I CAN NEVER ...
LET HER GET HURT...
13
I CAN'T DO THIS...
そわそわ
WHEN YOU LOVE SOMEONE, SOMEONE ON THE OTHER SIDE WILL CRY,
IF THIS WAS NORMAL, THEN THAT MAY BE OBVIOUS BUT...

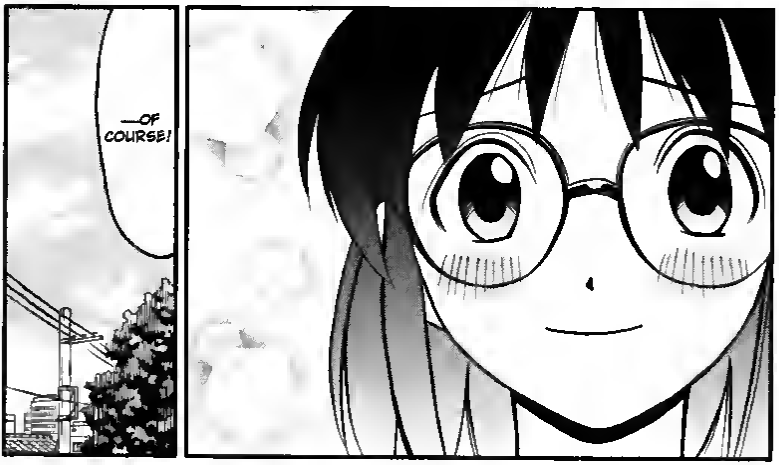

IF I HAVE TO MAKE OTHERS CRY...
IF THAT'S IMPOS-SIBLE...
I WANT THEIR HAPPI-NESS...
I WANT THEM ALL TO GET ALONG AND LAUGH WITH ME,
I DON'T WANT ANY OF THEM TO CRY!!
ALL OF THE GIRLS WHO HAVE MY BELOVED PARTS ARE KIND AND FUN,
THEY'RE JUST LOVABLE GIRLS...

—I...
CHOOSE TO NOT LOVE ANYONE!!

HACHIBEI-SAN...
ゴゴゴゴゴゴ
TENMAKU-SENPAI AND OOTORI-SENPAI ARE
AND YET I...
THIS IS FOR ME AND FOR EVERYONE

HUH?
YOU'RE REALLY FOR REAL, YUKARI!
—REALLY,
SO, I'LL BE QUIETLY GOING IN..
ガ

CAN'T YOU DO SOMETHING TO END THESE TROUBLESOME THINGS?
YOU'RE REALLY AN IDIOT!


—OF COURSE!

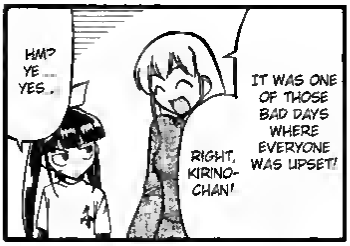
16

おおっ
IS IT SOMEONE'S BIRTHDAY TODAY?
EH?
WHAT!? WE'RE HAVING SUKIYAKI TONIGHT!?

THAT NIGHT —
OOH —!?

YUKARI-CHAN...
WE THOUGHT THE BEST WAY TO MAKE PEACE IS TO HAVE SUKIYAKI!!

YEAH, YEAH! YUKARI AND I REQUESTED THIS!
N...NO, ACTUALLY IT'S FOR NO REASON, THIS...


HM? YE... YES.
IT WAS ONE OF THOSE BAD DAYS WHERE EVERYONE WAS UPSET!
RIGHT, KIRINO-CHAN!

SENPAI...

UM.. IT'S. FINE, IT'S FINE, DON'T WORRY, DON'T WORRY!
UM... I'M SORRY FOR THIS MORNING, EVERYONE!!
I SAID SOME MEAN THINGS SUDDENLY.

AH —!!

BY THE WAY, THIS IS MATSUSAKA BEEF, MATSUSAKA!!
MA... MATSUSAKA!?
I'LL DO MY BEST!! TEACHER...

WHETHER THESE WERE THE PROBLEMS TEACHER WAS TALKING ABOUT I STILL DON'T KNOW BUT...
I WAS JUST HARASSING HACHIBEI-SAN, EVEN BY ATTACKING WITHOUT THINKING THEN...

HM?
HAVE A BIT OF VEGETABLES TOO...
IS, IS THAT BAD!? IF YOU MAKE SUKIYAKI, ITS A DISH THAT'S MAINLY MEAT!!
HOW COULD YOU EAT ONLY THE MEAT FIRST!!
I THOUGHT THAT THE MEAT WAS RAPIDLY GOING DOWN!!
AND YOU'RE PROHIBITED FROM SPLITTING TO EAT THE MEAT!!
ぱくぱくぱくぱくぱくぱくぱく

18

OOTORI IS USING NINPOU—!!
NO, THAT ONE I PUT IN...
HO...HOLD IT, THE MEAT THAT I PUT IN...
EV... EVERYONE, PLEASE STOP FIGHTING—!!
WE...EAT THIS AS FRIENDS..
IN FRONT OF SUKIYAKI, THE BOARDERS HAVE NO CONNECTIONS TO FRIENDS OR LOVE—

MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 88

TRANSLATION: STRANGERATARU
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER, SILENT

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

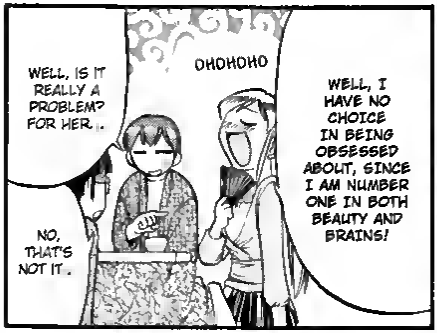
IT'S BECAUSE WE DON'T GO OUTSIDE OFTEN DURING THE WINTER!
HUH... IS THAT SO...
SINCE WE COULD GET FAT NOW, WE ALL GO JOGGING ALONGSIDE OUR DIETS OVER WINTER BREAK!

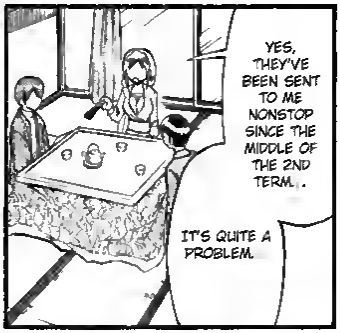
PARTS 88
Fattening Love♥

RATHER THAN BEING TOO SKINNY, I THINK IT'S HEALTHIER TO HAVE SOME MEAT ON YOU..
ALL MEN SEEM TO SAY THAT,
BUT GIRLS AREN'T LIKE THAT!!
O—HOHO-HOHOHO!!
YOU'RE SO TROUBLED IN THIS COLD...
A..AYAME YATSU-HASHI!?
WELL, THE GOD OF BEAUTY HAS LOVED ME SINCE I WAS BORN,
SO THAT'S AN ENDEAVOR I CAN'T COM-PREHEND..
WH..WHY HAVE YOU TWO COME HERE!!
WEREN'T YOU SPENDING YOUR WINTER BREAK IN HAWAII?
NO, WELL, THAT WAS WHAT THE PRINCESS PLANNED BUT—
WE HAVE TO SPEAK WITH MAEDA-KUN A BIT...
SPEAK WITH ME?
?

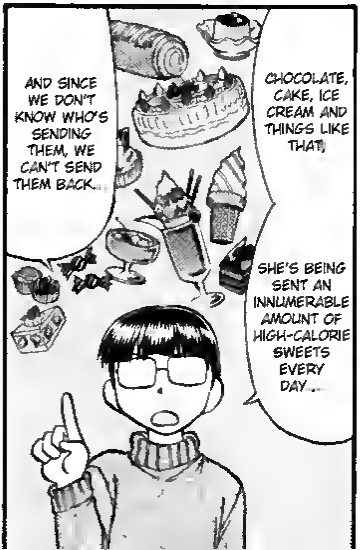
PARTS 88
Fattening Love ♥

WHA?
AN ATTACK OF PRESENTS?


WELL, IS IT REALLY A PROBLEM? FOR HER..
OHOHOHO
WELL, I HAVE NO CHOICE IN BEING OBSESSED ABOUT, SINCE I AM NUMBER ONE IN BOTH BEAUTY AND BRAINS!
NO, THAT'S NOT IT.


YES, THEY'VE BEEN SENT TO ME NONSTOP SINCE THE MIDDLE OF THE 2ND TERM..
IT'S QUITE A PROBLEM.

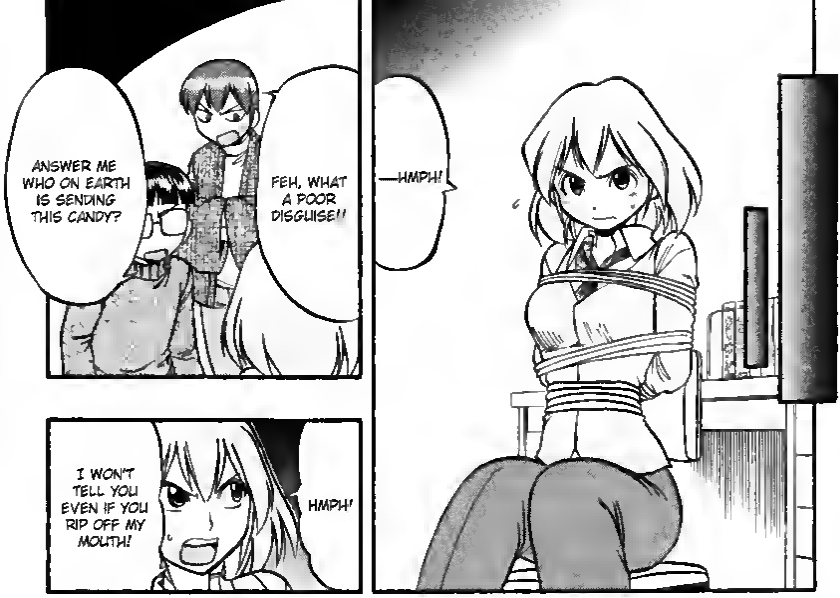
4

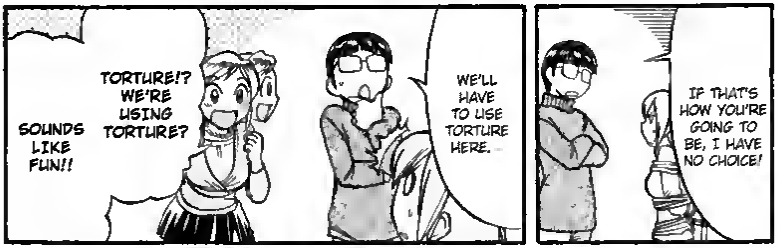

AND SINCE WE DON'T KNOW WHO'S SENDING THEM, WE CAN'T SEND THEM BACK...
CHOCOLATE, CAKE, ICE CREAM AND THINGS LIKE THAT.
SHE'S BEING SENT AN INNUMERABLE AMOUNT OF HIGH-CALORIE SWEETS EVERY DAY...

FOOD?
ON TOP OF THE SENDER BEING UNKNOWN,
EVERYTHING SHE'S BEING SENT IS FOOD...

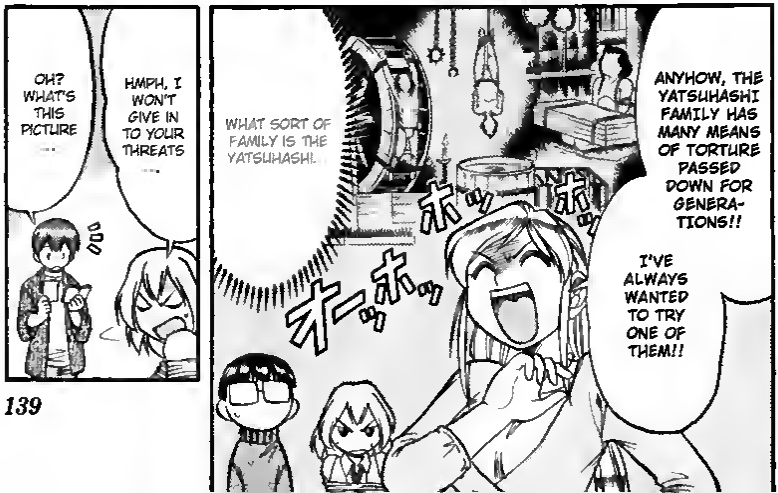
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE THE PRINCESS LAST HAD HER SWEET TOOTH...
A TERRIBLE PROBLEM?
PRINCESS'S DAD IS ASKING TO INVESTIGATE BY WHOM AND FOR WHAT PURPOSE THEY'RE BEING SENT...
BEFORE IT BECOMES A TERRIBLE PROBLEM...
IF WE DON'T TAKE APPROPRIATE MEASURES SOON...
CURRENTLY, PRINCESS'S BODY CHANGE CAN'T BE SEEN BUT...
WH... WHAT!?
AND NOW SHE'S EATING ALL OF THE OUTRAGEOUS AMOUNT OF SWEETS BEING SENT!!
5
THESE ARE CHOCOLATES FROM A FAMOUS FRENCH CANDY-MAKER THAT WERE SENT TO ME...
AH, HACHIBE!-SAMA, I'VE BROUGHT SOME SWEETS FOR TEA!
THEY WILL TURN INTO A FLESH CURTAIN LIKE BEFORE!!
YOUR BELOVED PRINCESS'S CURVES,

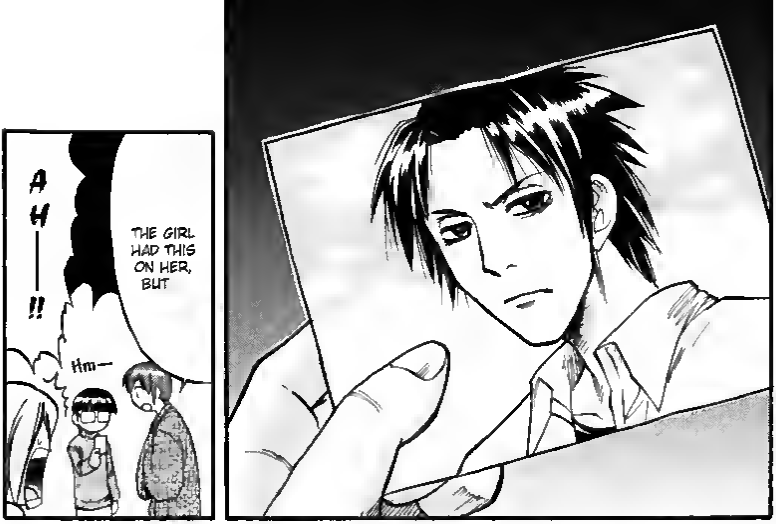
そり そり そり そり そり そり
I'LL TAKE YOUR REQUEST
UNDERSTOOD, TATSUMI!!
ガラ
MAEDA-SAN, A DELIVERY!
PLEASE HAVE YOUR SIGNATURE...
A PARTS ENEMY IS MY ENEMY!!
I'LL TEACH YOU A LESSON WITH THESE FISTS OF MINE!!
ドッ
6
WH... WHAT!? INSTANTLY EXPOSED!?
WHAT ARE YOU——!!
待てこの
THAT'S OBVIOUS FROM THE FIRST GLANCE!

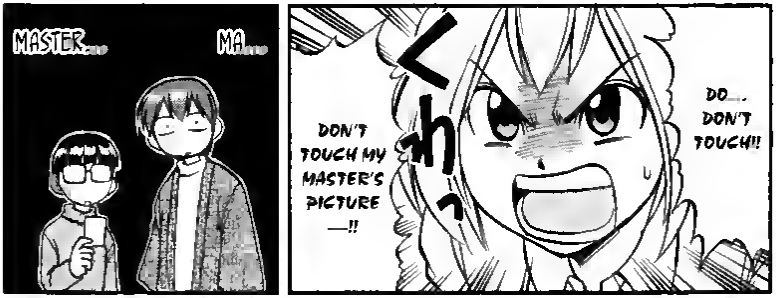

ANSWER ME WHO ON EARTH IS SENDING THIS CANDY?
FEH, WHAT A POOR DISGUISE!!
—HMPH!
I WON'T TELL YOU EVEN IF YOU RIP OFF MY MOUTH!
HMPH!


SOUNDS LIKE FUN!!
TORTURE!? WE'RE USING TORTURE?
WE'LL HAVE TO USE TORTURE HERE.
IF THAT'S HOW YOU'RE GOING TO BE, I HAVE NO CHOICE!

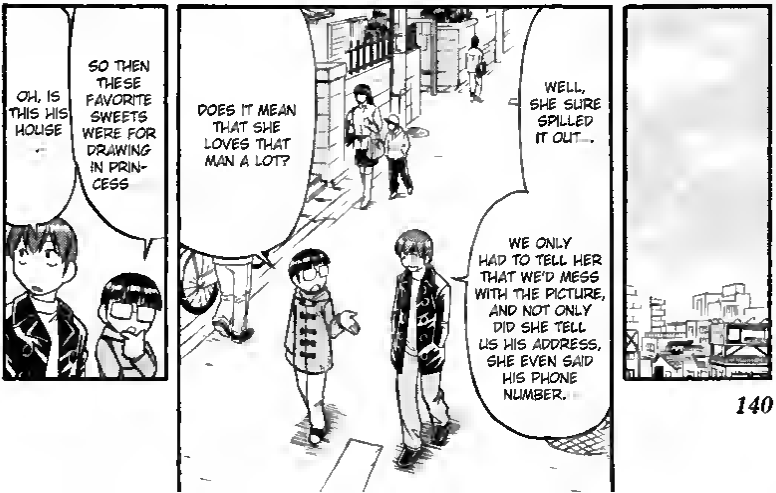
7


OH? WHAT'S THIS PICTURE...
HMPH, I WON'T GIVE IN TO YOUR THREATS...
WHAT SORT OF FAMILY IS THE YATSUHASHI...
ANYHOW, THE YATSUHASHI FAMILY HAS MANY MEANS OF TORTURE PASSED DOWN FOR GENERATIONS!!
I'VE ALWAYS WANTED TO TRY ONE OF THEM!!


AH——!!
THE GIRL HAD THIS ON HER, BUT
Hm—

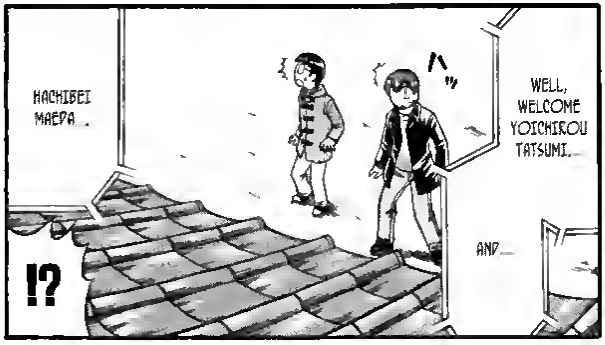

MASTER...
MA...
DON'T TOUCH MY MASTER'S PICTURE —!!
DO... DON'T TOUCH!!

B


OH, IS THIS HIS HOUSE...
SO THEN THESE FAVORITE SWEETS WERE FOR DRAWING IN PRINCESS
DOES IT MEAN THAT SHE LOVES THAT MAN A LOT?
WELL, SHE SURE SPILLED IT OUT...
WE ONLY HAD TO TELL HER THAT WE'D MESS WITH THE PICTURE, AND NOT ONLY DID SHE TELL US HIS ADDRESS, SHE EVEN SAID HIS PHONE NUMBER.

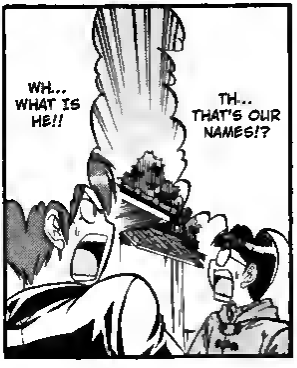
IT WOULD BE HARD TO SNEAK IN...
THIS... IS A MANSION ...

ハーーーーーン


HACHIBEI MAEDA...
!?
WELL, WELCOME YOICHIROU TATSUMI...
AND...

ゴイーン

I KNOW ABOUT YOU...
WELL, COME ON IN!


WH... WHAT IS HE!!
TH... THAT'S OUR NAMES!?

WELCOME, COME IN!!
TO GOKOU OOBA'S MANSION!!

WHA— HOLD... ON...
NOW, COME IN, GUESTS!!

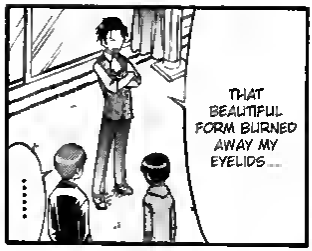
WHA...
AND THEY'RE MAIDS!?
ALL THESE GIRLS!?

IT'S OUR FIRST TIME MEETING EACH OTHER, ISN'T IT..?
HELLO THERE...
Owww

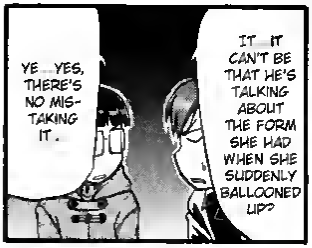
OW—!
THANK YOU VERY MUCH, GOKOU-SAMAA—!!

GOKOU OOBA!
I AM THE MASTER OF THIS MANSION...
YO... YOU'RE THE PERSON WHO'S BEEN SENDING THE CANDY TO YATSUHASHI!?
WHAT THE HECK WERE YOU PLANNING WITH THAT CANDY...
HMPH...
BUT OF COURSE...

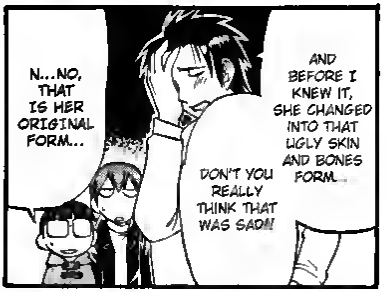
... SHE STOLE...
MY HEART...
I SEE WHERE YOU'RE COMING FROM, SINCE HER BEAUTY IS SAID TO BE NUMBER ONE ON THE CAMPUS, HOWEVER...
AAH...I FELL IN LOVE WITH HER AT A GLANCE...
WITH HER FIGURE...


THAT BEAUTIFUL FORM BURNED AWAY MY EYELIDS...
.....

FAT FIGURE!?
A WOMAN LIKE THAT,
A WOMAN WHO IS SUITED BEST WITH A FAT FIGURE!!


IT...IT CAN'T BE THAT HE'S TALKING ABOUT THE FORM SHE HAD WHEN SHE SUDDENLY BALLOONED UP?
YE...YES, THERE'S NO MISTAKING IT.

THAT THERE IS FEMININE BEAUTY!!
THAT'S THE BODY THAT I SHALL BE GENTLY WRAPPED IN AWAY FROM THE PAIN OF THE WORLD..
BEAUTIFUL SKIN WITH PLUMP AND SOFT FLESH..


N...NO, THAT IS HER ORIGINAL FORM...
DON'T YOU REALLY THINK THAT WAS SAD!!
AND BEFORE I KNEW IT, SHE CHANGED INTO THAT UGLY SKIN AND BONES FORM...

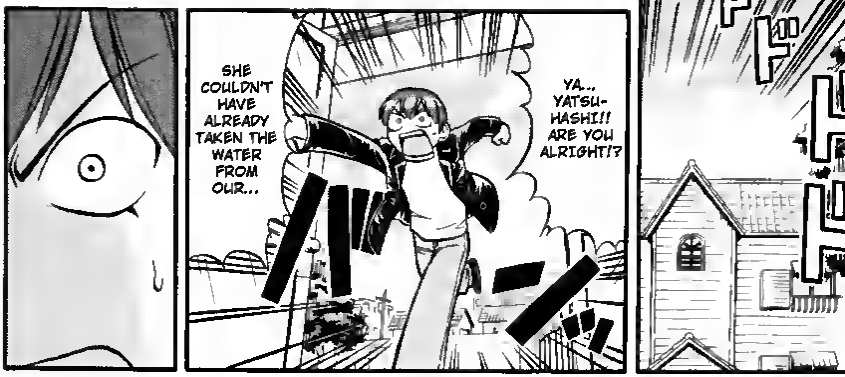
—SO THAT...
WAS YOUR REASON...
HU!

AAH, VIVA SEKITORI HONEY!!
YES!! DUE TO THAT WOMAN'S FORM, I'VE AWAKENED!!
FLESHY BEAUTY!! FAT IS LOVE; LOVE IS FAT!!

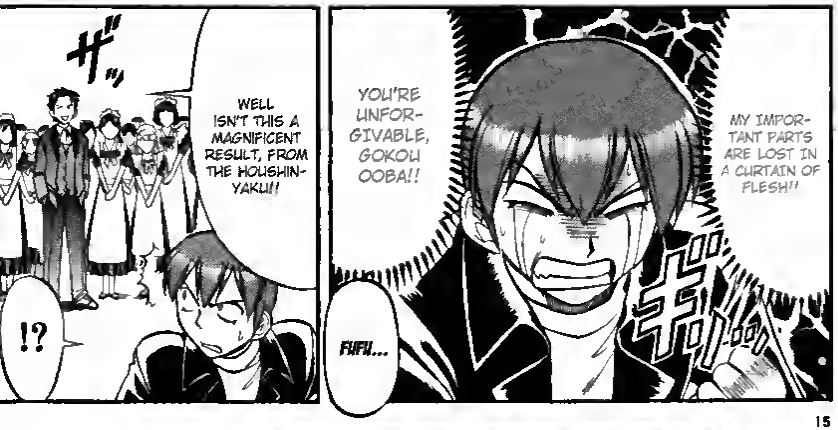
I WILL ABSOLUTELY NEVER FORGIVE YOU, YOU FAT MASTER!!
AS LONG AS I'M ALIVE, YOU SHALL NEVER HAVE YATSUHASHI'S CURVES!!
THAT'S THE REASON YOU SENT ALL THAT CANDY...
TO KILL OFF MY BELOVED "AYAME YATSUHASHI'S CURVES"!!

BECAUSE I'VE FINALLY OBTAINED THIS...
FUFUFU, BUT YOU'RE ALREADY TOO LATE...
WHAT!?
SO... SOMETHING FUNNY!?

AND MY MAID CORP HAS ALREADY POURED THIS INTO THE WATER SUPPLY OF YOUR DORM!!
AFTER DRINKING THIS, THE BODY WILL BEGIN TO SWELL UP INSTANTLY LIKE A BALLOON...
!?
HO... HOUSHIN-YAKU!?
FU FU FU FU FU FU
A LEGENDARY SECRET MEDICINE OBTAINED IN CHINA. IT INSTANTLY MAKES A PERSON FAT...
HOUSHIN-YAKU!!


SHE COULDN'T HAVE ALREADY TAKEN THE WATER FROM OUR...
YA... YATSU-HASHI!! ARE YOU ALRIGHT!?
ドドド

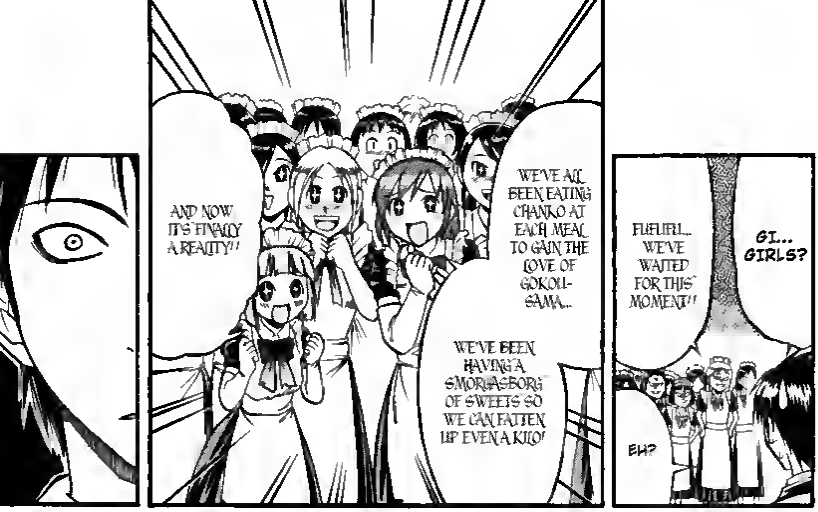
TE, TENMAKU'S EYES HAVE BECOME THIN FROM THE FAT.
ゴゴゴ
YU... YUKARI-CHAN'S BOOBS ARE ASSI-MILATED INTO HER WAIST!!
UN...FOR GIVABLE...


MY IMPOR-TANT PARTS ARE LOST IN A CURTAIN OF FLESH!!
YOU'RE UNFOR-GIVABLE, GOKOU OOBA!!
FUFU...
WELL ISN'T THIS A MAGNIFICENT RESULT, FROM THE HOUSHIN-YAKU!!
!?

YOU!! HOW DARE YOU DO THIS TO THE DORM GIRLS—!
LET ME GO
NOW THEN, WHERE'S MY HONEY?
HUH, WE HAVE VISITORS? HACHIBEI-SAMA..

TAP WATER?
DIDN'T YOU DRINK THE TAP WATER?
WH... WHY!?
!?
YOU'RE NOT A BIT FAT AT ALL!?
I FORGOT THAT AYAME YATSUHASHI DOESN'T DRINK THE TAP WATER OF THE MASSES!!
DA... DAMN!!
I ONLY DRINK "SOMESUCH SPRING WATER" BY RECOMMENDATION OF THE AGRICULTURAL MINISTER!!
I DON'T HAVE A REASON TO DRINK THAT STUFF!!

HEY!! IF THAT'S THE CASE, WE'LL USE FORCE!!
GO, MY MAID CORP...


AND NOW IT'S FINALLY A REALITY!!
WE'VE ALL BEEN EATING CHANKO AT EACH MEAL TO GAIN THE LOVE OF GOKOU-SAMA...
WE'VE BEEN HAVING A SMORGASBORG OF SWEETS SO WE CAN FATTEN UP EVEN A KILO!
FUFUFU... WE'VE WAITED FOR THIS MOMENT!!
GI... GIRLS?
EH?

WE'RE THE MAIDS WHO LOVE GOKOU-SAMA!!
ALL OF US LOVE GOKOU-SAMA!!
YES!
EV, EVEN TO FATTEN UP A KILO!?
WHY WOULD YOU ALL DO THAT...

17

ボッ ボッ ボッ ボッ ボッ ボッ
UOO— GIRLS —!!
GOKOU-SAMAA —♥

GI...
じぃぃぃん
GIRLS...

MASTER♥
GIEEEE!!
ドドド

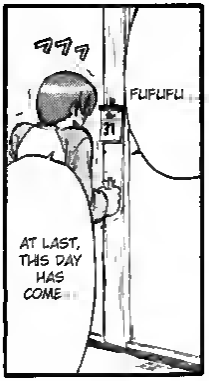
MUSASHI QUALITY PRESENTS:

AI KORA - LOVE & COLLAGE

Parts 89

TRANSLATION: SILENT
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

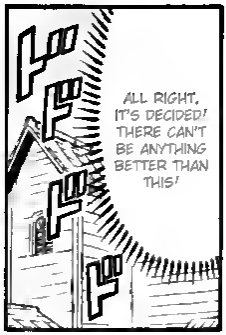
#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG



Cheers!
WE'LL START WITH A NABE PARTY...
CONTINUE WITH A "GROUP DATE"-ISH KIND OF DRINKING PARTY, A GAME TOURNAMENT AFTERWARDS AND FINALLY...

TRANSLATION NOTE
YAKYUUKEN IS BASICALLY A STRIP VERSION OF ROCK PAPER SCISSORS. "OUT, SAFE, YOYOI NO YO!" IS WHAT PLAYERS CHANT IN THE BEGINNING OF THE GAME. YAKYUU MEANS BASEBALL, AND KEN MEANS FIST, LIKE IN JANKEN (JAPANESE NAME FOR ROCK PAPER SCISSORS)

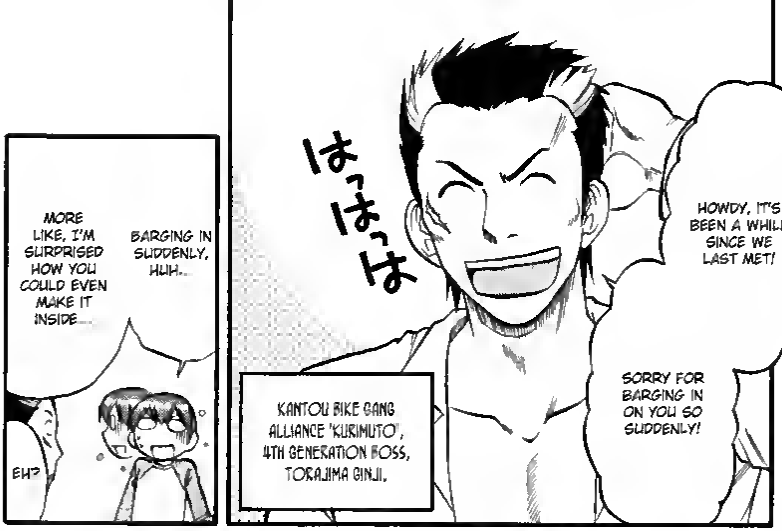
ガラーッ
LET'S ENJOY THE LAST DAY OF THE YEAR TO OUR HEART'S CON...
HEY! MORNING, EVERYONE!


ドドドドド
ALL RIGHT, IT'S DECIDED! THERE CAN'T BE ANYTHING BETTER THAN THIS!

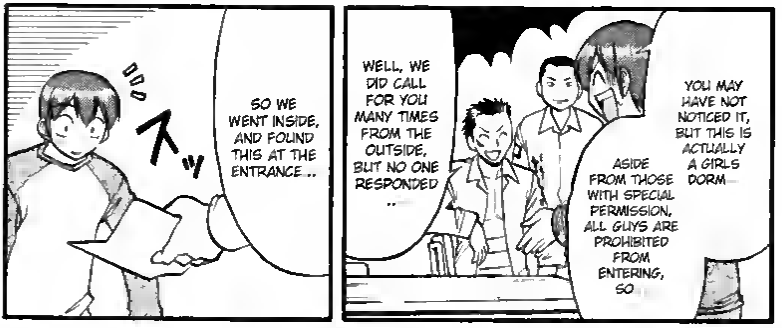
!!!
EH?

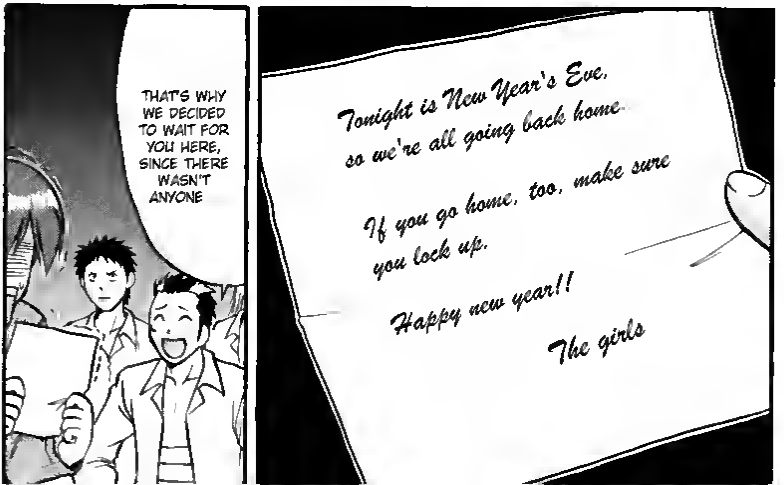
ドオオオーン
TENT....
連合
工務

PARTS 89
Murderous Parts


はっはっは
HOWDY, IT'S BEEN A WHILE SINCE WE LAST MET!
SORRY FOR BARGING IN ON YOU SO SUDDENLY!
KANTOU BIKE GANG ALLIANCE 'KURIMUTO', 4TH GENERATION BOSS, TORAJIMA GINJI.
BARGING IN SUDDENLY, HUH..
MORE LIKE, I'M SURPRISED HOW YOU COULD EVEN MAKE IT INSIDE...
EH?

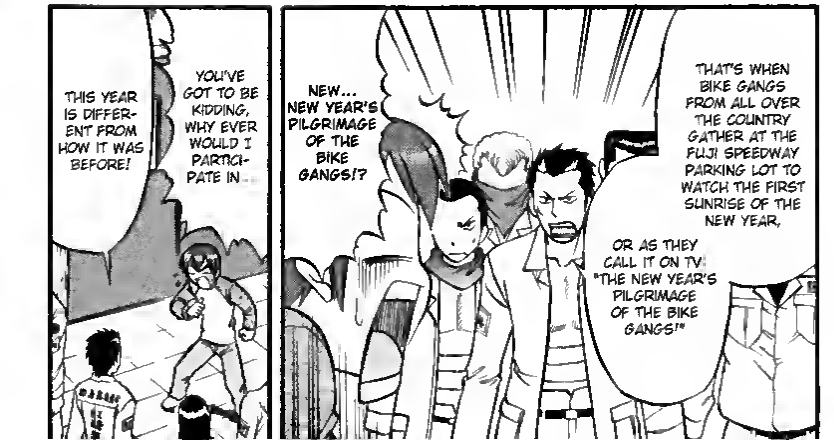
※ REFER TO THE FIRST VOLUME, CHAPTER #6.


YOU MAY HAVE NOT NOTICED IT, BUT THIS IS ACTUALLY A GIRLS DORM...
ASIDE FROM THOSE WITH SPECIAL PERMISSION, ALL GUYS ARE PROHIBITED FROM ENTERING, SO...
WELL, WE DID CALL FOR YOU MANY TIMES FROM THE OUTSIDE, BUT NO ONE RESPONDED...
SO WE WENT INSIDE, AND FOUND THIS AT THE ENTRANCE...
ピンポーン


THAT'S WHY WE DECIDED TO WAIT FOR YOU HERE, SINCE THERE WASN'T ANYONE
Tonight is New Year's Eve, so we're all going back home.
If you go home, too, make sure you lock up.
Happy new year!!
The girls

WE CAME HERE TO ASK A FAVOR OF MAEDA-SAN...
TODAY.
I'M NOT IN THE MOOD TO HELP YOU WITH ANYTH...
GET OUT!
PLEASE LISTEN!
MY PLANS! MY ERO-ERO YAKYUUKEN!
DAMN IT, NOT AGAIN!
WHY DIDN'T THEY TELL ME ANYTHING!?
U, UM.

YEAH!
GRAND CHAMPION-SHIP...?
PLEASE GIVE US A HAND!
THERE'S A GRAND CHAMPIONSHIP TONIGHT,
AND WE WANT MAEDA-SAN TO LEND US HIS POWER...


THIS YEAR IS DIFFER-ENT FROM HOW IT WAS BEFORE!
YOU'VE GOT TO BE KIDDING, WHY EVER WOULD I PARTICI-PATE IN...
NEW... NEW YEAR'S PILGRIMAGE OF THE BIKE GANGS!?
THAT'S WHEN BIKE GANGS FROM ALL OVER THE COUNTRY GATHER AT THE FUJI SPEEDWAY PARKING LOT TO WATCH THE FIRST SUNRISE OF THE NEW YEAR.
OR AS THEY CALL IT ON TV: "THE NEW YEAR'S PILGRIMAGE OF THE BIKE GANGS!"

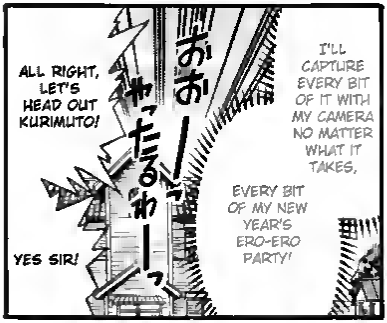
THAT'S THE TEAM YOU'LL GET TO HAVE A PARTY WITH...
THAT'S WHY IT'LL SURELY BECOME A DEADLY STRUGGLE THIS YEAR...
THE TEAM THAT REACHES THE GOAL FIRST WILL GET TO HAVE A BLIND DATE PARTY WITH THIS TEAM
DOO
ズッ
THEY'RE A LEGEND AMONG BIKE GANGS, A BEAUTIFUL FEMALE BIKE GANG "KURODEERU"
DEA... DEADLY STRUGGLE...?
AND THE TOTAL SCORE IS!?
10 POINTS, 10 POINTS 10 POINTS... 10 POINTS 10 POINTS 10 POINTS,
10
10
10

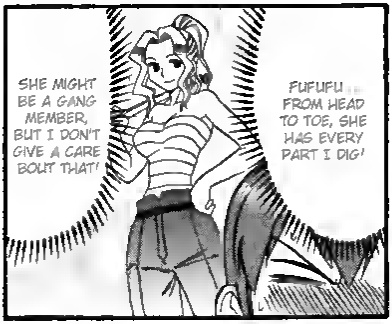
OOOH! HERE COMES A NICE MIRACLE!
NICE MIRACLE!
HOME RUN!
NICE MIRACLE!
10
TRYING TO REACH THE GOAL FIRST EVERY YEAR IS OUR RULE, SO...
WELL, WE COULDN'T CARE LESS ABOUT THIS PARTY TO BE HONEST
TORA-JIMA...

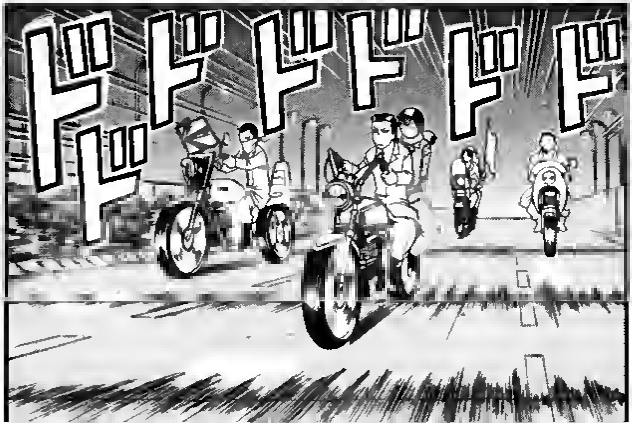
!?
ニタァッ
Here it comes! His murderous smile!
I WILL CRASH WHOEVER DARES COME AT ME!
I'M THE RULER OF THE HIGHWAYS, HACHIBEI-SAMA!

SO... DOES THAT MEAN, MAEDA-SAN WILL...
FUFU!

IF YOU'RE ALL SO DESPERATE...


ALL RIGHT, LET'S HEAD OUT KURIMUTO!
おおーっ
YES SIR!
キャーたるかーっ
I'LL CAPTURE EVERY BIT OF IT WITH MY CAMERA NO MATTER WHAT IT TAKES,
EVERY BIT OF MY NEW YEAR'S ERO-ERO PARTY!

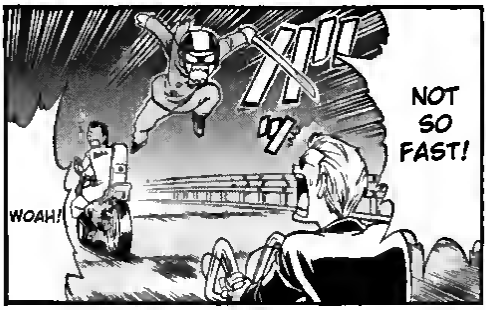

SHE MIGHT BE A GANG MEMBER, BUT I DON'T GIVE A CARE BOUT THAT!
FUFUFU... FROM HEAD TO TOE, SHE HAS EVERY PART I DIG!

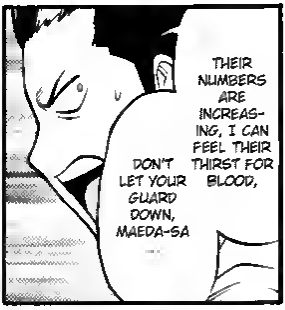

ドドド

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? WE JUST PICKED UP SPEED!
WHERE'S YOUR FIGHTING SPIRIT!?
ER UM SAY, HOW ABOUT WE TAKE A SMALL BREAK, TORAJIMA-KUN ..
WELL, I WAS BRIMMING WITH ENTHUSI-ASM
IT'S SO COLD IT HURTS!
BUT IT'S DAMN COLD OUTSIDE!
I'LL FREAKING KILL YA!
CEZANNE OF JYOUSHUU HAS ARRIVED!
HEY YOU, OUTTA MY WAY!

WHOEVER WANTS TO DIE PREPARE YOURSELF!
THE TOUHOKU ALLIANCE KUROGARASU HAS ARRIVED!
THE NORTH KANTOU UNION GOTSUHO IS HERE!

WE'LL BE THE ONES TO HAVE THE PARTY WITH KURODEERU!
IT'S GONNA BE ME!
YOU'RE NOT GETTING AHEAD OF US!
IF WE STOP THEY'RE GONNA KILL US...
THEY'RE GONNA KILL US!
HEY!


NOT SO FAST!
WOAH!


THEIR NUMBERS ARE INCREASING, I CAN FEEL THEIR THIRST FOR BLOOD,
DON'T LET YOUR GUARD DOWN, MAEDA-SA

WONDERFUL PARTS!
GUH!
TOO OH!
ORAA!

WHAT'S WITH THAT GUY!?
HE'S NOT ON THE LEVEL OF A NORMAL FIGHTER...

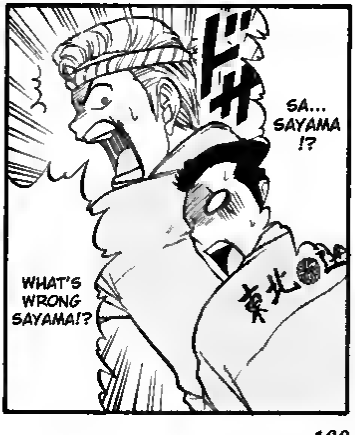
DIE!
TAKE THAT!
ORAA!
ドカ
ドカ
ドカ
ドカ
ビョン
バキッ

GEH!?
ハロー

東北

10

ブオオオン
HMPH, A BUNCH OF STUPID BRATS...
NONE OF YOU WILL GET TO SEE THE FIRST SUNRISE OF THE YEAR..

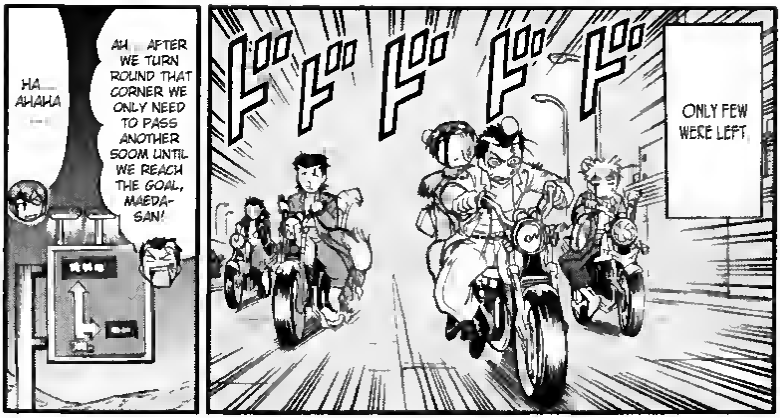

ドサ
SA... SAYAMA!?
WHAT'S WRONG SAYAMA!?
東北

THE PLACE WHERE YOU BRATS WILL SPEND THE NEW YEAR...
WILL BE INSIDE THE POLICE STATION!
WH... WHO'S THAT OLD MAN!? HE'S SHOOTING AT US!
HE'S THE VIOLENT DETECTIVE FROM THE HIRYUUSEI POLICE STATION — DAIMON!
DETEC-TIVE!?
HEY, DON'T WORRY ABOUT IT!
!?

THE LIKES OF THEM WILL NEVER STOP OUR "RUN"
RUN?
NOT BEING CAPTURED BY ANYONE, WE'LL CONTINUE RUNNING DOWN THE ROAD OF DANGER, FULL OF DETERMINA-TION.
THAT'S WHAT OUR "RUN" IS!
WAHAHA, YOU'RE UNDER ARREST!

GET A GOOD GRIP!
THE HELL IS THAT!? THAT'S CRAZY!
紅玲
WOAH!?
わぁぁぁ
WAHAHA
I'LL HAUL YOU IN TOGETHER WITH YOUR BIKES, YOU DAMNED BRATS!

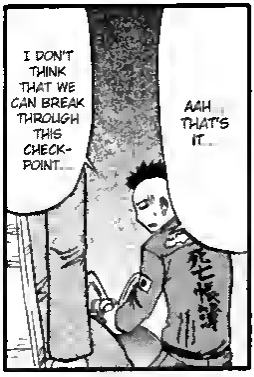
WOAH!?
ばばば

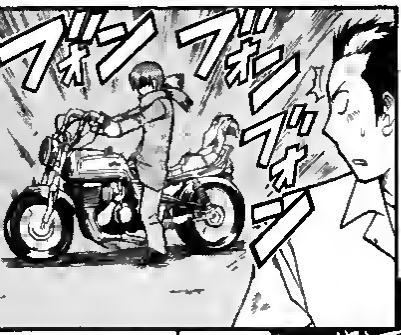

HA AHAHA
AH... AFTER WE TURN ROUND THAT CORNER WE ONLY NEED TO PASS ANOTHER 500M UNTIL WE REACH THE GOAL, MAEDA-SAN!
ドドド

ドン
DA... DAIMON
WHEN DID HE GET AHEAD OF US..?
NONE OF YOU WILL GET TO SEE THE FIRST DAY'S SUNRISE
チャキッ
DIDN'T I TELL YOU?

DAMN....
IS THIS THE END
IF YOU COMPLY, YOU'LL GET AWAY WITH JUST A FINE AND DEMERIT POINTS
IF YOU DON'T WANT TO FEEL ANY MORE PAIN THAN THIS, GET OFF YOUR BIKES

BOSS!
EVERYONE DID THEIR BEST...
IT'S THANKS TO EVERYONE'S EFFORTS THAT WE COULD MAKE IT SO FAR DESPITE THOSE ATTACKS...


I DON'T THINK THAT WE CAN BREAK THROUGH THIS CHECK-POINT...
AAH... THAT'S IT...


ブォン ブォンブォン

EVEN I DON'T THINK...
THAT WE CAN MAKE IT ANY FURTHER...

15

HEHE NO WAY IN HELL I WOULD STOP AFTER COMING THIS FAR!
NOT UNTIL I GET TO SEE THE OWNER OF THOSE WONDERFUL PARTS!

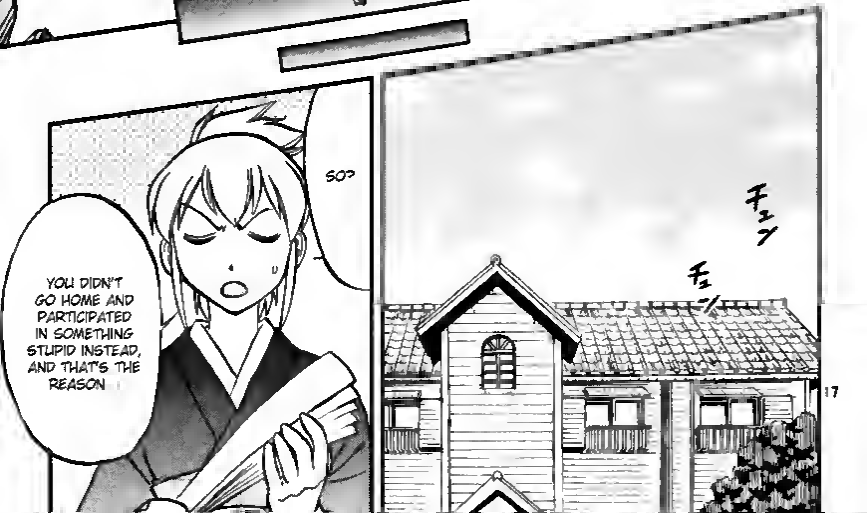
!?
ドン
WHAT ABOUT THAT "RUN"
YOU WERE TALKING ABOUT BEFORE!?

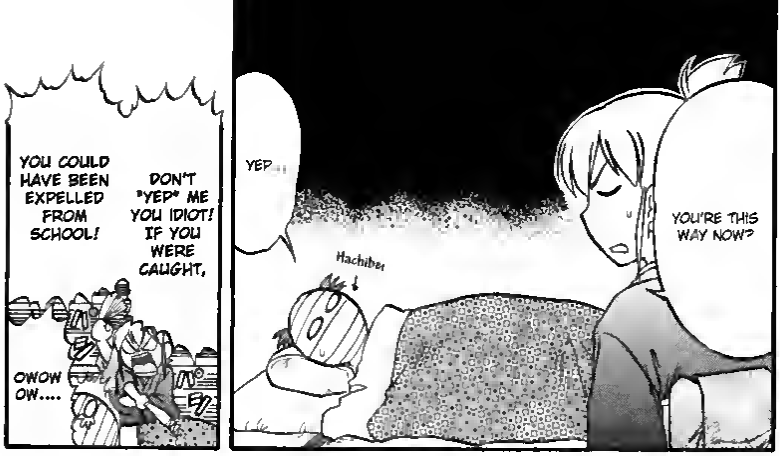
CAN YOU REALLY STOP HERE?

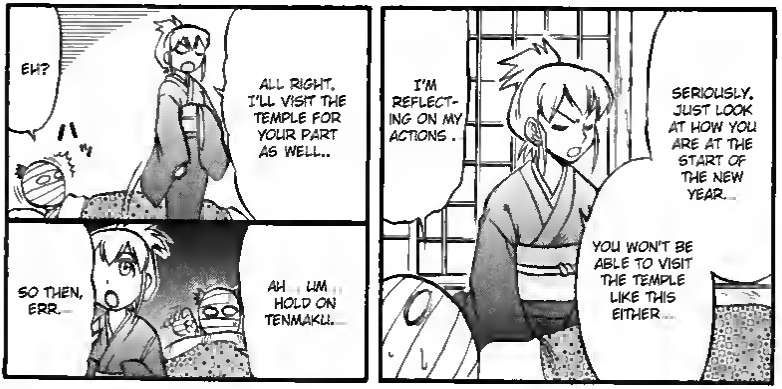
NOT BEING TIED DOWN BY ANYONE, NOT BEING CAPTURED BY ANYONE, ALWAYS RUNNING...
ISN'T IT THAT WHAT BIKE GANGS ARE ABOUT?
THEN, LET'S NEVER STOP RUNNING!
ALONG THAT HIGHWAY OF YOURS!
OUR HIGHWAY... HUH...
YOUR WORDS TOUCHED MY HEART
I GOT THEM FIRED UP!
ALL... ALL RIGHT! SO WE CAN USE THAT SHORTCUT OVER THERE AND...
COME ON, LET'S GET GOING KURIMUTO!

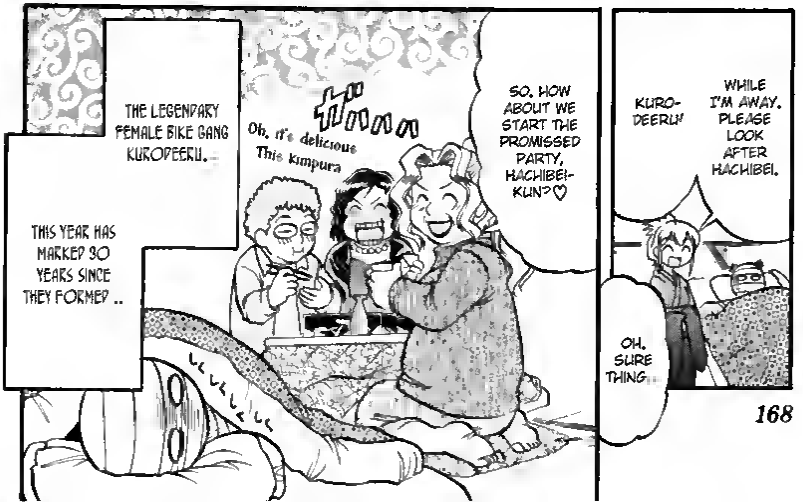
LET'S SHOW THEM OUR DETERMINATION!
WE'LL FACE THEM HEAD-ON!
WHAT!?
WE'RE GOING TOO, KURIMUTO!
WE WON'T LET YOU ACT COOL BY YOURSELF!
THEY'RE MAKING A FRONTAL ATTACK!
PREPARE NET BULLETS!

TO THINK THAT HE WOULD WHIP US, A BIKE GANG UP TO RUN!
HE REALLY IS RUNNING EVEN WILDER THAN ANY BIKE GANG!
YOU'RE THE MAN!
GOOO OOO!
DON'T GOOOOO!


SO?
YOU DIDN'T GO HOME AND PARTICIPATED IN SOMETHING STUPID INSTEAD, AND THAT'S THE REASON
チュン
チュン


YOU'RE THIS WAY NOW?
Hachibei
YEP...
DON'T "YEP" ME YOU IDIOT! IF YOU WERE CAUGHT,
YOU COULD HAVE BEEN EXPELLED FROM SCHOOL!
OWOW OW....


SERIOUSLY. JUST LOOK AT HOW YOU ARE AT THE START OF THE NEW YEAR...
I'M REFLECTING ON MY ACTIONS.
YOU WON'T BE ABLE TO VISIT THE TEMPLE LIKE THIS EITHER...
ALL RIGHT. I'LL VISIT THE TEMPLE FOR YOUR PART AS WELL..
EH?
AH... UM... HOLD ON TENMAKU...
SO THEN, ERR...


SO, HOW ABOUT WE START THE PROMISSED PARTY, HACHIBEI-KUN?♡
Oh, it's delicsous This kumpura
THE LEGENDARY FEMALE BIKE GANG KUROPEERU...
THIS YEAR HAS MARKED 30 YEARS SINCE THEY FORMED..
KURO-DEERU!
WHILE I'M AWAY, PLEASE LOOK AFTER HACHIBEI.
OH, SURE THING...

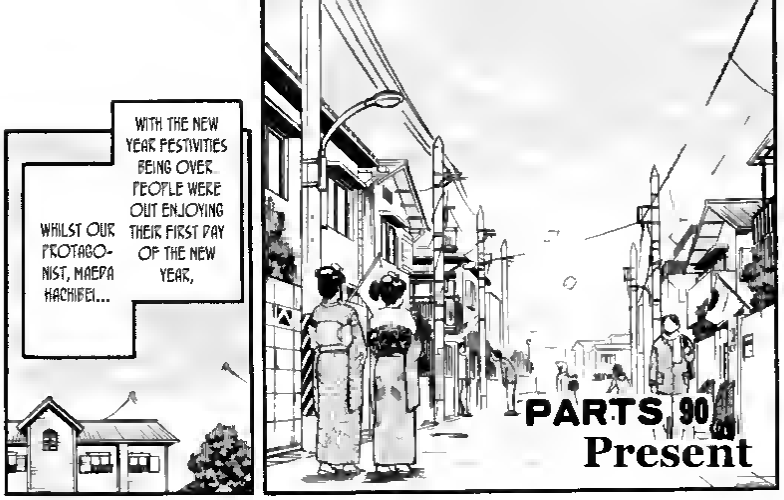
MUSASHI QUALITY PRESENTS:

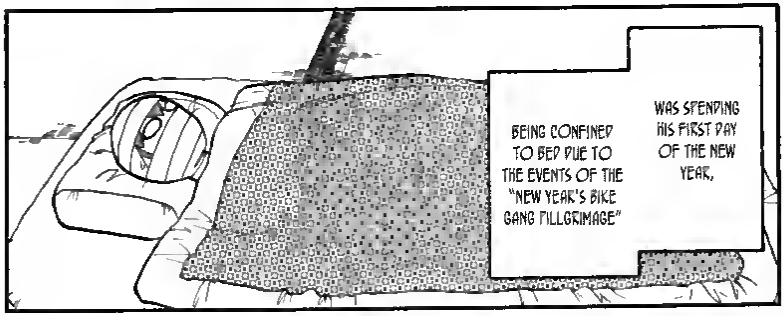
AI KORA - LOVE & COLLAGE

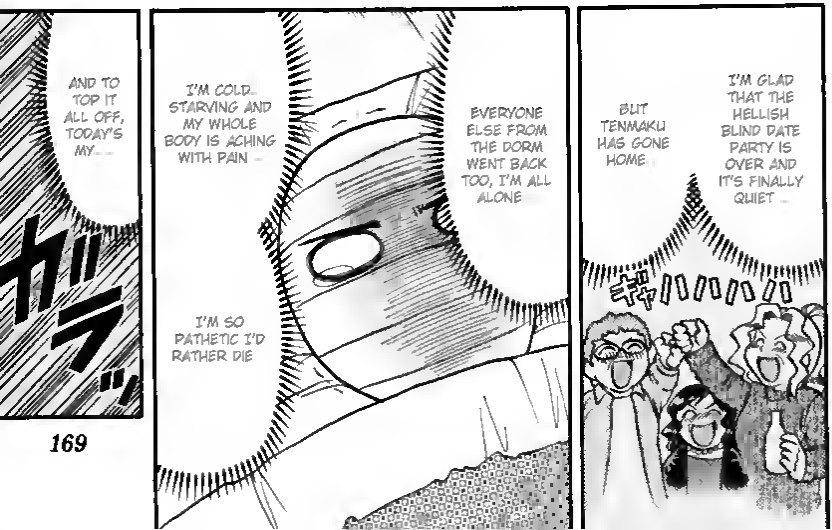
Parts 90

TRANSLATION: SILENT
EDITING: VAELIS
PROOFREADING/QC: ESPER

#MUSASHIQUALITY@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://MUSASHI.NYAATORRENTS.ORG

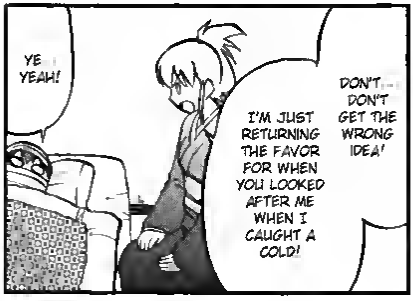

WITH THE NEW YEAR FESTIVITIES BEING OVER, PEOPLE WERE OUT ENJOYING THEIR FIRST DAY OF THE NEW YEAR,
WHILST OUR PROTAGONIST, MAEBA HACHIBEI...
PARTS 90
Present


BEING CONFINED TO BED DUE TO THE EVENTS OF THE "NEW YEAR'S BIKE GANG PILLGRIMAGE"
WAS SPENDING HIS FIRST DAY OF THE NEW YEAR,

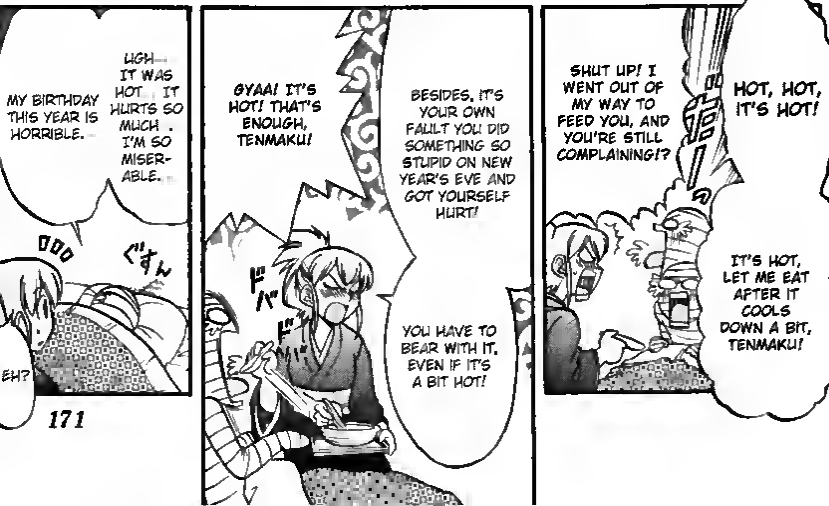

AND TO TOP IT ALL OFF, TODAY'S MY...
カラッ
I'M COLD... STARVING AND MY WHOLE BODY IS ACHING WITH PAIN...
I'M SO PATHETIC I'D RATHER DIE
EVERYONE ELSE FROM THE DORM WENT BACK TOO, I'M ALL ALONE
BUT TENMAKU HAS GONE HOME...
I'M GLAD THAT THE HELLISH BLIND DATE PARTY IS OVER AND IT'S FINALLY QUIET...

PARTS 90 Present

2

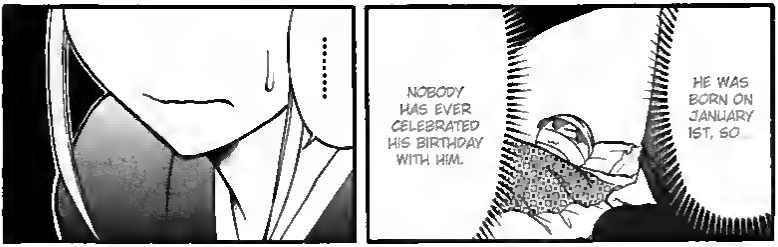


BOTH OF MY HANDS ARE HURT... SO UM...
.....
I MADE SOME RICE PORRIDGE, SO IF YOU'RE HUNGRY,
HELP YOURSELF
ERR...
GEEZ...
HERE, OPEN UP YOUR MOUTH!
ドキ
ドキ
ぱくっ


HOT, HOT, IT'S HOT!
SHUT UP! I WENT OUT OF MY WAY TO FEED YOU, AND YOU'RE STILL COMPLAINING!?
IT'S HOT, LET ME EAT AFTER IT COOLS DOWN A BIT, TENMAKU!
BESIDES, IT'S YOUR OWN FAULT! YOU DID SOMETHING SO STUPID ON NEW YEAR'S EVE AND GOT YOURSELF HURT!
GYAA! IT'S HOT! THAT'S ENOUGH, TENMAKU!
YOU HAVE TO BEAR WITH IT, EVEN IF IT'S A BIT HOT!
ドバ
ドバ
UGH... IT WAS HOT... IT HURTS SO MUCH... I'M SO MISERABLE...
MY BIRTHDAY THIS YEAR IS HORRIBLE...
ぐすん
EH?

AH, DIDN'T I TELL YOU BEFORE?
TODAY'S MY BIRTHDAY!
SERIOUSLY, YOU HAVE TO SAY STUFF LIKE THIS EARLIER...
NO, IT'S FINE...
YEP!
EH? SO YOU WERE BORN ON JANUARY 1ST?
THIS IS NEWS TO ME...
4
YOU WOULDN'T BE EATING CAKES RIGHT AFTER THE NEW YEAR, RIGHT?
WHAT ABOUT BIRTHDAY CAKE OR A PRESENT...
UNTIL NOW, NOBODY HAS DONE ANYTHING SPECIAL FOR ME ON MY BIRTHDAY...
I WAS BORN ON JANUARY 1ST AFTER ALL...

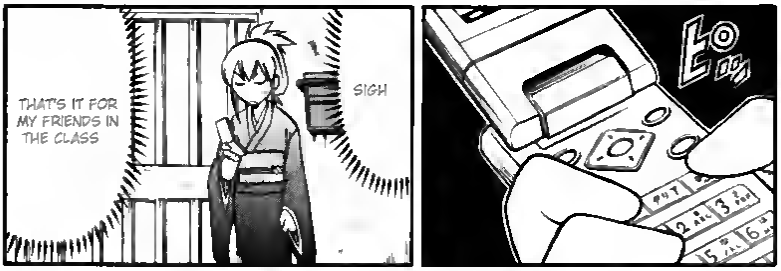
WELL, I'M USED TO IT ALREADY, SO I DON'T CARE ANYMORE...
.....
MY BIRTHDAY PRESENT WAS ALWAYS COMBINED WITH THE NEW YEARS PRESENT...
I DON'T REMEMBER RECEIVING ANYTHING ELSE OTHER THAN MONEY...


.....
NOBODY HAS EVER CELEBRATED HIS BIRTHDAY WITH HIM.
HE WAS BORN ON JANUARY 1ST, SO...

5

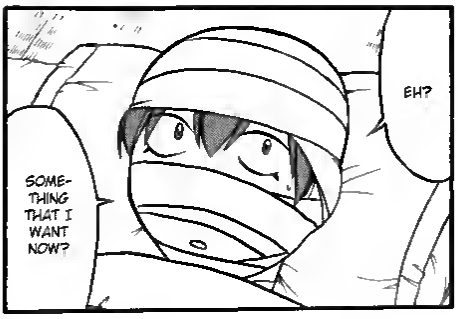
?
I'LL CELEBRATE IT FOR HIM WITH MY OWN POWER!
HACHIBEI'S BIRTHDAY...
EH?
WAIT A BIT, HACHIBEI!
ズッ

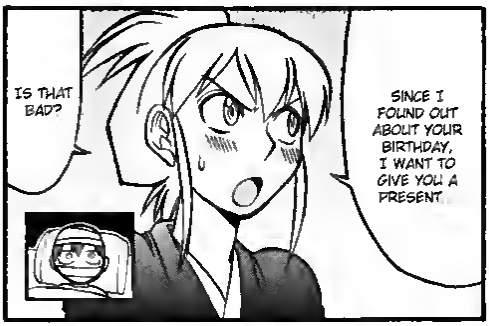
OH YEAH, I'LL BRING HIM A SOUVENIR!
SORRY, I'M AT MY DAD'S PLACE IN FUKUSHIMA NOW!
SAY "HI" TO HIM FROM ME!
YEAH! I HAVE PLANS WITH MY BOYFRIEND...
SORRY, MY RELATIVES CAME OVER, AND I NEED TO STAY HERE NO MATTER WHAT...
EH? HACHIBEI-KUN'S BIRTHDAY PARTY?

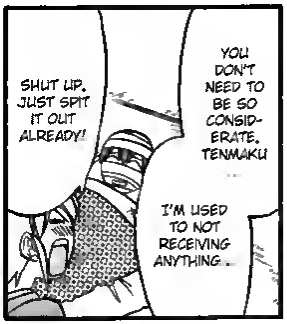

THAT'S IT FOR MY FRIENDS IN THE CLASS
SIGH
ピロロン

SO THAT HE'LL AT LEAST GET A PRESENT FROM ME!
SINCE IT'S COME TO THIS, I'LL USE THE MONEY I RECEIVED AS A NEW YEAR'S GIFT...
AND AS FOR THAT BUNCH HE GETS ALONG WITH, I DON'T KNOW THEIR PHONE NUMBERS
YUKARI, KIRINO-CHAN, SENSEI AND YATSUHASHI-SAN ARE ALL SO FAR AWAY THAT I CAN'T CALL THEM OVER
Hawaii
Aomori
Osaka
Mie

GRE GREEDY, HUH
RI... RIGHT. CONSIDERING HOW GREEDY YOU ARE, YOU MUST WANT A WHOLE BUNCH OF THINGS. RIGHT!?


EH?
SOME-THING THAT I WANT NOW?


IS THAT BAD?
SINCE I FOUND OUT ABOUT YOUR BIRTHDAY, I WANT TO GIVE YOU A PRESENT


SHUT UP. JUST SPIT IT OUT ALREADY!
YOU DON'T NEED TO BE SO CONSID-ERATE, TENMAKU
I'M USED TO NOT RECEIVING ANYTHING...

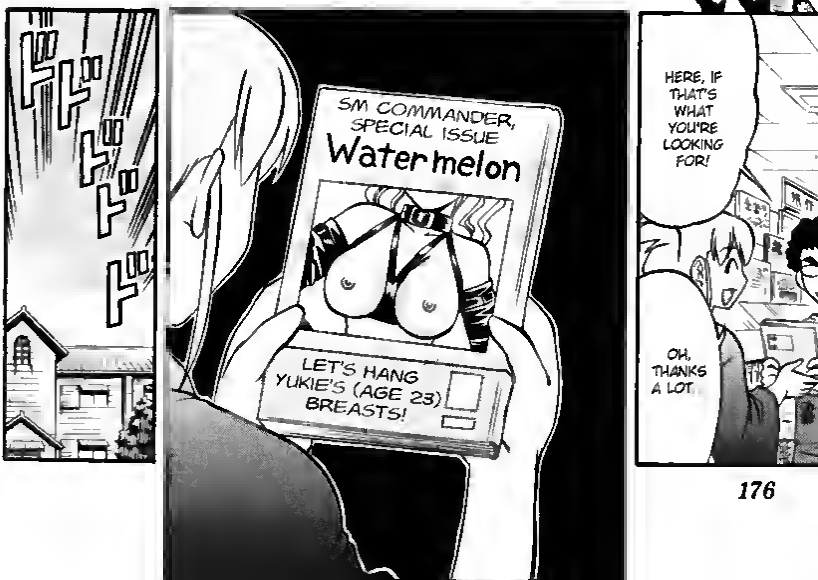
7

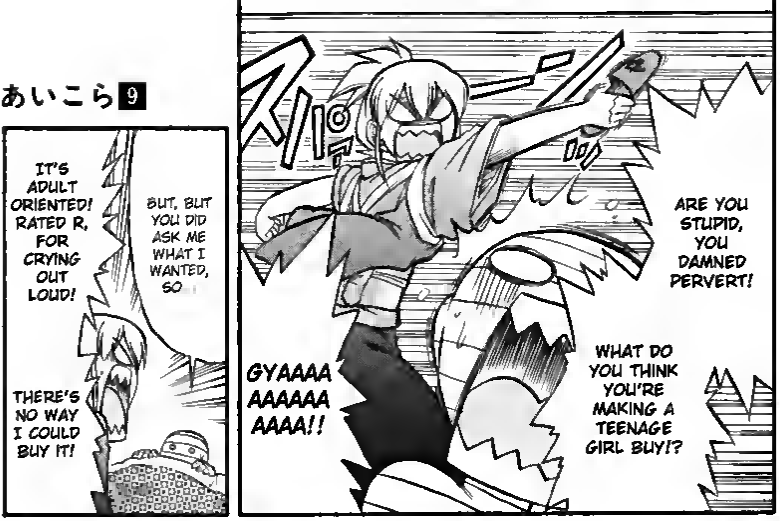
てんまく書店

TENMAKU
...

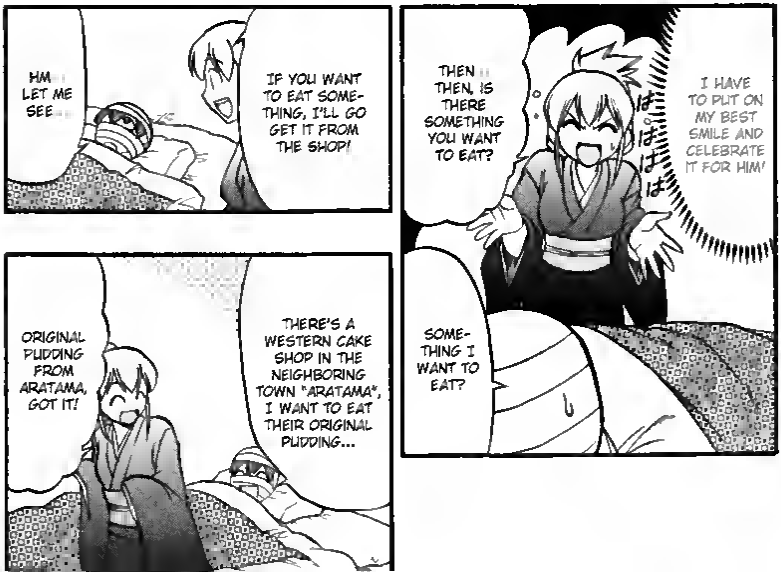
HELLO, CAN I HELP YOU? ARE YOU LOOKING FOR SOMETHING?
AH, YEAH...
I WONDER IN WHAT SECTION IT IS...
キョロ
キョロ
NEW
HERO
新刊
UM...
I'M LOOKING FOR A MAGAZINE CALLED "WATERMELON"...
THE LAST ISSUE WENT ON SALE ON DECEMBER 30TH...
!!

8


ドドド


ARE YOU STUPID, YOU DAMNED PERVERT!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE MAKING A TEENAGE GIRL BUY!?
GYAAAAAAAAAA!!
BUT, BUT YOU DID ASK ME WHAT I WANTED, SO...
IT'S ADULT ORIENTED! RATED R, FOR CRYING OUT LOUD!
THERE'S NO WAY I COULD BUY IT!

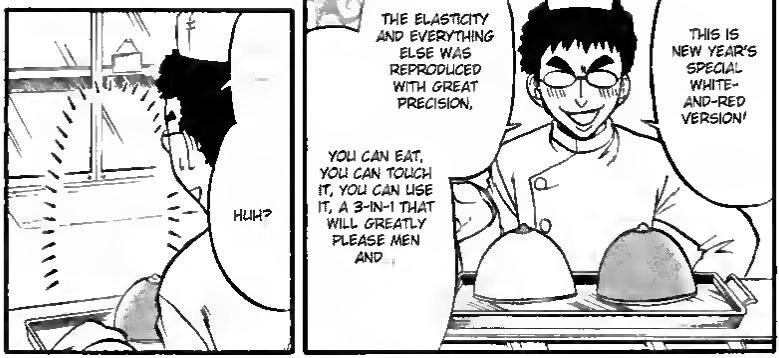
NO GOOD! I MUST NOT GET MAD AT HIM!
TODAY'S HIS BIRTHDAY!
NOBODY HAS EVER CELEBRATED IT FOR HIM UP UNTIL NOW!

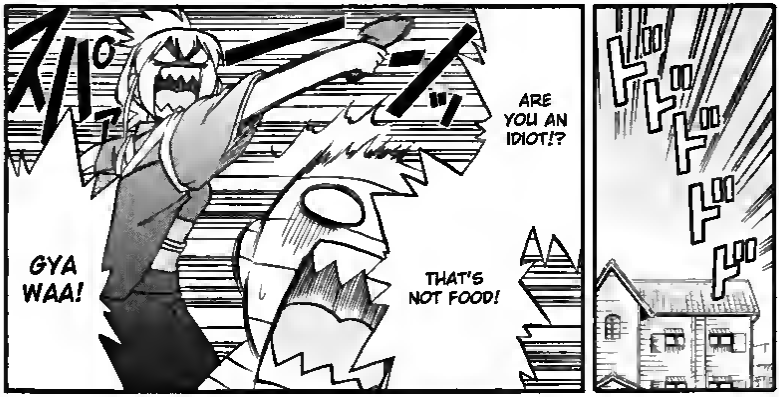

I HAVE TO PUT ON MY BEST SMILE AND CELEBRATE IT FOR HIM!
THEN... THEN, IS THERE SOMETHING YOU WANT TO EAT?
SOMETHING I WANT TO EAT?
IF YOU WANT TO EAT SOMETHING, I'LL GO GET IT FROM THE SHOP!
HM... LET ME SEE...
THERE'S A WESTERN CAKE SHOP IN THE NEIGHBORING TOWN "ARATAMA", I WANT TO EAT THEIR ORIGINAL PUDDING...
ORIGINAL PUDDING FROM ARATAMA, GOT IT!

洋菓子あります!!
ウィーン
WELCOME!
LOOKS LIKE A FAIRLY NORMAL CAKE SHOP...
UM ORIGINAL PUDDING, ORIGINAL PUDDING...
ARE YOU LOOKING FOR SOME-THING?
OH, I AM! I WANT TO BUY THE ORIGINAL PUDDING THAT YOU MAKE...
HOO!

10

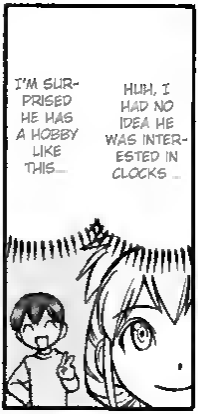
HERE, THIS IS OUR ORIGINAL PUDDING WE'RE SO PROUD OF!
"YUKIE (AGE 23) DYNAMITE PUDDING!"
EH?
IT'S UNUSUAL FOR A YOUNG LADY TO ORDER IT!




GYA WAA!
THAT'S NOT FOOD!
ARE YOU AN IDIOT!?
ドドド

EH? WHAT'S WRONG?
HUH? WASN'T HE IN THAT CAKE SHOP BEFORE?
NO... IT'S NOTHING...
NO I'M SURE IN THE BOOK SHOP...

WELCOME!
あうたま
時計店

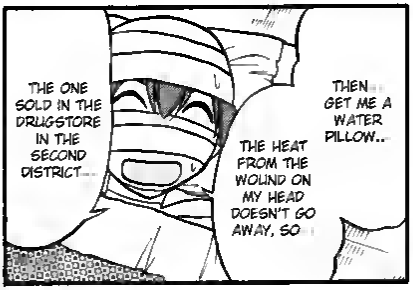

I'M SURPRISED HE HAS A HOBBY LIKE THIS...
HUH, I HAD NO IDEA HE WAS INTERESTED IN CLOCKS...

IS THAT SO...
SINCE WE'RE THE ONLY ONES WHO MAKE THIS CLOCK, AND ON TOP OFF THAT IT'S NOT EVEN TYPICALLY AVAILABLE FOR SALE, YOU SEE...
WE ONLY SELL IT TO CLOCK LOVERS WHO COME TO US TO BUY IT SPECIFICALLY

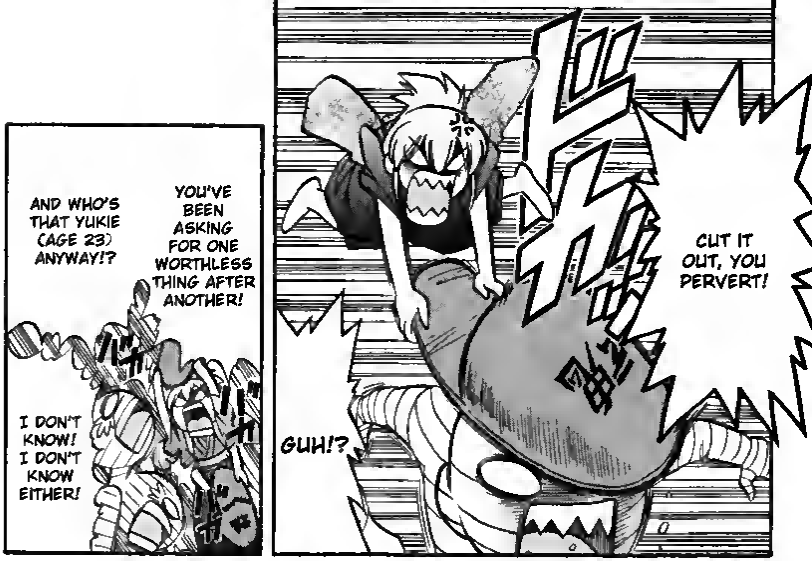
UM... I WANT YOUR ORIGINAL WORLD CLOCK...
HOHOO, YOU HAVE QUITE AN EYE, YOUNG LADY!

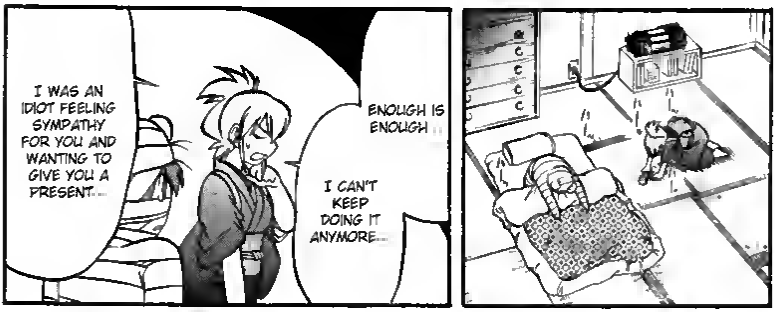
ドドドドド

THERE'S A MECHANISM THAT MAKES THE NIPPLES GO STIFF WHEN IT'S 12 O'CLOCK...
HERE YOU GO!
"YUKIE (AGE 23) DYNAMITE WORLD CLOCK!"



AND WHEN YOU WRAP IT WITH A TOWEL IT'LL BE AS HOT AS YUKIE (AGE 23) HERSELF...
THERE'S A MECHANISM INSIDE, THAT MAKES NIPPLES BECOME STIFF WHEN YOU POUR IN WATER...
ドドド


CUT IT OUT, YOU PERVERT!
GUH!?
YOU'VE BEEN ASKING FOR ONE WORTHLESS THING AFTER ANOTHER!
AND WHO'S THAT YUKIE (AGE 23) ANYWAY!?
I DON'T KNOW! I DON'T KNOW EITHER!

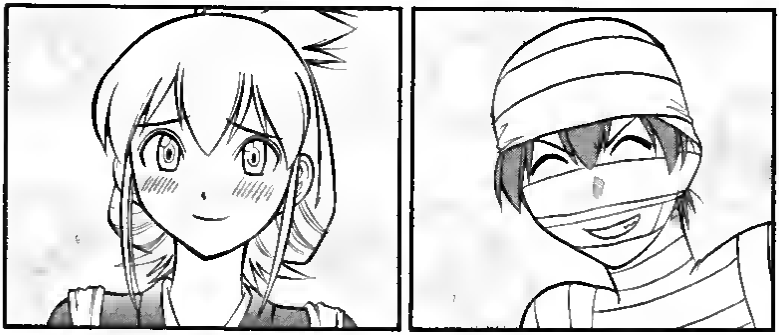

I WAS AN IDIOT FEELING SYMPATHY FOR YOU AND WANTING TO GIVE YOU A PRESENT...
ENOUGH IS ENOUGH...
I CAN'T KEEP DOING IT ANYMORE...

BECAUSE...
SAY WHAT!?
HAHA, THAT'S RIGHT!
YOU REALLY WERE AN IDIOT...

JUST YOU STAYING HERE FOR MY SAKE...
IS THE BEST BIRTHDAY PRESENT I COULD EVER WISH FOR...

HEHE. JUST KIDDING.
ISN'T THAT A BIT CONCEITED?
ポ

DON'T SAY SOMETHING SO EMBARRASSING—
STRAIGHT TO MY FACE!
STUPID!



!!
YO!
HAPPY NEW YEAR!

COME ON,
ARE YOU SATISFIED WITH JUST SAKURAKO?

I WANTED TO CELEBRATE HACHIBEI-SAMA'S BIRTHDAY WITH JUST TWO OF US...
BUT ALL RESTAURANTS ARE CLOSED FOR THE HOLIDAYS, SO...
OF COURSE WE'D AT LEAST KNOW WHEN YOUR BIRTHDAY IS!
I... I ACTUALLY WANTED TO STAY AT HOME FOR A WHILE
THAT'S WHY WE DECIDED TO COME BACK ON JANUARY FIRST FROM THE TRAIN STATION, RIGHT OOTORI-SENPAI?
DID... DID YOU ALL COME BACK?
WE TOOK THE FIRST BULLET TRAIN IN THE MORNING!
DID... DID YOU KNOW? ABOUT MY BIRTHDAY I MEAN

THANK YOU, EVERYONE!
THANK YOU...
じゅわっ

WHEN WE HEARD THAT YOU, WHO SHARES THE SAME PASSION AS US, HAD A BIRTHDAY TODAY, WE BOUGHT SOME PRESENTS FOR YOU!
SHI... SHIBU-SAWA! AND YOU GUYS...
SENPAI, HAPPY NEW YEAR!
わーっ
HI THERE, HAPPY NEW YEAR AND HAPPY BIRTHDAY, MIEDA-KUN!
IS ANY-BODY HOME!?
I ORDERED SOME HIGH-CLASS FOOD, SO LET'S GO ALL OUT TODAY...
ガラ ラ ラ

バーン!!
IT'S HERE!
THE FEATURED PRODUCTS OF THE DARK FETISH ARATAMA GROUP BRAND...
YUKIE (AGE 23) SERIES SET!

RIGHT, MAYBE EVEN IN YOUR CITY THERE'S AN AFFILIATED SHOP SOMEWHERE...
THE DARK FETISH BRAND ARATAMA GROUP IS SHROUDED IN MYSTERY,
SOME EVEN SAY IT'S A SECRET FETISHISTS ASSOCIATION

パコーン
WIPE THAT HAPPY SMILE OFF YOUR FACE, DAMN PERVERT!

あいこら⑨

少年サンデーコミックス

2007年9月23日初版第1刷発行　（検印廃止）

著者　井上和郎
©Kazurou Inoue 2007

発行者　片寄聰

印刷所　図書印刷株式会社

PRINTED IN JAPAN

「週刊少年サンデー」2007年第18号～第28号掲載作品
連載担当／近藤秀峰
単行本編集責任／赤岡進
単行本編集／宮坂保志／立川久美子（アイプロダクション）

発行所　（〒101-8001）東京都千代田区一ツ橋二の三の一
TEL　販売03(5281)3556　編集03(3230)5853
株式会社 **小学館**

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作局（TEL　0120-336 082）
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R（日本複写権センター委託出版物）
本書の一部または全部を無断で複写（コピー）することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター（TEL　03 3401 2382）にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係
●小学館のコミックス、●雑についてのアンケートをインターネットで受け付けております。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき、
このコミックスのキーコード　S121169　を入力してください。
●全ご回答者の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図●カード（1000円）をさしあげます。
●発行日より6か月間有効です。●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

ISBN978—4—09—121169—9

ワカちゃん、
また夏が来たよ。
クロスゲーム
CROSS GAME
あだち充
MITSURU ADACHI PESENTS

❖「コウがピッチャーで、赤石くんがキャッチャー。舞台は超満員の甲子園！」
小五の夏に逝った月島家の次女・若葉の、それが最後の夏に見た、最後の夢。
そして今、また夏が来て、三女・青葉も同じ夢をひそかに見ている。
夏の甲子園地方大会の幕が開き、エース・樹多村 光の豪腕からの速球が。
赤石のミットめがけてうなりを上げる。
チームには強打者・東 雄平もいる。
「コウならできる！」
——光と大の仲良しで、彼のことが大好きだった、それが若葉のログセ。
負けられない夏の始まりだ。
❖幸せを呼ぶ①〜⑨巻大人気絶賛発売中!!
SEIS
S
KATSU! 全16巻
いつも美空※ 全5巻
H2 全34巻
虹色とうがらし※ 全11巻
ラフ※ 全12巻
タッチ※ 全26巻
ナイン※ 全5巻
（※印の作品は文庫化されております）
全巻大絶賛発売中!!

少年サンデーコミックス

発行／小学館 Sコミックス

人気作、話題作がまとめて読める！

ラフ〈新装版〉	全6巻	あだち充
タッチ〈完全版〉	全12巻	あだち充
ショート・プログラム〈新装版〉	1～3巻	あだち充
スペシャル ネコなび	1巻	杉本ペロ
高嶺踊美子人魚シリーズ	全3巻	高橋留美子
D-LIVE!!	全15巻	皆川亮二
ARMS	全22巻	皆川亮二
版スプリガン	全11巻	
KYŌ	全1巻	
マッシュ	全9巻	山田鷹樹
アクシデンツ	全10巻	山田鷹樹
クロスゲーム	1～9巻	あだち充
KATSU!	全16巻	あだち充
いつも美空	全5巻	あだち充
H 2(エイチ・ツー)	全34巻	あだち充
名探偵コナン	1～58巻	青山剛昌
YAIBA〈新装版〉	全24巻	青山剛昌
青山剛昌短編集	全1巻	青山剛昌
4番サード	全1巻	青山剛昌
まじっく快斗	1～4巻	青山剛昌
ふぁいとの虜	全7巻	あおやぎ孝夫
ダレン・シャン	1～5巻	
MARΩ[メルオメガ]	全4巻	
MAR[メル]	全15巻	安西信行
安西信行短編集 CRAZY MANIAX	全1巻	安西信行
烈火の炎	全33巻	安西信行
どりる	全4巻	石川勝吾
Ⅱ[ツヴァイ]	全3巻	石原 治
パスポート・ブルー	全12巻	石森 治
"LOVE"	全30巻	石森 治
8・8	全31巻	石森 治
あいこら	1～9巻	井上和郎
井上和郎短編集 異DESTRUCTION!	全1巻	井上和郎
美藤の日々	全8巻	井上和郎
旋風の楯	全5巻	猪熊しのぶ
SALAD DAYS	全18巻	猪熊しのぶ
兄ふんじゃった!	1～6巻	小笠原 眞
ギャンブルッ!	1～2巻	鹿賀ミツル
あやかし堂のホウライ	全3巻	金田達也
助けて! フラワーマン	全1巻	春山 臣
ロボットボーイズ	全3巻	菊池 悠
モンキーターン	全30巻	河合克敏
希をギュッとね!	全30巻	河合克敏
怪奇千万! 十五郎	全2巻	川久保剛二
HORIZON	全7巻	菊田洋之
ガンバ! Fly high	全34巻	菊田洋之
ガンバ! Fly high外伝	全1巻	菊田洋之
見上げてごらん	全8巻	草間道輝
ファンタジスタ	全25巻	草場道輝
ガールズザウルス	全3巻	藤 桂
かってに改蔵	全26巻	久米田康治
行け!! 南国アイスホッケー部	全23巻	久米田康治
育ってダーリン!!〈新装版〉	Ⓐ(全2)Ⓑ(全2)巻	久米田康治
365歩のユウキ!!	全4巻	西条真二
東遊記	全4巻	酒井ようい
GOLOEN★AGE	1～5巻	寒川一之
メテオドライブ	1巻	四位薫東
絶対可憐チルドレン	1～10巻	椎名高志
〈有〉椎名百貨店 GSホームズ標準大作戦!!	全1巻	椎名高志
一騎潤のカナタ	全3巻	椎名高志
MISTER ジパング	全8巻	椎名高志
〈有〉藤名百貨店	全3巻	藤名高志
蒼空のグリフォン	全2巻	清水洋三
ナイト・ラヴァーズ	全3巻	竹内佐千子
誉様は?[なぞ]	全4巻	杉本ペロ
ダイナマ伊藤!	全7巻	杉本ペロ
ブリザードアクセル	全11巻	鈴木 央
きみのカケラ	1～6巻	高藤しん
犬夜叉	1～50巻	高橋留美子
らんま½〈新装版〉	全38巻	高橋留美子
うる星やつら〈新装版〉	1～22巻	高橋留美子
売ったれ ダイキチ!	全4巻	田中保左京
誉号名は8F	全4巻	田中保左京
最強! 館立あおい坂高校野球部	1～13巻	田中モトユキ
鳳ボンバー	全5巻	田中モトユキ
リベロ革命!!	全13巻	田中モトユキ
結界師	1～17巻	田辺イエウ
妖逆門[ばけぎゃもん]	全5巻	田村光久
来ガキFighter	全2巻	中井邦彦
ハルノクニ	全4巻	中村 明
クロザクロ	全7巻	夏目義徳
トガリ	全8巻	夏目義徳
お茶にごす。	1巻	西森博之
道士郎でござる	全8巻	西森博之
天使な小生意気	全20巻	西森博之
スピンナウト	全4巻	西森博之
甘く危険なナンバ刑事	全2巻	西森博之
キャットルーキー	全26巻	丹羽唯介
焼きたて!! ジャぱん	全26巻	橋口たかし
ウインドミル	全11巻	藤口隆志
ハヤテのごとく!	1～12巻	藤 藤二郎
武心 BUSHIN	全5巻	万乗大智
DAN DOH!!～ネクストジェネレーション～	全4巻	原作 DAN DOH!! 製作委員会
DAN DOH!! XI	全15巻	原作 DAN DOH!! 製作委員会
DAN DOH!!〈新装版〉	全29巻	原作 DAN DOH!! 製作委員会
うえきの法則 プラス	全5巻	福地 翼
うえきの法則	全16巻	福地 翼
こわしや我聞	全9巻	藤木 俊
ワイルドライフ	1～23巻	誉藤人
からくりサーカス	全43巻	藤田和日郎
藤田和日郎短編集 暁の歌	全1巻	藤田和日郎
藤田和日郎短編集 夜の誉	全1巻	藤田和日郎
ライジング・サン	全3巻	藤原 芳秀
史上最強の弟子 ケンイチ	1～26巻	松江名俊
松江名 俊短編集 史上最強のガイデン	全1巻	松江名 俊
戦え! 梁山泊 史上最強の弟子	全5巻	松江名 俊
地底少年チャッピー	全3巻	水口尚樹
思春期刑誉 ミノル小林	全6巻	水口尚樹
MAJOR	1～64巻	満田拓也
誉たちのフィールド	全34巻	村枝賢一
誉たちのフィールド〈外伝〉	全1巻	村枝賢一
RANGEMAN	1～4巻	モリタイシ
いでじゅう!	全13巻	モリタイシ
モリタイシ傑作集 茂志田★諸君!!	全1巻	モリタイシ
国の伝承館	全10巻	原案 宮本一也
パングアの国―KUNIE―	全5巻	ゆうきまさみ
じゃじゃ魚グルーミン★UP!	全26巻	ゆうきまさみ
ゆうきまさみ短編集 となりの異邦人	全1巻	ゆうきまさみ
イフリート―断罪の炎人―	1～3巻	吉田正紀
グランドライナー	全1巻	吉田正紀
金色のガッシュ!!	1～30巻	藤句 誠
句誠短編集 玄米ブレード	全1巻	句 誠
結闘アルバトロス	全5巻	若木民喜

少年サンデーの単行本は、下記のウェブページでも購入できます。

http://websunday.net